



---

*Dokument ta' sessjoni*

---

**A9-0200/2023**

26.5.2023

**\*\*\*I**

## **RAPPORT**

dwar proposta għal regolament tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill dwar l-iskambju awtomatizzat ta' data għall-kooperazzjoni tal-pulizija ("Prüm II"), li jemenda d-Deċiżjonijiet tal-Kunsill 2008/615/ĠAI u 2008/616/ĠAI u r-Regolamenti (UE) 2018/1726, 2019/817 u 2019/818 tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill

(COM(2021)0784(COR1) – C9-0455/2021 – 2021/0410(COD))

Kumitat għal-Libertajiet Ċivili, il-Ġustizzja u l-Intern

Rapporteur: Paulo Rangel

### ***Tifsira tas-simboli użati***

- \* Proċedura ta' konsultazzjoni
- \*\*\* Proċedura ta' approvazzjoni
- \*\*\*I Proċedura leġislattiva ordinarja (l-ewwel qari)
- \*\*\*II Proċedura leġislattiva ordinarja (it-tieni qari)
- \*\*\*III Proċedura leġislattiva ordinarja (it-tielet qari)

(It-tip ta' proċedura jiddependi mill-bażi ġuridika proposta mill-abbozz ta' att.)

### ***Emendi għal abbozz ta' att***

#### **Emendi tal-Parlament f'żewġ kolonni**

It-thassir huwa indikat permezz tat-tipa ***korsiva u grassa*** fil-kolonna tax-xellug. Is-sostituzzjoni hija indikata permezz tat-tipa ***korsiva u grassa*** fiż-żewġ kolonni. It-test ġdid huwa indikat permezz tat-tipa ***korsiva u grassa*** fil-kolonna tal-lemin.

L-ewwel u t-tieni linji tal-intestatura ta' kull emenda jidentifikaw il-parti tat-test ikkonċernata fl-abbozz ta' att inkwistjoni. Meta emenda tirrigwarda att eżistenti, li l-abbozz ta' att ikollu l-hsieb li jemenda, l-intestatura jkun fiha wkoll it-tielet u r-raba' linji li jidentifikaw rispettivament l-att eżistenti u d-dispożizzjoni kkonċernata f'dak l-att.

#### **Emendi tal-Parlament li jiehdu l-forma ta' test konsolidat**

Il-partijiet godda tat-test huma indikati permezz tat-tipa ***korsiva u grassa***. Il-partijiet imhassra tat-test huma indikati permezz tas-simbolu ■ jew huma ingassati. Is-sostituzzjoni tintwera billi jiġi indikat permezz tat-tipa ***korsiva u grassa*** t-test il-ġdid u billi jithassar jew jiġi ingassat it-test sostitwit. Bhala eċċezzjoni, it-tibdil ta' natura strettament teknika magħmul mis-servizzi fil-preparazzjoni tat-test finali mhuwiex indikat.

## WERREJ

### Paġna

ABBOZZ TA' RIŻOLUZZJONI LEGIŻLATTIVA TAL-PARLAMENT EWROPEW .....	5
PROCEDURA TAL-KUMITAT RESPONSABBLI .....	117
VOTAZZJONI FINALI B' SEJHA TAL-ISMIJIET FIL-KUMITAT RESPONSABBLI .....	118



## ABBOZZ TA' RIŻOLUZZJONI LEGIŻLATTIVA TAL-PARLAMENT EWROPEW

dwar proposta għal regolament tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill dwar l-iskambju awtomatizzat ta' data għall-kooperazzjoni tal-pulizija ("Prüm II"), li jemenda d-Deċiżjonijiet tal-Kunsill 2008/615/ĠAI u 2008/616/ĠAI u r-Regolamenti (UE) 2018/1726, 2019/817 u 2019/818 tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill (COM(2021)0784(COR1) – C9-0455/2021 – 2021/0410(COD))

(Proċedura legiżlattiva ordinarja: l-ewwel qari)

*Il-Parlament Ewropew,*

- wara li kkunsidra l-proposta tal-Kummissjoni lill-Parlament Ewropew u lill-Kunsill (COM(2021)0784(COR1)),
  - wara li kkunsidra l-Artikolu 294(2) u l-Artikoli 16(2) u 87(2), il-punt (a), u l-Artikolu 88(2) tat-Trattat dwar il-Funzjonament tal-Unjoni Ewropea, skont liema artikoli l-Kummissjoni pprezentat il-proposta lill-Parlament (C9-0455/2021),
  - wara li kkunsidra l-Artikolu 294(3) tat-Trattat dwar il-Funzjonament tal-Unjoni Ewropea,
  - wara li kkunsidra l-Artikolu 59 tar-Regoli ta' Proċedura tiegħu,
  - wara li kkunsidra r-rapport tal-Kumitat għal-Libertajiet Ċivili, il-Ġustizzja u l-Intern (A9-0200/2023),
1. Jadotta l-pożizzjoni fl-ewwel qari li tidher hawn taht;
  2. Jitlob lill-Kummissjoni biex terġa' tirreferi l-kwistjoni lill-Parlament jekk tibdel il-proposta tagħha, temendaha b'mod sustanzjali jew ikollha l-ħsieb li temendaha b'mod sustanzjali;
  3. Jagħti istruzzjonijiet lill-President tiegħu biex tgħaddi l-pożizzjoni tal-Parlament lill-Kunsill u lill-Kummissjoni kif ukoll lill-parlamenti nazzjonali.

### Emenda 1

#### Proposta għal regolament Kunsiderazzjoni 4

*Test propost mill-Kummissjoni*

Wara li kkunsidraw l-opinjoni tal-Kumitat Ekonomiku u Soċjali Ewropew<sup>28</sup>,

*Emenda*

Wara li kkunsidraw l-opinjoni tal-Kumitat Ekonomiku u Soċjali Ewropew<sup>28</sup>,

---

<sup>28</sup> ĠU C , , p. .

---

<sup>28</sup> ĠU C 323, 26.8.2022, p. 69.

## Emenda 2

### Proposta ghal regolament Kunsiderazzjoni 5

*Test propost mill-Kummissjoni*

*Emenda*

*Wara li kkunsidraw l-opinjoni tal-Kumitat  
tar-Reġjuni<sup>29</sup>,*

*imhassar*

---

<sup>29</sup> ĠU C , , p. .

## Emenda 3

### Proposta ghal regolament Premessa 1

*Test propost mill-Kummissjoni*

*Emenda*

(1) L-Unjoni stabbiliet għaliha nnifisha l-oġġettiv li toffri liċ-ċittadini tagħha zona ta' libertà, sigurtà u ġustizzja mingħajr fruntieri interni, li fiha l-moviment liberu tal-persuni huwa żgurat. Dak l-għan jenħtieġ li jinkiseb permezz ta', fost oħrajn, miżuri xierqa għall-prevenzjoni u l-ġlieda kontra l-kriminalità, inklużi l-kriminalità organizzata u t-terroriżmu.

(1) L-Unjoni stabbiliet għaliha nnifisha l-oġġettiv li toffri liċ-ċittadini tagħha zona ta' libertà, sigurtà u ġustizzja mingħajr fruntieri interni, li fiha l-moviment liberu tal-persuni huwa żgurat. Dak l-għan jenħtieġ li jinkiseb permezz ta', fost oħrajn, miżuri xierqa għall-prevenzjoni u l-ġlieda kontra l-kriminalità **u theddid iehor għas-sigurtà pubblika**, inklużi l-kriminalità organizzata u t-terroriżmu, **f'konformità mal-Istrateġija tal-UE dwar l-Unjoni tas-Sigurtà**.

## Emenda 4

### Proposta ghal regolament Premessa 2

*Test propost mill-Kummissjoni*

*Emenda*

(2) Dak l-oġġettiv jirrikjedi li l-awtoritajiet tal-infurzar tal-liġi jiskambjaw

(2) Dak l-oġġettiv jirrikjedi li l-awtoritajiet tal-infurzar tal-liġi jiskambjaw

id-data, b' mod effiċjenti u f' waqtu, sabiex *jiggieldu* b' mod effettiv *il-kriminalità*.

id-data, b' mod effiċjenti u f' waqtu, sabiex *jipprevjenu, jidentifikaw u jinvestigaw* b' mod effettiv *ir-reati kriminali*.

## Emenda 5

### Proposta ghal regolament Premessa 3

#### *Test propost mill-Kummissjoni*

(3) Għalhekk, l-objettiv ta' dan ir-Regolament huwa li jtejjeb, jissimplifika u jiffaċilita l-iskambju ta' informazzjoni kriminali bejn l-awtoritajiet tal-infurzar tal-ligi tal-Istati Membri, iżda wkoll mal-Aġenzija tal-Unjoni Ewropea għall-Kooperazzjoni fl-Infurzar tal-Ligi stabbilita bir-Regolament (UE) 2016/794 tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill<sup>30</sup> (Europol) *bħala ċ-ċentru ta' informazzjoni kriminali tal-Unjoni*.

---

<sup>30</sup> Ir-Regolament (UE) 2016/794 tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill tal-11 ta' Mejju 2016 dwar l-Aġenzija tal-Unjoni Ewropea għall-Kooperazzjoni fl-Infurzar tal-Ligi (Europol) u li jissostitwixxi u jhassar id-Deċiżjonijiet tal-Kunsill 2009/371/ĠAI, 2009/934/ĠAI, 2009/935/ĠAI, 2009/936/ĠAI u 2009/968/ĠAI (ĠU L 135, 24.5.2016, p. 53).

## Emenda 6

### Proposta ghal regolament Premessa 4

#### *Emenda*

(3) Għalhekk, l-objettiv ta' dan ir-Regolament huwa li jtejjeb, jissimplifika u jiffaċilita l-iskambju ta' informazzjoni kriminali *u data tar-reġistrazzjoni tal-vetturi* bejn l-awtoritajiet *kompetenti* tal-infurzar tal-ligi tal-Istati Membri *għall-finijiet ta' prevenzjoni, identifikazzjoni u investigazzjoni ta' reati kriminali*, iżda wkoll mal-Aġenzija tal-Unjoni Ewropea għall-Kooperazzjoni fl-Infurzar tal-Ligi stabbilita bir-Regolament (UE) 2016/794 tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill<sup>30</sup> (Europol), *f'konformità shiha mad-drittijiet fundamentali u r-regoli dwar il-protezzjoni tad-data*.

---

<sup>30</sup> Ir-Regolament (UE) 2016/794 tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill tal-11 ta' Mejju 2016 dwar l-Aġenzija tal-Unjoni Ewropea għall-Kooperazzjoni fl-Infurzar tal-Ligi (Europol) u li jissostitwixxi u jhassar id-Deċiżjonijiet tal-Kunsill 2009/371/ĠAI, 2009/934/ĠAI, 2009/935/ĠAI, 2009/936/ĠAI u 2009/968/ĠAI (ĠU L 135, 24.5.2016, p. 53).

*Test propost mill-Kummissjoni*

(4) Id-Deciżjonijiet tal-Kunsill 2008/615/*JHA*<sup>31</sup> u 2008/616/*JHA*<sup>32</sup> li jistabbilixxu regoli għall-iskambju ta' informazzjoni bejn l-awtoritajiet responsabbli għall-prevenzjoni u l-investigazzjoni ta' reati kriminali billi jipprevedu t-trasferiment awtomatizzat ta' profili tad-DNA, data dattiloskopika u ċerta data dwar ir-reġistrazzjoni tal-vetturi, urew li huma importanti fil-ġlieda kontra t-terroriżmu u l-kriminalità transfruntiera.

---

<sup>31</sup> Id-Deciżjoni tal-Kunsill 2008/615/ĠAI tat-23 ta' Ġunju 2008 dwar it-titjib tal-koperazzjoni transkonfinali, b'mod partikolari fil-ġlieda kontra t-terroriżmu u l-kriminalità transkonfinali (ĠU L 210, 6.8.2008, p. 1).

<sup>32</sup> Id-Deciżjoni tal-Kunsill 2008/616/ĠAI tat-23 ta' Ġunju 2008 dwar l-implimentazzjoni tad-Deciżjoni 2008/615/ĠAI dwar it-titjib tal-koperazzjoni transkonfinali, b'mod partikolari fil-ġlieda kontra t-terroriżmu u l-kriminalità transkonfinali (ĠU L 210, 6.8.2008, p. 12).

## **Emenda 7**

### **Proposta għal regolament**

#### **Premessa 5**

*Test propost mill-Kummissjoni*

(5) Jenhtieg li dan ir-Regolament jistabbilixxi l-kundizzjonijiet u l-proċeduri **għat-trasferiment awtomatizzat** ta' profili tad-DNA, data dattiloskopika, data dwar ir-reġistrazzjoni tal-vetturi, immaġnijiet tal-wiċċ u rekords tal-pulizija. Dan jenhtieg li jkun mingħajr preġudizzju għall-

*Emenda*

(4) Id-Deciżjonijiet tal-Kunsill 2008/615/*ĠAI*<sup>31</sup> u 2008/616/*ĠAI*<sup>32</sup> li jistabbilixxu regoli għall-iskambju ta' informazzjoni bejn l-awtoritajiet responsabbli għall-prevenzjoni u l-investigazzjoni ta' reati kriminali billi jipprevedu t-trasferiment awtomatizzat ta' profili tad-DNA, data dattiloskopika u ċerta data dwar ir-reġistrazzjoni tal-vetturi, urew li huma importanti fil-ġlieda kontra t-terroriżmu u l-kriminalità transfruntiera, **u b'hekk jiproteġu s-sigurtà interna tal-Unjoni u s-sikurezza taċ-ċittadini tagħha.**

---

<sup>31</sup> Id-Deciżjoni tal-Kunsill 2008/615/ĠAI tat-23 ta' Ġunju 2008 dwar it-titjib tal-koperazzjoni transkonfinali, b'mod partikolari fil-ġlieda kontra t-terroriżmu u l-kriminalità transkonfinali (ĠU L 210, 6.8.2008, p. 1).

<sup>32</sup> Id-Deciżjoni tal-Kunsill 2008/616/ĠAI tat-23 ta' Ġunju 2008 dwar l-implimentazzjoni tad-Deciżjoni 2008/615/ĠAI dwar it-titjib tal-koperazzjoni transkonfinali, b'mod partikolari fil-ġlieda kontra t-terroriżmu u l-kriminalità transkonfinali (ĠU L 210, 6.8.2008, p. 12).

*Emenda*

(5) Jenhtieg li dan ir-Regolament jistabbilixxi l-kundizzjonijiet u l-proċeduri **għat-tfittxija u l-iskambju awtomatizzati** ta' profili tad-DNA, data dattiloskopika **u ċerta** data dwar ir-reġistrazzjoni tal-vetturi, immaġnijiet tal-wiċċ u rekords tal-pulizija, **fil-kuntest ta' investigazzjoni kriminali.**



ipproċessar ta' kwalunkwe waħda minn dawn id-data fis-Sistema ta' Informazzjoni ta' Schengen (SIS) jew l-iskambju ta' informazzjoni supplimentari relatata magħhom permezz tal-uffiċċji SIRENE jew għad-drittijiet ta' individwi li d-data tagħhom tiġi pproċessata **hemmhekk**.

Dan jenħtieġ li jkun mingħajr preġudizzju għall-ipproċessar ta' kwalunkwe waħda minn dawn id-data fis-Sistema ta' Informazzjoni ta' Schengen (SIS) jew l-iskambju ta' informazzjoni supplimentari relatata magħhom permezz tal-uffiċċji SIRENE **skont ir-Regolament (UE) 2018/1862 tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill<sup>1a</sup>** jew għad-drittijiet ta' individwi li d-data tagħhom tiġi pproċessata.

---

*<sup>1a</sup> Ir-Regolament (UE) 2018/1862 tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill tat-28 ta' Novembru 2018 dwar l-istabbiliment, it-thaddim u l-użu tas-Sistema ta' Informazzjoni ta' Schengen (SIS) fil-qasam tal-kooperazzjoni tal-pulizija u l-kooperazzjoni ġudizzjarja f'materji kriminali, li jemenda u jhassar id-Deċiżjoni tal-Kunsill 2007/533/ĠAI, u jhassar ir-Regolament (KE) Nru 1986/2006 tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill u d-Deċiżjoni tal-Kummissjoni 2010/261/UE (ĠU L 312, 7.12.2018, p. 56).*

## Emenda 8

### Proposta għal regolament Premessa 6

#### *Test propost mill-Kummissjoni*

(6) Jenħtieġ li ***l-ipproċessar*** ta' data personali u l-iskambju ta' data personali għall-finijiet ta' dan ir-Regolament ma jirriżultawx f'diskriminazzjoni kontra persuni għal kwalunkwe raġuni. Dan jenħtieġ li jirrispetta bis-shiħ id-dinjità u l-integrità tal-bniedem u drittijiet fundamentali oħrajn, inkluż id-dritt għar-rispett għall-ħajja privata ta' dak li jkun u għall-protezzjoni tad-data personali, f'konformità mal-Karta tad-Drittijiet Fundamentali tal-Unjoni Ewropea.

#### *Emenda*

(6) Jenħtieġ li ***kwalunkwe pproċessar*** ta' data personali ***u l-iskambju ta' data personali għall-finijiet ta' dan ir-Regolament jitwettqu f'konformità mal-Kapitolu 6 ta' dan ir-Regolament u, skont kif ikun applikabbli, id-Direttiva (UE) 2016/680 tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill<sup>1a</sup>, ir-Regolament (UE) 2018/1725 tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill<sup>1b</sup> jew ir-Regolament (UE) 2016/794.*** Jenħtieġ li ***l-ipproċessar*** u l-iskambju ta' data personali għall-finijiet ta' dan ir-Regolament ma jirriżultawx f'diskriminazzjoni kontra persuni għal

kwalunkwe raġuni. Dan jenhtieg li jirrispetta bis-sħiħ id-dinjità u l-integrità tal-bniedem u drittijiet fundamentali oħrajn, inkluż id-dritt għar-rispett għall-ħajja privata ta' dak li jkun u għall-protezzjoni tad-data personali, f'konformità mal-Karta tad-Drittijiet Fundamentali tal-Unjoni Ewropea.

---

*1a Id-Direttiva (UE) 2016/680 tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill tas-27 ta' April 2016 dwar il-protezzjoni ta' persuni fiżiċi fir-rigward tal-ipproċessar ta' data personali mill-awtoritajiet kompetenti għall-finijiet tal-prevenzjoni, l-investigazzjoni, l-identifikazzjoni jew il-prosekuzzjoni ta' reati kriminali jew l-eżekuzzjoni ta' pjeni kriminali, u dwar il-moviment liberu ta' tali data, u li thassar id-Deċiżjoni Kwadru tal-Kunsill 2008/977/ĠAI (ĠU L 119, 4.5.2016, p. 89).*

*1b Ir-Regolament (UE) 2018/1725 tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill tat-23 ta' Ottubru 2018 dwar il-protezzjoni ta' persuni fiżiċi fir-rigward tal-ipproċessar ta' data personali mill-istituzzjonijiet, korpi, uffiċċji u aġenziji tal-Unjoni u dwar il-moviment liberu ta' tali data, u li jhassar ir-Regolament (KE) Nru 45/2001 u d-Deċiżjoni Nru 1247/2002/KE (ĠU L 295, 21.11.2018, p. 39).*

## Emenda 9

### Proposta għal regolament

#### Premessa 7

##### *Test propost mill-Kummissjoni*

(7) Peress li jipprevedi t-tfittxija jew it-tqabbil awtomatizzat ta' profili tad-DNA, ta' data dattiloskopika, ta' data dwar ir-registrazzjoni tal-vetturi, ta' immagnijiet tal-wiċċ u ta' rekords tal-pulizija, l-għan ta' dan ir-Regolament huwa wkoll li

##### *Emenda*

(7) Peress li jipprevedi t-tfittxija jew it-tqabbil awtomatizzat ta' profili tad-DNA, ta' data dattiloskopika, ta' *ċerta* data dwar ir-registrazzjoni tal-vetturi, ta' immagnijiet tal-wiċċ u ta' rekords tal-pulizija, l-għan ta' dan ir-Regolament huwa wkoll li

jippermetti t-tfittxija ta' persuni neqsin u ta' fdalijiet umani mhux identifikati. Dan jenhtieg li jkun minghajr preġudizzju għad-dhul ta' allerti tas-SIS dwar persuni neqsin u għall-iskambju ta' informazzjoni supplimentari dwar tali allerti skont ir-Regolament (UE) 2018/1862 tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill<sup>33</sup>.

---

<sup>33</sup> Ir-Regolament (UE) 2018/1862 tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill tat-28 ta' Novembru 2018 dwar l-istabbiliment, it-tħaddim u l-użu tas-Sistema ta' Informazzjoni ta' Schengen (SIS) fil-qasam tal-kooperazzjoni tal-pulizija u l-kooperazzjoni ġudizzjarja f' materji kriminali, li jemenda u jhassar id-Deciżjoni tal-Kunsill 2007/533/ĠAI, u jhassar ir-Regolament (KE) Nru 1986/2006 tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill u d-Deciżjoni tal-Kummissjoni 2010/261/UE (ĠU L 312, 7.12.2018, p. 56).

## Emenda 10

### Proposta għal regolament Premessa 8

#### *Test propost mill-Kummissjoni*

(8) Id-Direttiva (UE) .../... [dwar l-iskambju ta' informazzjoni bejn l-awtoritajiet tal-infurzar tal-liġi tal-Istati Membri] ttiprovdi qafas legali koerenti tal-Unjoni sabiex tiżgura li l-awtoritajiet tal-infurzar tal-liġi jkollhom aċċess ekwivalenti għall-informazzjoni miżmuma minn Stati Membri oħrajn meta jkollhom bżonnha sabiex jiġġieldu l-kriminalità u t-terroriżmu. Sabiex ittejjeb l-iskambju tal-informazzjoni, dik id-Direttiva tifformalizza u tiċċara l-proċeduri għall-kondiviżjoni tal-informazzjoni bejn ***l-Istati Membri***, b'mod partikolari għal finijiet ta' investigazzjoni, inkluż ir-rwol tal-“Punt

jippermetti t-tfittxija ta' persuni neqsin u ***l-identifikazzjoni*** ta' fdalijiet umani mhux identifikati ***fil-kuntest ta' investigazzjoni kriminali***. Dan jenhtieg li jkun minghajr preġudizzju għad-dhul ta' allerti tas-SIS dwar persuni neqsin u għall-iskambju ta' informazzjoni supplimentari dwar tali allerti skont ir-Regolament (UE) 2018/1862 tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill<sup>33</sup>.

---

<sup>33</sup> Ir-Regolament (UE) 2018/1862 tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill tat-28 ta' Novembru 2018 dwar l-istabbiliment, it-tħaddim u l-użu tas-Sistema ta' Informazzjoni ta' Schengen (SIS) fil-qasam tal-kooperazzjoni tal-pulizija u l-kooperazzjoni ġudizzjarja f' materji kriminali, li jemenda u jhassar id-Deciżjoni tal-Kunsill 2007/533/ĠAI, u jhassar ir-Regolament (KE) Nru 1986/2006 tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill u d-Deciżjoni tal-Kummissjoni 2010/261/UE (ĠU L 312, 7.12.2018, p. 56).

#### *Emenda*

(8) Id-Direttiva (UE) .../... [dwar l-iskambju ta' informazzjoni bejn l-awtoritajiet tal-infurzar tal-liġi tal-Istati Membri] ttiprovdi qafas legali koerenti tal-Unjoni sabiex tiżgura li l-awtoritajiet ***kompetenti*** tal-infurzar tal-liġi jkollhom aċċess ekwivalenti għall-informazzjoni miżmuma minn Stati Membri oħrajn meta jkollhom bżonnha sabiex jiġġieldu l-kriminalità u t-terroriżmu. Sabiex ittejjeb l-iskambju tal-informazzjoni, dik id-Direttiva tifformalizza u tiċċara ***r-regoli u*** l-proċeduri għall-kondiviżjoni tal-informazzjoni bejn ***l-awtoritajiet kompetenti tal-infurzar tal-liġi tal-Istati***

Uniku ta' Kuntatt" għal tali skambji, u tagħmel użu sħiħ mill-mezz ta' skambju ta' informazzjoni tal-Europol SIENA. Kwalunkwe skambju ta' informazzjoni lil hinn minn dak li huwa previst f'dan ir-Regolament **jenhtieg li jiġi regolat** mid-Direttiva (UE) .../... [dwar l-iskambju ta' informazzjoni bejn l-awtoritajiet tal-infurzar tal-ligi tal-Istati Membri].

Membri, b'mod partikolari għal finijiet ta' investigazzjoni, inkluż ir-rwol tal-"Punt Uniku ta' Kuntatt" għal tali skambji, u tagħmel użu sħiħ mill-mezz ta' skambju ta' informazzjoni tal-Europol SIENA. Kwalunkwe skambju ta' informazzjoni **bejn l-awtoritajiet kompetenti tal-infurzar tal-ligi** lil hinn minn dak li huwa previst f'dan ir-Regolament **huwa rregolat** mid-Direttiva (UE) .../... [dwar l-iskambju ta' informazzjoni bejn l-awtoritajiet tal-infurzar tal-ligi tal-Istati Membri].

## Emenda 11

### Proposta għal regolament Premessa 8a (ġdida)

*Test propost mill-Kummissjoni*

*Emenda*

**(8a) L-Istati Membri jenhtieg li jahtru punt ta' kuntatt nazzjonali wiehed jew aktar għall-iskambji skont dan ir-Regolament, skont l-istrutturi organizzazzjonali nazzjonali tagħhom. Madankollu, sabiex jiġu ssimplifikati dawk l-iskambji, l-Istati Membri jenhtieg li jfittxu li jkollhom punt ta' kuntatt nazzjonali wiehed biss, dejjem jekk ikun possibbli.**

## Emenda 12

### Proposta għal regolament Premessa 9

*Test propost mill-Kummissjoni*

*Emenda*

(9) Għat-tfittxija awtomatizzata **tad-data** dwar ir-registrazzjoni tal-vetturi, l-Istati Membri jenhtieg li jużaw is-Sistema ta' Informazzjoni Ewropea tal-Liċenzji tal-Vetturi u tas-Sewqan (Eucaris) stabbilita mit-Trattat dwar Sistema ta' Informazzjoni Ewropea tal-Liċenzji tal-Vetturi u tas-Sewqan (EUCARIS) maħsuba għal dan il-

(9) Għat-tfittxija awtomatizzata **ta' ċerta data** dwar ir-registrazzjoni tal-vetturi, l-Istati Membri **u l-Europol** jenhtieg li jużaw is-Sistema ta' Informazzjoni Ewropea tal-Liċenzji tal-Vetturi u tas-Sewqan (Eucaris) stabbilita mit-Trattat dwar Sistema ta' Informazzjoni Ewropea tal-Liċenzji tal-Vetturi u tas-Sewqan

għan. **Jenhtieg** li **l-Eucaris jgħaqquad** l-Istati Membri partecipanti kollha f'network. Ma hemm l-ebda komponent centrali meħtiegħ sabiex il-komunikazzjoni tiġi stabbilita peress li kull Stat Membru jikkomunika direttament mal-Istati Membri l-oħrajn konnessi.

(EUCARIS) maħsuba għal dan il-għan, li **tgħaqquad** l-Istati Membri partecipanti kollha f'network. Ma hemm l-ebda komponent centrali meħtiegħ sabiex il-komunikazzjoni tiġi stabbilita peress li kull Stat Membru jikkomunika direttament mal-Istati Membri l-oħrajn konnessi, **u l-Europol tikkomunika direttament mal-bażijiet ta' data konnessi. It-tfittxija u l-iskambju awtomatizzati ta' data dwar il-liċenzji tas-sewqan huma esklużi mill-kamp ta' applikazzjoni ta' dan ir-Regolament.**

### Emenda 13

#### Proposta għal regolament

##### Premessa 10

*Test propost mill-Kummissjoni*

(10) L-identifikazzjoni ta' kriminal hija essenzjali għal investigazzjoni u prosekuzzjoni kriminali ta' suċċess. It-tfittxija awtomatizzata ta' immaġnijiet tal-wiċċ ta' persuni suspettati **u** kriminali **kkundannati** jenhtiegħ li **jipprevedi** informazzjoni addizzjonali għall-identifikazzjoni b'suċċess ta' kriminali u għall-għieda kontra l-kriminalità.

*Emenda*

(10) L-identifikazzjoni ta' kriminal hija essenzjali għal investigazzjoni u prosekuzzjoni kriminali ta' suċċess. It-tfittxija awtomatizzata ta' immaġnijiet tal-wiċċ ta' persuni **kkundannati jew** suspettati **li wettqu reat** kriminali **migbura skont il-liġi nazzjonali** jenhtiegħ li **tipprevedi** informazzjoni addizzjonali għall-identifikazzjoni b'suċċess ta' kriminali u għall-għieda kontra l-kriminalità. **Minhabba s-sensittività tad-data kkonċernata, jenhtiegħ li jkun possibbli li t-tfittxijiet awtomatizzati jsiru biss għal fini tal-prevenzjoni, l-identifikazzjoni jew l-investigazzjoni ta' reati kriminali serji. Barra minn hekk, jenhtiegħ li jiġi żgurat rieżami minn bniedem tal-lista ta' kandidati mwettaq minn żewġ esperti forensiċi sabiex tiġi ddeterminata l-eżistenza ta' konkordanza kkonfermata.**

### Emenda 14

## Proposta għal regolament

### Premessa 11

#### *Test propost mill-Kummissjoni*

(11) It-tfittxija jew it-tqabbil **awtomatizzat** ta' data bijometrika (**profili tad-DNA, data dattiloskopika u immagnijiet tal-wiċċ**) bejn l-awtoritajiet responsabbli għall-prevenzjoni, l-identifikazzjoni u l-investigazzjoni ta' reati kriminali skont dan ir-Regolament jenhtieg li jikkonċernaw biss data li tinsab f'bażijiet ta' data stabbiliti għall-prevenzjoni, l-identifikazzjoni u l-investigazzjoni ta' reati kriminali.

### Emenda 15

## Proposta għal regolament

### Premessa 12

#### *Test propost mill-Kummissjoni*

(12) Il-partecipazzjoni fl-iskambju **ta' rekords** tal-pulizija jenhtieg li tibqa' volontarja. Meta l-Istati Membri jiddeċiedu li jipparteċipaw, fl-ispirtu tar-reċiproċità, jenhtieg li ma jkunx possibbli għalihom li jfittxu bażijiet ta' data ta' Stati Membri oħrajn jekk ma jagħmlux id-data tagħhom disponibbli għat-tfittxijiet minn Stati Membri oħrajn.

### Emenda 16

#### *Emenda*

(11) It-tfittxija jew it-tqabbil **awtomatizzati** ta' data bijometrika bejn l-awtoritajiet responsabbli għall-prevenzjoni, l-identifikazzjoni u l-investigazzjoni ta' reati kriminali skont dan ir-Regolament jenhtieg li jikkonċernaw biss data li tinsab f'bażijiet ta' data **tal-Unjoni jew tal-Istati Membri** stabbiliti għall-prevenzjoni, l-identifikazzjoni u l-investigazzjoni ta' reati kriminali, **f'konformità ma' dan ir-Regolament**.

#### *Emenda*

(12) Il-partecipazzjoni **fit-tfittxija u** fl-iskambju **awtomatizzati tal-indiċijiet tar-rekords** tal-pulizija jenhtieg li tibqa' volontarja. Meta l-Istati Membri jiddeċiedu li jipparteċipaw, fl-ispirtu tar-reċiproċità, jenhtieg li ma jkunx possibbli għalihom li jfittxu bażijiet ta' data ta' Stati Membri oħrajn jekk ma jagħmlux id-data tagħhom disponibbli għat-tfittxijiet minn Stati Membri oħrajn. **Minhabba s-sensittività tad-data kkonċernata, l-iskambji tal-indiċijiet tar-rekords tal-pulizija skont dan ir-Regolament jenhtieg li jikkonċernaw biss id-data ta' persuni kkundannati jew suspettati li wettqu reati kriminali serji. Minhabba s-sensittività tad-data kkonċernata, jenhtieg li jkun possibbli li t-tfittxijiet awtomatizzati jsiru biss għal fini tal-prevenzjoni, l-identifikazzjoni jew l-investigazzjoni ta' reati kriminali serji.**

**Proposta għal regolament  
Premessa 12a (ġdida)**

*Test propost mill-Kummissjoni*

*Emenda*

**(12a) Jenhtieg li l-Istati Membri jiżguraw li d-data inkluża fl-indicijiet nazżjonali tar-rekords tal-pulizija tagħhom tkun preċiża, kompluta u aġġornata u jenhtieg li jimplimentaw salvagwardji, b'mod partikolari l-psewdonimizzazzjoni, biex jiproteġu d-data personali mfittxija.**

**Emenda 17**

**Proposta għal regolament  
Premessa 12b (ġdida)**

*Test propost mill-Kummissjoni*

*Emenda*

**(12b) L-iskambju tal-indicijiet tar-rekords tal-pulizija skont dan ir-Regolament huwa mingħajr preġudizzju għall-iskambju ta' rekords kriminali permezz tal-qafas eżistenti tas-Sistema Ewropea ta' Informazzjoni ta' Rekords Kriminali (ECRIS).**

**Emenda 18**

**Proposta għal regolament  
Premessa 13**

*Test propost mill-Kummissjoni*

*Emenda*

(13) F'dawn l-aħħar snin, il-Europol irċeviet ammont kbir ta' data bijometrika ta' **terroristi** u **kriminali suspettati** u **kkundannati** minn diversi pajjiżi terzi. L-inklużjoni tad-data miksuba minn pajjiżi terzi maħżuna fil-Europol fil-qafas ta' Prüm u b'hekk id-disponibbiltà ta' din id-data għall-awtoritajiet tal-infurzar tal-liġi hija meħtieġa għal prevenzjoni u

(13) F'dawn l-aħħar snin, il-Europol irċeviet ammont kbir ta' data bijometrika ta' **persuni suspettati** u **persuni kkundannati għal terroriżmu** u **reati kriminali** minn diversi **awtoritajiet ta' pajjiżi terzi f'konformità mar-Regolament (UE) 2016/794, b'mod partikolari informazzjoni mill-kampijiet tal-battalja miż-żoni tal-gwerra. Spiss ma kienx**

investigazzjoni mtejba ta' reati kriminali. Din tikkontribwixxi wkoll għall-bini ta' sinerġiji bejn għodod differenti tal-infurzar tal-liġi.

*possibbli li jsir użu shih minn tali data minhabba li din mhux dejjem tkun disponibbli għall-awtoritajiet kompetenti tal-infurzar tal-liġi tal-Istati Membri.* L-inkluzjoni tad-data miksuba minn pajjiżi terzi mażżuna fil-Europol fil-qafas ta' Prüm, u b'hekk id-disponibbiltà ta' din id-data għall-awtoritajiet *kompetenti* tal-infurzar tal-liġi *f'konformità mar-rwol tal-Europol bħala hub ċentrali ta' informazzjoni kriminali tal-Unjoni*, hija meħtieġa għal prevenzjoni u investigazzjoni mtejba ta' reati kriminali *serji*. Din tikkontribwixxi wkoll għall-bini ta' sinerġiji bejn għodod differenti tal-infurzar tal-liġi, *u tiżgura li d-data tintuża bl-aktar mod effiċjenti.*

## Emenda 19

### Proposta għal regolament Premessa 14

#### *Test propost mill-Kummissjoni*

(14) Jenħtieġ li l-Europol tkun tista' tfittex il-bażijiet ta' data tal-Istati Membri skont il-qafas ta' Prüm b'data li tasal minn pajjiżi terzi sabiex tistabbilixxi rabtiet transfruntiera bejn każijiet kriminali. L-użu tad-data ta' Prüm, flimkien ma' bażijiet ta' data oħra disponibbli għall-Europol, jenħtieġ li *tippermetti l-istabiliment ta' analizi aktar kompluta u infurmata dwar l-investigazzjonijiet kriminali u jenħtieġ li tippermetti lill-Europol* tipprovdi appoġġ aħjar lill-awtoritajiet tal-infurzar tal-liġi tal-Istati Membri. F'każ ta' konkordanza bejn id-data użata għat-tfittxija u d-data miżmuma fil-bażijiet ta' data tal-Istati Membri, l-Istati Membri jistgħu jipprovdu lill-Europol *bl-informazzjoni* meħtieġa sabiex hija twettaq il-kompiti tagħha.

#### *Emenda*

(14) Jenħtieġ li l-Europol tkun tista' tfittex il-bażijiet ta' data tal-Istati Membri skont il-qafas ta' Prüm b'data li tasal minn *awtoritajiet ta'* pajjiżi terzi, *b'rispett shih tar-regoli u l-kundizzjonijiet previsti fir-Regolament (UE) 2016/794*, sabiex tistabbilixxi rabtiet transfruntiera bejn każijiet kriminali *li fir-rigward tagħhom tkun kompetenti l-Europol*. L-użu tad-data ta' Prüm, flimkien ma' bażijiet ta' data oħra disponibbli għall-Europol, jenħtieġ li *jippermetti li titwettaq* analizi aktar kompluta u *informata, biex b'hekk il-Europol tkun tista'* tipprovdi appoġġ aħjar lill-awtoritajiet *kompetenti* tal-infurzar tal-liġi tal-Istati Membri *fit-twetiq tal-investigazzjonijiet kriminali*. F'każ ta' konkordanza *kkonfermata* bejn id-data użata għat-tfittxija u d-data miżmuma fil-bażijiet ta' data tal-Istati Membri, l-Istati Membri jistgħu jipprovdu lill-Europol *l-informazzjoni* meħtieġa sabiex hija twettaq



il-kompiti tagħha.

## Emenda 20

### Proposta għal regolament

#### Premessa 15

##### *Test propost mill-Kummissjoni*

(15) Id-Deciżjonijiet 2008/615/ĠAI u 2008/616/ĠAI jipprevedu network ta' konnessjonijiet bilaterali bejn il-bażijiet ta' data nazzjonali tal-Istati Membri. Bħala konsegwenza ta' din l-arkitettura teknika, kull Stat Membru **jenhtieg li** jistabbilixxi mill-anqas 26 konnessjoni, li jfisser konnessjoni ma' kull Stat Membru, għal kull kategorija ta' data. Ir-router u s-Sistema ta' Indici Ewropea tar-Rekords tal-Pulizija (EPRIS) stabbilita minn dan ir-Regolament **jenhtieg li** jissimplifikaw l-arkitettura teknika tal-qafas ta' Prüm u jservu bħala punti ta' konnessjoni bejn l-Istati Membri kollha. Ir-router jenhtieg li jirrikjedi konnessjoni waħda għal kull Stat Membru fir-rigward tad-data bijometrika u jenhtieg li l-EPRIS **jirrikjedi** konnessjoni waħda għal kull Stat Membru fir-rigward tar-rekords tal-pulizija.

## Emenda 21

### Proposta għal regolament

#### Premessa 16

##### *Test propost mill-Kummissjoni*

(16) Ir-router jenhtieg li jkun konness mal-Portal Ewropew tat-Tfittxija stabbilit bl-Artikolu 6 tar-Regolament (UE) 2019/817 tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill<sup>34</sup> u l-Artikolu 6 tar-Regolament (UE) 2019/818 tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill<sup>35</sup> sabiex jippermetti lill-awtoritajiet tal-Istati Membri u lill-Europol jagħmlu tfittxijiet fil-bażijiet ta' data

##### *Emenda*

(15) Id-Deciżjonijiet 2008/615/ĠAI u 2008/616/ĠAI jipprevedu network ta' konnessjonijiet bilaterali bejn il-bażijiet ta' data nazzjonali tal-Istati Membri. Bħala konsegwenza ta' din l-arkitettura teknika, kull Stat Membru **kellu** jistabbilixxi mill-anqas 26 konnessjoni, li jfisser konnessjoni ma' kull Stat Membru **parteċipanti fl-iskambji**, għal kull kategorija ta' data. Ir-router u s-Sistema ta' Indici Ewropea tar-Rekords tal-Pulizija (EPRIS) stabbilita minn dan ir-Regolament **se** jissimplifikaw l-arkitettura teknika tal-qafas ta' Prüm u jservu bħala punti ta' konnessjoni bejn l-Istati Membri kollha. Ir-router jenhtieg li jirrikjedi konnessjoni waħda għal kull Stat Membru fir-rigward tad-data bijometrika u jenhtieg li l-EPRIS **tirrikjedi** konnessjoni waħda għal kull Stat Membru **parteċipanti** fir-rigward tar-rekords tal-pulizija.

##### *Emenda*

(16) Ir-router jenhtieg li jkun konness mal-Portal Ewropew tat-Tfittxija stabbilit bl-Artikolu 6 tar-Regolament (UE) 2019/817 tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill<sup>34</sup> u l-Artikolu 6 tar-Regolament (UE) 2019/818 tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill<sup>35</sup> sabiex jippermetti lill-awtoritajiet **kompetenti tal-infurzar tal-ligi** tal-Istati Membri u lill-Europol jagħmlu

nazzjonali skont dan ir-Regolament fl-istess hin ma' tfittxijiet fir-Repożitorju Komuni ta' informazzjoni dwar l-Identità stabbilit mill-Artikolu 17 tar-Regolament (UE) 2019/817 u l-Artikolu 17 tar-Regolament (UE) 2019/818 għall-finijiet tal-infurzar tal-liġi.

tfittxijiet fil-bażijiet ta' data nazzjonali skont dan ir-Regolament fl-istess hin ma' tfittxijiet fir-Repożitorju Komuni ta' informazzjoni dwar l-Identità stabbilit mill-Artikolu 17 tar-Regolament (UE) 2019/817 u l-Artikolu 17 tar-Regolament (UE) 2019/818 għall-finijiet tal-infurzar tal-liġi ***f'konformità mar-Regolament (UE) 2019/817 u r-Regolament (UE) 2019/818. Għalhekk jenhtieg li dawk iż-żewġ Regolamenti jiġu emendati skont dan. Barra minn hekk, jenhtieg li r-Regolament (UE) 2019/818 jiġi emendat bil-hsieb li jippermetti l-hżin tar-rapporti u l-istatistika tar-router fir-Repożitorju Komuni għar-Rapportar u għall-Istatistika.***

---

<sup>34</sup> Ir-Regolament (UE) 2019/817 tal-Parlament Ewropew tal-20 ta' Mejju 2019 dwar l-istabbiliment ta' qafas għall-interoperabbiltà bejn sistemi ta' informazzjoni tal-UE fil-qasam ta' fruntieri u viża u li jemenda r-Regolamenti (KE) 767/2008, (UE) 2016/399, (UE) 2017/2226, (UE) 2018/1240, (UE) 2018/1726 u (UE) 2018/1861 tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill u d-Deċiżjonijiet tal-Kunsill 2004/512/KE u 2008/633/ĠAI (ĠU L 135, 22.5.2019, p. 27).

---

<sup>34</sup> Ir-Regolament (UE) 2019/817 tal-Parlament Ewropew tal-20 ta' Mejju 2019 dwar l-istabbiliment ta' qafas għall-interoperabbiltà bejn sistemi ta' informazzjoni tal-UE fil-qasam ta' fruntieri u viża u li jemenda r-Regolamenti (KE) 767/2008, (UE) 2016/399, (UE) 2017/2226, (UE) 2018/1240, (UE) 2018/1726 u (UE) 2018/1861 tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill u d-Deċiżjonijiet tal-Kunsill 2004/512/KE u 2008/633/ĠAI (ĠU L 135, 22.5.2019, p. 27).

<sup>35</sup> Ir-Regolament (UE) 2019/818 tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill tal-20 ta' Mejju 2019 dwar l-istabbiliment ta' qafas għall-interoperabbiltà bejn sistemi ta' informazzjoni tal-UE fil-qasam tal-kooperazzjoni tal-pulizija u ġudizzjarja, l-ażil u l-migrazzjoni u li jemenda r-Regolamenti (UE) 2018/1726, (UE) 2018/1862 u (UE) 2019/816 (ĠU L 135, 22.5.2019, p. 85).

<sup>35</sup> Ir-Regolament (UE) 2019/818 tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill tal-20 ta' Mejju 2019 dwar l-istabbiliment ta' qafas għall-interoperabbiltà bejn sistemi ta' informazzjoni tal-UE fil-qasam tal-kooperazzjoni tal-pulizija u ġudizzjarja, l-ażil u l-migrazzjoni u li jemenda r-Regolamenti (UE) 2018/1726, (UE) 2018/1862 u (UE) 2019/816 (ĠU L 135, 22.5.2019, p. 85).

## **Emenda 22**

### **Proposta għal regolament Premessa 17**

(17) F'każ ta' konkordanza bejn id-data użata għat-tfittxija jew għat-tqabbil u d-data miżmuma fil-baži ta' data nazzjonali tal-Istat(i) Membru/i rikjest(i), u mal-konferma ta' din il-konkordanza **mill-Istat** Membru rikjedenti, l-Istat Membru rikjest jenħtieġ li jirritorna sett limitat ta' data ewlenija permezz tar-router fi żmien 24 siegħa. L-iskadenza tiżgura skambju rapidu ta' komunikazzjoni bejn l-awtoritajiet tal-Istati Membri. L-Istati Membri jenħtieġ li jzommu kontroll fuq ir-rilaxx ta' dan is-sett limitat ta' data ewlenija. **Ċertu grad ta' intervent** mill-bniedem jenħtieġ li jinżamm f'punti ewlenin fil-proċess, inkluż għad-deċiżjoni li tiġi **rrilaxxata** data personali lill-Istat Membru rikjedenti sabiex jiġi żgurat li ma jkun hemm l-ebda skambju awtomatizzat ta' data ewlenija.

(17) F'każ ta' konkordanza bejn id-data użata għat-tfittxija jew għat-tqabbil u d-data miżmuma fil-baži ta' data nazzjonali tal-Istat(i) Membru/i rikjest(i), u mal-konferma **minn bniedem** ta' din il-konkordanza **mwettqa minn persunal kwalifikat tal-Istat** Membru rikjedenti, l-Istat Membru rikjest jenħtieġ li jirritorna sett limitat ta' data ewlenija, **sa fejn tali data ewlenija tkun disponibbli**, permezz tar-router fi żmien 24 siegħa. **Meta l-Istat Membru rikjest jeħtieġ li jikseb awtorizzazzjoni għaddeżzarja qabel it-trażmissjoni tad-data ewlenija, l-iskadenza ta' 24 siegħa jenħtieġ li ma tapplikax u, minflok, l-Istat Membru jenħtieġ li jiżgura li d-data ewlenija tiġi rritornata fi żmien 72 siegħa. L-iskadenza se tiżgura skambju rapidu ta' komunikazzjoni bejn l-awtoritajiet kompetenti tal-infurzar tal-liġi** tal-Istati Membri. L-Istati Membri jenħtieġ li jzommu kontroll fuq ir-rilaxx ta' dan is-sett limitat ta' data ewlenija. **F'ċirkostanzi eċċezzjonali jista' jkun iġġustifikat b'mod oġġettiv li l-Istati Membri jirrifjutaw il-kondiviżjoni tas-sett ta' data ewlenija. Tali rifjut u l-ġustifikazzjoni tiegħu jenħtieġ li jiġu pprovduti minnufih lill-Istat Membru rikjedenti fil-limiti ta' żmien stabbiliti skont dan ir-Regolament. L-intervent** mill-bniedem jenħtieġ li jinżamm f'punti ewlenin fil-proċess, inkluż għad-deċiżjoni li **titnieda tfittxija, id-deċiżjoni li tiġi kkonfermata konkordanza, id-deċiżjoni li titnieda talba biex tiġi riċevuta data ewlenija b'segwitu għal konkordanza kkonfermata u d-deċiżjoni li tiġi rilaxxata** data personali lill-Istat Membru rikjedenti, sabiex jiġi żgurat li ma jkun hemm l-ebda skambju awtomatizzat ta' data ewlenija.

## Emenda 23

**Proposta għal regolament**  
**Premessa 18**

*Test propost mill-Kummissjoni*

(18) *Kwalunkwe skambju bejn l-awtoritajiet tal-Istati Membri jew mal-Europol fi kwalunkwe stadju ta' wiehed mill-proċessi deskritti skont dan ir-Regolament, li ma huwiex deskritt b'mod esplicitu f'dan ir-Regolament, jenhtieg li jsir permezz ta' SIENA sabiex jiġi żgurat li jintuza mezz ta' komunikazzjoni komuni, sigur u affidabbli mill-Istati Membri kollha.*

**Emenda 24**

**Proposta għal regolament**  
**Premessa 19**

*Test propost mill-Kummissjoni*

(19) Jenhtieg li jintuza l-istandard tal-format universali tal-messaġġi (UMF) fl-iżvilupp tar-router u tal-EPRIS. Kwalunkwe skambju awtomatizzat ta' data f'konformità ma' dan ir-Regolament jenhtieg li juza l-istandard tal-UMF. L-awtoritajiet tal-Istati Membri u l-Europol huma mhegga juzaw l-istandard tal-UMF anke fir-rigward ta' kwalunkwe skambju ulterjuri ta' data bejniethom fil-kuntest tal-qafas Prüm II. Jenhtieg li l-istandard tal-UMF iservi bhala standard għall-iskambju strutturat u transfruntier ta' informazzjoni bejn is-sistemi ta' informazzjoni, l-awtoritajiet jew l-organizzazzjonijiet fil-qasam tal-Ġustizzja u l-Affarijiet Interni.

**Emenda 25**

**Proposta għal regolament**  
**Premessa 21**

*Emenda*

*imhassar*

*Emenda*

(19) Jenhtieg li jintuza l-istandard tal-format universali tal-messaġġi (UMF) fl-iżvilupp tar-router u tal-EPRIS. Kwalunkwe skambju awtomatizzat ta' data f'konformità ma' dan ir-Regolament jenhtieg li juza l-istandard tal-UMF. L-awtoritajiet **kompetenti tal-infurzar tal-liġi** tal-Istati Membri u l-Europol huma mhegga juzaw l-istandard tal-UMF anke fir-rigward ta' kwalunkwe skambju ulterjuri ta' data bejniethom fil-kuntest tal-qafas Prüm II. Jenhtieg li l-istandard tal-UMF iservi bhala standard għall-iskambju strutturat u transfruntier ta' informazzjoni bejn is-sistemi ta' informazzjoni, l-awtoritajiet jew l-organizzazzjonijiet fil-qasam tal-Ġustizzja u l-Affarijiet Interni.

*Test propost mill-Kummissjoni*

(21) Ċerti aspetti tal-qafas Prüm II ma jistgħux jiġu koperti b'mod eżawrjenti minn dan ir-Regolament minhabba n-natura teknika u dettaljata hafna tagħhom u minhabba li jinbidlu frekwentement. Dawk l-aspetti jinkludu, pereżempju, arrangamenti tekniċi u speċifikazzjonijiet għal proċeduri ta' tfittxija awtomatizzati, l-istandards għall-iskambju tad-data u l-elementi tad-data li għandhom jiġu skambjati. Sabiex jiġu żgurati kundizzjonijiet uniformi għall-implimentazzjoni ta' dan ir-Regolament, jenħtieġ li l-Kummissjoni tingħata s-setgħa ta' implimentazzjoni. Jenħtieġ li dawk is-setgħat ikunu eżerċitati f'konformità mar-Regolament (UE) Nru 182/2011 tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill<sup>36</sup>.

---

<sup>36</sup> Ir-Regolament (UE) Nru 182/2011 tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill tas-16 ta' Frar 2011 li jstabbilixxi r-regoli u l-prinċipji ġenerali dwar il-modalitajiet ta' kontroll mill-Istati Membri tal-eżerċizzju mill-Kummissjoni tas-setgħat ta' implimentazzjoni (ĠU L 55, 28.2.2011, p. 13).

**Emenda 26**

**Proposta għal regolament  
Premessa 21a (ġdida)**

*Test propost mill-Kummissjoni*

*Emenda*

(21) Ċerti aspetti tal-qafas Prüm II ma jistgħux jiġu koperti b'mod eżawrjenti minn dan ir-Regolament minhabba n-natura teknika u dettaljata hafna tagħhom u minhabba li jinbidlu frekwentement. Dawk l-aspetti jinkludu, pereżempju, arrangamenti tekniċi u speċifikazzjonijiet għal proċeduri ta' tfittxija awtomatizzati, l-istandards għall-iskambju tad-data, ***inklużi l-istandards minimi ta' kwalità***, u l-elementi tad-data li għandhom jiġu skambjati. Sabiex jiġu żgurati kundizzjonijiet uniformi għall-implimentazzjoni ta' dan ir-Regolament, jenħtieġ li l-Kummissjoni tingħata s-setgħa ta' implimentazzjoni. Jenħtieġ li dawk is-setgħat ikunu eżerċitati f'konformità mar-Regolament (UE) Nru 182/2011 tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill<sup>36</sup>.

---

<sup>36</sup> Ir-Regolament (UE) Nru 182/2011 tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill tas-16 ta' Frar 2011 li jstabbilixxi r-regoli u l-prinċipji ġenerali dwar il-modalitajiet ta' kontroll mill-Istati Membri tal-eżerċizzju mill-Kummissjoni tas-setgħat ta' implimentazzjoni (ĠU L 55, 28.2.2011, p. 13).

***(21a) Il-kwalità tad-data fil-kuntest tat-tqabbil awtomatizzat hija prerekwiżit essenzjali biex tiġi żgurata l-effiċjenza ta' dan ir-Regolament u jiġnaqqas ir-riskju ta' konkordanzi foloz. Standards adegwati għad-data skambjata fil-qafas ta' dan ir-Regolament jenħtieġ li jiġu ddeterminati fil-livell tal-Unjoni permezz ta' atti ta'***

*implimentazzjoni.*

**Emenda 27**

**Proposta għal regolament  
Premessa 21b (ġdida)**

*Test propost mill-Kummissjoni*

*Emenda*

*(21b) Minhabba l-iskala u s-sensittività tad-data personali skambjata għall-finijiet ta' dan ir-Regolament, u l-eżistenza ta' regoli nazzjonali differenti għall-ħżin ta' informazzjoni dwar individwi fil-bażijiet ta' data nazzjonali, huwa importanti li jiġi żgurati li l-bażijiet ta' data użati għat-tiftix awtomatizzati ta' profili tad-DNA, data dattiloskopika, immaġnijiet tal-wiċċ, rekords tal-pulizija u ċerta data dwar ir-registrazzjoni tal-vetturi jkunu stabbiliti f'konformità mal-liġi nazzjonali u, skont kif ikun applikabbli, id-Direttiva (UE) 2016/680, ir-Regolament (UE) 2018/1725 u r-Regolament (UE) 2016/794. Għalhekk, qabel il-konnessjoni tal-bażijiet ta' data nazzjonali tagħhom mar-router, mal-EPRIS jew mal-Eucaris, l-Istati Membri jenhtieġ li jwettqu valutazzjoni tal-impatt fuq il-protezzjoni tad-data kif imsemmi fid-Direttiva (UE) 2016/680 u jikkonsultaw lill-awtorità superviżorja kif imsemmi f'dik id-Direttiva, sabiex jiżguraw li d-data fil-bażijiet tad-data nazzjonali tkun inhażnet f'konformità mal-liġi applikabbli.*

**Emenda 28**

**Proposta għal regolament  
Premessa 21c (ġdida)**

*Test propost mill-Kummissjoni*

*Emenda*

*(21c) Jenhtieġ li l-Istati Membri u l-Europol jiżguraw li d-data skambjata fil-qafas ta' dan ir-Regolament tkun preċiża*

*u aġġornata. F'konformità mal-prinċipji tal-protezzjoni tad-data, l-Istati Membri u l-Europol jenhtieg li jiżguraw li kwalunkwe data trażmessa li tirriżulta inkorretta, mhux preċiża jew mhux aġġornata, tiġi kkoreġuta jew imhassra, skont kif ikun xieraq, u li kwalunkwe korrezzjoni jew thassir jiġu mgharrfa lir-riċevituri kollha minghajnir dewmien.*

## **Emenda 29**

### **Proposta għal regolament Premessa 21d (ġdida)**

*Test propost mill-Kummissjoni*

*Emenda*

*(21d) Il-monitoraġġ b'saħħtu tal-implimentazzjoni ta' dan ir-Regolament huwa tal-akbar importanza. B'mod partikolari, il-konformità mar-regoli għall-ipproċessar tad-data personali jenhtieg li tkun soġġetta għal salvagwardji effettivi, u jenhtieg li jiġu żgurati monitoraġġ u awditi regolari mill-kontrolluri tad-data, mill-awtoritajiet superviżorji u mill-Kontrollur Ewropew għall-Protezzjoni tad-Data. Jenhtieg li jkun hemm fis-seħh ukoll dispożizzjonijiet li jippermettu verifika regolari tal-ammissibbiltà tat-tfittxijiet u l-legalità tal-ipproċessar tad-data. L-Istati Membri u l-Europol jenhtieg li jiżguraw riżorsi umani, tekniċi u finanzjarji adegwati għal dawk il-finijiet.*

## **Emenda 30**

### **Proposta għal regolament Premessa 21e (ġdida)**

*Test propost mill-Kummissjoni*

*Emenda*

*(21e) L-awtoritajiet superviżorji u l-Kontrollur Ewropew għall-Protezzjoni tad-Data jenhtieg li jiżguraw superviżjoni*

*koordinata tal-applikazzjoni ta' dan ir-Regolament fil-qafas tar-responsabbiltajiet tagħhom, b'mod partikolari meta jsibu diskrepanzi kbar bejn il-prattiki tal-Istati Membri, trasferimenti potenzjalment illegali jew talbiet potenzjali motivati politikament.*

### **Emenda 31**

#### **Proposta għal regolament Premessa 21f (ġdida)**

*Test propost mill-Kummissjoni*

*Emenda*

*(21f) Fl-implimentazzjoni ta' dan ir-Regolament, huwa kruċjali li l-Istati Membri u l-Europol jiehdu nota tal-ġurisprudenza li qed tiżviluppa mill-Qorti Ewropea tal-Ġustizzja fir-rigward tal-użu ta' bażijiet ta' data bijometriċi.*

### **Emenda 32**

#### **Proposta għal regolament Premessa 21g (ġdida)**

*Test propost mill-Kummissjoni*

*Emenda*

*(21g) L-Istati Membri u l-pajjiżi terzi li huma permessi aċċess għall-qafas Prüm II jenhtieg li jkunu membri shaħ tal-Kunsill tal-Ewropa bi drittijiet shaħ ta' rappreżentanza fih u firmatarji tal-Konvenzjoni Ewropea għall-Protezzjoni tad-Drittijiet tal-Bniedem u l-Libertajiet Fundamentali u, għalhekk, soġġetti għall-ġurisdizzjoni tal-Qorti Ewropea tad-Drittijiet tal-Bniedem.*

### **Emenda 33**

#### **Proposta għal regolament Premessa 21h (ġdida)**



*(21h) Sentejn wara l-bidu tal-operazzjonijiet tar-router u l-EPRIS, u kull erba' snin minn hemm 'il quddiem, jenhtieg li l-Kummissjoni Ewropea tipproduci rapport ta' evalwazzjoni li jinkludi valutazzjoni tal-applikazzjoni ta' dan ir-Regolament mill-Istati Membri u mill-Europol, b'mod partikolari tal-konformità tagħhom mas-salvagwardji rilevanti tal-protezzjoni tad-data, filwaqt li tinghata l-attenzjoni dovuta lil kwalunkwe Stat Membru soġġett għal proċedura msemmija fl-Artikolu 7 tat-Trattat dwar l-Unjoni Ewropea. Ir-rapport jenhtieg li jinkludi wkoll eżami tar-risultati miksuba meta mqabbla mal-obiettivi ta' dan ir-Regolament u l-impatt tiegħu fuq id-drittijiet fundamentali, filwaqt li jevalwa wkoll l-impatt, il-prestazzjoni, l-effettività, l-effiċjenza, is-sigurtà u l-prattiki tax-xogħol tiegħu.*

#### Emenda 34

##### Proposta għal regolament Premessa 23

(23) Peress li r-router jenhtieg li jiġi żviluppat u ġestit mill-Aġenzija tal-Unjoni Ewropea għat-Tmexxija Operattiva ta' Sistemi tal-IT fuq Skala Kbira fl-Ispazju ta' Libertà, Sigurtà u Ġustizzja stabbilita bir-Regolament (UE) 2018/1726 tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill<sup>37</sup> (eu-LISA), **għalhekk huwa mehtieg li r-Regolament (UE) 2018/1726 jiġi emendat billi jizdied dak mal-kompiti tal-eu-LISA. Sabiex ir-router ikun jista' jiġi konness mal-Portal Ewropew tat-Tfittxija sabiex jítwettqu tfittxijiet simultanji tar-router u tar-Repożitorju Komuni ta' informazzjoni dwar l-Identità, huwa għalhekk mehtieg li jiġi emendat ir-Regolament (UE)**

(23) Peress li r-router jenhtieg li jiġi żviluppat u ġestit mill-Aġenzija tal-Unjoni Ewropea għat-Tmexxija Operattiva ta' Sistemi tal-IT fuq Skala Kbira fl-Ispazju ta' Libertà, Sigurtà u Ġustizzja stabbilita bir-Regolament (UE) 2018/1726 tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill<sup>37</sup> (eu-LISA), **ir-Regolament (UE) 2018/1726 jehtieg** jiġi emendat billi jizdied dak mal-kompiti tal-eu-LISA.

**2019/817. Sabiex ir-router ikun jista' jiġi konness mal-Portal Ewropew tat-Tfittxija sabiex iwettaq tfittxijiet simultanja tar-router u tar-Repożitorju Komuni ta' informazzjoni dwar l-Identità u sabiex jinhażnu rapporti u statistika tar-router fuq ir-Repożitorju Komuni ghar-Rappoutar u għall-Istatistika, huwa għalhekk meħtieġ li jiġi emendat ir-Regolament (UE) 2019/818. Għalhekk dawk ir-Regolamenti jenħtieġ li jiġu emendati skont dan.**

---

<sup>37</sup> Ir-Regolament (UE) 2018/1726 tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill tal-14 ta' Novembru 2018 dwar l-Aġenzija tal-Unjoni Ewropea għat-Tmexxija Operattiva ta' Sistemi tal-IT fuq Skala Kbira fl-Ispazju ta' Libertà, Sigurtà u Ġustizzja (eu-LISA), u li jemenda r-Regolament (KE) Nru 1987/2006 u d-Deċiżjoni tal-Kunsill 2007/533/ĠAI u li jhassar ir-Regolament (UE) Nru 1077/2011 (ĠU L 295, 21.11.2018, p. 99).

---

<sup>37</sup> Ir-Regolament (UE) 2018/1726 tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill tal-14 ta' Novembru 2018 dwar l-Aġenzija tal-Unjoni Ewropea għat-Tmexxija Operattiva ta' Sistemi tal-IT fuq Skala Kbira fl-Ispazju ta' Libertà, Sigurtà u Ġustizzja (eu-LISA), u li jemenda r-Regolament (KE) Nru 1987/2006 u d-Deċiżjoni tal-Kunsill 2007/533/ĠAI u li jhassar ir-Regolament (UE) Nru 1077/2011 (ĠU L 295, 21.11.2018, p. 99).

## **Emenda 35**

### **Proposta għal regolament Premessa 23a (ġdida)**

*Test propost mill-Kummissjoni*

*Emenda*

***(23a) Minhabba li l-objettivi ta' din id-Direttiva, jiġifieri li tiżdied il-kooperazzjoni transfruntiera tal-pulizija u li l-awtoritajiet kompetenti tal-infurzar tal-liġi tal-Istati Membri jkunu jistgħu jfittxu persuni neqsin u jidentifikaw fdalijiet umani mhux identifikati, ma jistgħux jinkisbu b'mod suffiċjenti mill-Istati Membri iżda jistgħu pjuttost, minhabba l-iskala u l-effetti tal-azzjoni, jinkisbu ahjar fil-livell tal-Unjoni, l-Unjoni tista' tadotta miżuri, f'konformità mal-prinċipju ta' sussidjarjetà kif stabbilit fl-Artikolu 5 tat-Trattat dwar l-Unjoni Ewropea. F'konformità mal-prinċipju tal-***

***proporzjonalità kif stabbilit f' dak l-Artikolu, dan ir-Regolament ma jmurx lil hinn minn dak li huwa mehtieġ sabiex jinkisbu dawk l-objettivi.***

## **Emenda 36**

### **Proposta għal regolament Premessa 26**

#### *Test propost mill-Kummissjoni*

(26) Il-Kontrollur Ewropew għall-Protezzjoni tad-Data ġie kkonsultat f' konformità mal-Artikolu 42(1) tar-Regolament (UE) 2018/1725 tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill<sup>38</sup> u ta opinjoni ***fi [XX]***<sup>39</sup>.

---

<sup>38</sup> Ir-Regolament (UE) 2018/1725 tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill tat-23 ta' Ottubru 2018 dwar il-protezzjoni ta' persuni fiżiċi fir-rigward tal-ipproċessar ta' data personali mill-istituzzjonijiet, korpi, uffiċċji u aġenziji tal-Unjoni u dwar il-moviment liberu ta' tali data, u li jhassar ir-Regolament (KE) Nru 45/2001 u d-Deċizzjoni Nru 1247/2002/KE (ĠU L 295, 21.11.2018, p. 39).

<sup>39</sup> ***[ĠU C ...]***.

## **Emenda 37**

### **Proposta għal regolament Artikolu 1 – paragrafu 1**

#### *Test propost mill-Kummissjoni*

Dan ir-Regolament jistabbilixxi qafas għall-iskambju ta' informazzjoni bejn l-awtoritajiet ***responsabbli għall-prevenzjoni, l-identifikazzjoni u l-investigazzjoni ta' reati kriminali*** (Prüm II).

#### *Emenda*

(26) Il-Kontrollur Ewropew għall-Protezzjoni tad-Data ġie kkonsultat f' konformità mal-Artikolu 42(1) tar-Regolament (UE) 2018/1725 tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill<sup>38</sup> u ta opinjoni ***fit-2 ta' Marzu 2022***<sup>39</sup>.

---

<sup>38</sup> Ir-Regolament (UE) 2018/1725 tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill tat-23 ta' Ottubru 2018 dwar il-protezzjoni ta' persuni fiżiċi fir-rigward tal-ipproċessar ta' data personali mill-istituzzjonijiet, korpi, uffiċċji u aġenziji tal-Unjoni u dwar il-moviment liberu ta' tali data, u li jhassar ir-Regolament (KE) Nru 45/2001 u d-Deċizzjoni Nru 1247/2002/KE (ĠU L 295, 21.11.2018, p. 39).

<sup>39</sup> ***ĠU C 225, 9.6.2022, p. 6.***

#### *Emenda*

Dan ir-Regolament jistabbilixxi qafas għall-iskambju ta' informazzjoni bejn l-awtoritajiet ***kompetenti tal-infurzar tal-liġi tal-Istati Membri*** (Prüm II).

## Emenda 38

### Proposta għal regolament Artikolu 1 – paragrafu 2

#### *Test propost mill-Kummissjoni*

Dan ir-Regolament jistabbilixxi l-kundizzjonijiet u l-proċeduri għat-tfittxija awtomatizzata ta' profili tad-DNA, data dattiloskopika, immaġnijiet tal-wieċċ, rekords tal-pulizija u *ċertu* data dwar ir-reġistrazzjoni tal-vetturi u r-regoli dwar l-iskambju ta' data ewlenija wara konkordanza.

#### *Emenda*

Dan ir-Regolament jistabbilixxi l-kundizzjonijiet u l-proċeduri għat-tfittxija awtomatizzata ta' profili tad-DNA, data dattiloskopika, immaġnijiet tal-wieċċ, rekords tal-pulizija u *ċerta* data dwar ir-reġistrazzjoni tal-vetturi u r-regoli dwar l-iskambju ta' data ewlenija wara konkordanza *kkonfermata*.

## Emenda 39

### Proposta għal regolament Artikolu 2 – paragrafu 1

#### *Test propost mill-Kummissjoni*

L-għan ta' Prüm II għandu jkun li tiżdied il-kooperazzjoni transfruntiera fi kwistjonijiet koperti *mill-Kapitolu 5 tat-Titolu V tal-Parti III* tat-Trattat dwar il-Funzjonament tal-Unjoni Ewropea, b'mod partikolari l-iskambju ta' informazzjoni bejn l-awtoritajiet *responsabbli għall-prevenzjoni, l-identifikazzjoni u l-investigazzjoni ta' reati kriminali*.

#### *Emenda*

L-għan ta' Prüm II għandu jkun li tiżdied il-kooperazzjoni transfruntiera fi kwistjonijiet koperti *mill-Parti III, it-Titolu V, il-Kapitolu 5*, tat-Trattat dwar il-Funzjonament tal-Unjoni Ewropea, b'mod partikolari *billi jiġi ffaċilitat* l-iskambju ta' informazzjoni bejn l-awtoritajiet *kompetenti tal-infurzar tal-liġi tal-Istati Membri, b'rispett shih għad-drittijiet fundamentali tal-persuni fiżiċi, inkluż id-dritt għar-rispett tal-hajja privata tal-individwi, u għall-protezzjoni tad-data personali, f'konformità mal-Karta tad-Drittijiet Fundamentali tal-Unjoni Ewropea*.

## Emenda 40

### Proposta għal regolament Artikolu 2 – paragrafu 2

*Test propost mill-Kummissjoni*

L-ghan ta' Prüm II għandu jkun ukoll li jippermetti t-tfittxija ta' persuni neqsin u ta' fdalijiet umani mhux identifikati mill-awtoritajiet **responsabbli għall-prevenzjoni, l-identifikazzjoni u l-investigazzjoni ta' reati kriminali.**

*Emenda*

L-ghan ta' Prüm II għandu jkun ukoll li jippermetti t-tfittxija ta' persuni neqsin u **l-identifikazzjoni** ta' fdalijiet umani mhux identifikati mill-awtoritajiet **kompetenti tal-infurzar tal-liġi tal-Istati Membri fil-kuntest ta' investigazzjoni kriminali, dment li dawk l-awtoritajiet ikollhom is-setgħa li jwettqu tali tfittxijiet u li jwettqu tali identifikazzjonijiet skont il-liġi nazzjonali.**

**Emenda 41**

**Proposta għal regolament  
Artikolu 3 – paragrafu 1**

*Test propost mill-Kummissjoni*

Dan ir-Regolament japplika għall-bazijiet ta' data nazzjonali użati għat-trasferiment awtomatizzat tal-kategoriji ta' profili tad-DNA, data dattiloskopika, immaġnijiet tal-wiċċ, rekords tal-pulizija u **ċertu** data dwar ir-registrazzjoni tal-vetturi.

*Emenda*

Dan ir-Regolament japplika għall-bazijiet ta' data, **stabbiliti f'konformità mal-liġi nazzjonali u f'konformità ma', skont kif ikun applikabbli, id-Direttiva (UE) 2016/680, ir-Regolament (UE) 2018/1725 jew ir-Regolament (UE) 2016/794**, użati għat-trasferiment awtomatizzat tal-kategoriji ta' profili tad-DNA, data dattiloskopika, immaġnijiet tal-wiċċ, rekords tal-pulizija u **ċerta** data dwar ir-registrazzjoni tal-vetturi.

**Emenda 42**

**Proposta għal regolament  
Artikolu 4 – paragrafu 1 – punt 1**

*Test propost mill-Kummissjoni*

(1) “loci” tfisser **l-istruttura molekulari partikolari fid-diversi pożizzjonijiet tad-DNA;**

*Emenda*

(1) “loci” tfisser **il-pożizzjonijiet tad-DNA li fihom karatteristiċi ta' identifikazzjoni ta' kampjun analizzat ta' DNA uman;**

## Emenda 43

### Proposta għal regolament Artikolu 4 – paragrafu 1 – punt 2

*Test propost mill-Kummissjoni*

(2) “profil tad-DNA” tfisser kodiċi b’ittri jew b’ċifri li jirrappreżenta sett ta’ **karatteristiċi ta’ identifikazzjoni tal-parti non-kodifikanti ta’ kampjun analizzat ta’ DNA uman, jiġifieri** l-istruttura molekulari partikolari fid-diversi **pożizzjonijiet tad-DNA**;

*Emenda*

(2) “profil tad-DNA” tfisser kodiċi b’ittri jew b’ċifri li jirrappreżenta sett ta’ **loci, jew** l-istruttura molekulari partikolari fid-diversi **loci**;

## Emenda 44

### Proposta għal regolament Artikolu 4 – paragrafu 1 – punt 3

*Test propost mill-Kummissjoni*

(3) “**parti non-kodifikanti tad-DNA**” tfisser **reġjuni ta’ kromożoma li ma humiex espressi ġenetikament, jiġifieri ma humiex magħrufa li jipprovdu xi proprjetajiet funzjonali ta’ organiżmu**;

*Emenda*

**imhassar**

## Emenda 45

### Proposta għal regolament Artikolu 4 – paragrafu 1 – punt 5

*Test propost mill-Kummissjoni*

(5) “profil tad-DNA **ta’ referenza**” tfisser il-profil tad-DNA ta’ persuna identifikata;

*Emenda*

(5) “profil tad-DNA **identifikat**” tfisser il-profil tad-DNA ta’ persuna identifikata;

## Emenda 46

### Proposta għal regolament Artikolu 4 – paragrafu 1 – punt 8a (ġdid)

*Test propost mill-Kummissjoni*

*Emenda*

**(8a)** “*data dattiloskopika mhux identifikata*” *tfisser id-data dattiloskopika miksuba minn traççi miġbura matul l-investigazzjoni ta’ reati kriminali li jappartjenu għal persuna li għadha ma gietx identifikata;*

**Emenda 47**

**Proposta għal regolament  
Artikolu 4 – paragrafu 1 – punt 10a (ġdid)**

*Test propost mill-Kummissjoni*

*Emenda*

**(10a)** “*data ta’ referenza tal-immagnijiet tal-wiçç*” *tfisser immagni tal-wiçç u n-numru ta’ referenza tagħha msemmi fl-Artikolu 23;*

**Emenda 48**

**Proposta għal regolament  
Artikolu 4 – paragrafu 1 – punt 10b (ġdid)**

*Test propost mill-Kummissjoni*

*Emenda*

**(10b)** “*immagni tal-wiçç mhux identifikata*” *tfisser immagni tal-wiçç miġbura matul l-investigazzjoni ta’ reat kriminali li tappartjeni għal persuna li għadha ma gietx identifikata;*

**Emenda 49**

**Proposta għal regolament  
Artikolu 4 – paragrafu 1 – punt 11a (ġdid)**

*Test propost mill-Kummissjoni*

*Emenda*

**(11a)** “*data alfanumerika*” *tfisser data rrapprezentata minn ittri, ċifri, karattri speċjali, spazji u marki tal-punteġġatura;*

## Emenda 50

### Proposta għal regolament Artikolu 4 – paragrafu 1 – punt 12

#### *Test propost mill-Kummissjoni*

(12) “konkordanza” tfisser l-eżistenza ta’ korrispondenza b’rizzultat ta’ tqabbil awtomatizzat bejn data personali **rreġistrata jew li qed tiġi rreġistrata f’sistema ta’ informazzjoni jew f’bażi ta’ data;**

#### *Emenda*

(12) “konkordanza” tfisser l-eżistenza ta’ korrispondenza b’rizzultat ta’ tqabbil awtomatizzat bejn data personali ***miżmuma mill-Istat Membru rikjedenti u data personali rreġistrata*** f’bażi ta’ data ***tal-Istat Membru rikjest;***

## Emenda 51

### Proposta għal regolament Artikolu 4 – paragrafu 1 – punt 15

#### *Test propost mill-Kummissjoni*

(15) “Stat Membru rikjest” tfisser l-Istat Membru li fih it-tfittxija fil-bażijiet ta’ data ssir permezz ta’ Prüm II mill-Istat Membru rikjedenti;

#### *Emenda*

*(Ma taffettwax il-verżjoni Maltija.)*

## Emenda 52

### Proposta għal regolament Artikolu 4 – paragrafu 1 – punt 16

#### *Test propost mill-Kummissjoni*

(16) “rekords tal-pulizija” tfisser ***kwalunkwe*** informazzjoni ***disponibbli fir-reġistru nazzjonali*** jew ***fir-reġistri*** li ***jirreġistraw id-data tal-awtoritajiet kompetenti***, għall-prevenzjoni, l-identifikazzjoni u l-investigazzjoni ta’ reati kriminali;

#### *Emenda*

(16) “rekords tal-pulizija” tfisser informazzjoni ***bijografika rigward persuni kkundannati*** jew ***suspettati*** li ***wettqu reat kriminali serju, li tkun disponibbli fil-bażijiet ta’ data nazzjonali stabbiliti*** għall-prevenzjoni, l-identifikazzjoni u l-investigazzjoni ta’ reati kriminali;

## Emenda 53



**Proposta għal regolament  
Artikolu 4 – paragrafu 1 – punt 17**

*Test propost mill-Kummissjoni*

(17) “pseudonimizzazzjoni” tfisser *l-iproċessar ta’ data personali b’tali mod li d-data personali ma tkunx tista’ tibqa’ tiġi attribwita għal suġġett tad-data speċifiku mingħajr l-użu ta’ informazzjoni addizzjonali, dment li tali informazzjoni addizzjonali tinzamm separatament u tkun soġġetta għal miżuri tekniċi u organizzattivi biex jiġi żgurat li d-data personali ma tiġix attribwita għal persuna fiżika identifikata jew identifikabbli;*

**Emenda 54**

**Proposta għal regolament  
Artikolu 4 – paragrafu 1 – punt 17a (ġdid)**

*Test propost mill-Kummissjoni*

**Emenda 55**

**Proposta għal regolament  
Artikolu 4 – paragrafu 1 – punt 17b (ġdid)**

*Test propost mill-Kummissjoni*

*Emenda*

(17) “pseudonimizzazzjoni” tfisser *pseudonimizzazzjoni kif definit fl-Artikolu 3, il-punt (5), tad-Direttiva (UE) 2016/680;*

*Emenda*

(17a) “*persuna suspettata*” tfisser *persuna msemmija fl-Artikolu 6, il-punt (a), tad-Direttiva (UE) 2016/680;*

*Emenda*

(17b) “*reat kriminali serju*” tfisser *reat imsemmi fl-Artikolu 2(2) tad-Deċiżjoni Qafas tal-Kunsill 2002/584/ĠAI<sup>1a</sup> jew fl-Artikolu 3 tar-Regolament (UE) 2016/794, li huwa punibbli fl-Istat Membru rikjedenti b’piena li ċċaħhad il-libertà jew ordni ta’ detenzjoni għal perjodu massimu ta’ mill-inqas hames snin;*

---

<sup>1a</sup> *Id-Deċiżjoni Kwadru tal-Kunsill 2002/584/ĠAI tat-13 ta’ Ġunju 2002 fuq*

*il-mandat ta' arrest Ewropew u l-proċeduri ta' ċediment bejn l-Istati Membri (ĠU L 190, 18.7.2002, p. 1).*

## **Emenda 56**

### **Proposta għal regolament Artikolu 4 – paragrafu 1 – punt 17c (ġdid)**

*Test propost mill-Kummissjoni*

*Emenda*

*(17c) “vittma ta’ reat serju jew ta’ terroriżmu” tfisser persuna li tiġi affettwata b’mod negattiv minn reat li jikkorrispondi jew li jkun ekwivalenti għal wiehed mir-reati msemmija fl-Artikolu 2(2) tad-Deċiżjoni Qafas 2002/584/ĠAI, jekk dak ir-reat ikun punibbli skont il-liġi nazzjonali b’piena li ċcaħhad il-libertà jew ordni ta’ detenzjoni għal perjodu massimu ta’ mill-inqas tliet snin jew reat skont il-liġi nazzjonali li jikkorrispondi jew li jkun ekwivalenti għal wiehed mir-reati msemmija fid-Direttiva (UE) 2017/541 tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill<sup>1a</sup>;*

---

*<sup>1a</sup> Id-Direttiva (UE) 2017/541 tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill tal-15 ta’ Marzu 2017 dwar il-ġlieda kontra t-terroriżmu u li tissostitwixxi d-Deċiżjoni Kwadru tal-Kunsill 2002/475/ĠAI u li temenda d-Deċiżjoni tal-Kunsill 2005/671/ĠAI (ĠU L 88, 31.3.2017, p. 6).*

## **Emenda 57**

### **Proposta għal regolament Artikolu 4 – paragrafu 1 – punt 17d (ġdid)**

*Test propost mill-Kummissjoni*

*Emenda*

*(17d) “data personali” tfisser data personali kif definit fl-Artikolu 3, il-punt (1), tad-Direttiva (UE) 2016/680;*

## Emenda 58

### Proposta għal regolament Artikolu 4 – paragrafu 1 – punt 17e (ġdid)

*Test propost mill-Kummissjoni*

*Emenda*

**(17e) “awtoritajiet mahtura”** tfisser l-awtoritajiet mahtura kif definit fl-Artikolu 3(1), il-punt (26), tar-Regolament (UE) 2017/2226 tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill<sup>1a</sup>, fl-Artikolu 2(1), il-punt (e), tad-Deċiżjoni tal-Kunsill 2008/633/ĠAI<sup>1b</sup>, jew fl-Artikolu 3(1), il-punt (21), tar-Regolament (UE) 2018/1240 tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill<sup>1c</sup>;

---

<sup>1a</sup> Ir-Regolament (UE) 2017/2226 tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill tat-30 ta' Novembru 2017 li jistabbilixxi Sistema ta' Dhul/Hruġ (EES) biex tiġi rreġistrata data dwar id-dhul u l-hruġ u data dwar iċ-ċaħda tad-dhul ta' ċittadini ta' pajjiżi terzi li jaqsmu l-fruntieri esterni tal-Istati Membri u li jiddetermina l-kundizzjonijiet għall-aċċess għall-EES għal raġunijiet ta' infurzar tal-liġi, u li jemenda l-Konvenzjoni li timplimenta l-Ftehim ta' Schengen u r-Regolamenti (KE) Nru 767/2008 u (UE) Nru 1077/2011 (ĠU L 327, 9.12.2017, p. 20).

<sup>1b</sup> Id-Deċiżjoni tal-Kunsill 2008/633/ĠAI tat-23 ta' Ġunju 2008 li tikkonċerna aċċess għall-konsultazzjoni tas-Sistema ta' Informazzjoni dwar il-Viża (VIS) minn awtoritajiet mahtura ta' Stati Membri u mill-Europol għall-finijiet tal-prevenzjoni, tal-kxif u tal-investigazzjoni ta' reati terroristiċi u ta' reati kriminali serji ohra (ĠU L 218, 13.8.2008, p. 129).

Ir-Regolament (UE) 2018/1240 tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill tat-12 ta' Settembru 2018 li jistabbilixxi Sistema Ewropea ta' Informazzjoni u ta' Awtorizzazzjoni għall-Ivvjaġġar (ETIAS)

*u li jemenda r-Regolamenti (UE) Nru 1077/2011, (UE) Nru 515/2014, (UE) 2016/399, (UE) 2016/1624 u (UE) 2017/2226 (OJ L 236, 19.9.2018, p. 1).*

## Emenda 59

### Proposta għal regolament Artikolu 4 – paragrafu 1 – punt 18

*Test propost mill-Kummissjoni*

(18) “data tal-Europol” tfisser kwalunkwe data personali proċessata mill-Europol f’konformità mar-Regolament (UE) 2016/794;

*Emenda*

(18) “data tal-Europol” tfisser kwalunkwe data personali **operazzjonali** proċessata mill-Europol f’konformità mar-Regolament (UE) 2016/794;

## Emenda 60

### Proposta għal regolament Artikolu 4 – paragrafu 1 – punt 18a (ġdid)

*Test propost mill-Kummissjoni*

*Emenda*

**(18a) “awtorità kompetenti tal-infurzar tal-liġi” tfisser kwalunkwe awtorità tal-pulizija, tad-dwana jew kwalunkwe awtorità oħra tal-Istati Membri kompetenti skont il-liġi nazzjonali biex teżerċita awtorità u tiehu miżuri koerċittivi għall-fini tal-prevenzjoni, l-identifikazzjoni jew l-investigazzjoni ta’ reati kriminali;**

## Emenda 61

### Proposta għal regolament Artikolu 4 – paragrafu 1 – punt 20

*Test propost mill-Kummissjoni*

(20) “SIENA” tfisser l-applikazzjoni **sigura tan-network** għall-iskambju ta’ informazzjoni, ġestita mill-Europol, **bil-għan li** tiffaċilita l-iskambju ta’

*Emenda*

(20) “SIENA” tfisser l-applikazzjoni **ta’ network** għall-iskambju **sikur** ta’ informazzjoni, ġestita mill-Europol **f’konformità mar-Regolament (UE)**

informazzjoni bejn l-Istati Membri u l-Europol;

2016/794, *immirata biex* tiffaċilita l-iskambju *u tiżgura t-trażmissjoni sikura* ta' informazzjoni *operazzjonali u strateġika relatata ma' reat* bejn l-Istati Membri u l-Europol;

## Emenda 62

### Proposta għal regolament Artikolu 4 – paragrafu 1 – punt 21

*Test propost mill-Kummissjoni*

(21) “inċident sinifikanti” tfisser *kwalunkwe* inċident *sakemm ma jkollux impatt limitat u x'aktarx li jkun diġà mifhum sew f'termini ta' metodu jew teknoloġija*;

*Emenda*

(21) “inċident sinifikanti” tfisser inċident *sinifikanti kif definit fl-Artikolu 3, il-punt (7), tar-Regolament (UE) .../... tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill<sup>1a</sup> [2022/0085(COD)]*;

---

<sup>1a</sup> *Ir-Regolament (UE) .../... tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill li jstabbilixxi miżuri għal livell għoli komuni ta' ċibersigurtà fl-istituzzjonijiet, fil-korpi, fl-uffiċċji u fl-aġenziji tal-Unjoni (ĠU...).*

## Emenda 63

### Proposta għal regolament Artikolu 4 – paragrafu 1 – punt 22

*Test propost mill-Kummissjoni*

(22) “theddida ċibernetika sinifikanti” tfisser theddida ċibernetika *bl-intenzjoni, bl-opportunità u bil-kapaċità li tikkawża inċident sinifikanti*;

*Emenda*

(22) “theddida ċibernetika sinifikanti” tfisser theddida ċibernetika *sinifikanti kif definit fl-Artikolu 3, il-punt (11), tar-Regolament (UE) .../... [2022/0085(COD)]*;

## Emenda 64

### Proposta għal regolament Artikolu 4 – paragrafu 1 – punt 23

*Test propost mill-Kummissjoni*

(23) “vulnerabbiltà sinifikanti” tfisser vulnerabbiltà ***li x’aktarx twassal għal inċident sinifikanti jekk tiġi sfruttata***;

*Emenda*

(23) “vulnerabbiltà sinifikanti” tfisser vulnerabbiltà ***sinifikanti kif definit fl-Artikolu 3, il-punt (13), tar-Regolament (UE) .../... [2022/0085(COD)]***;

## **Emenda 65**

### **Proposta għal regolament Artikolu 5 – titolu**

*Test propost mill-Kummissjoni*

Stabbiliment ta’ ***fajls*** nazzjonali ***għall-analiżi*** tad-DNA

*Emenda*

Stabbiliment ta’ ***bażijiet ta’ data*** nazzjonali tad-DNA

## **Emenda 66**

### **Proposta għal regolament Artikolu 5 – paragrafu 1 – subparagrafu 1**

*Test propost mill-Kummissjoni*

1. L-Istati Membri għandhom jifhem u jzommu ***fajls nazzjonali għall-analiżi*** tad-DNA għall-investigazzjoni ta’ reati kriminali.

*Emenda*

1. L-Istati Membri għandhom jifhem u jzommu ***bażijiet ta’ data*** tad-DNA għall-investigazzjoni ta’ reati kriminali.

## **Emenda 67**

### **Proposta għal regolament Artikolu 5 – paragrafu 1 – subparagrafu 2**

*Test propost mill-Kummissjoni*

L-ipproċessar tad-data miżmuma f’ dawk ***il-fajls***, skont dan ir-Regolament, għandu jitwettaq f’konformità ma’ dan ir-Regolament, f’konformità mal-liġi nazzjonali tal-Istati Membri applikabbli għall-ipproċessar ta’ ***dawk*** id-data.

*Emenda*

L-ipproċessar tad-data miżmuma f’ dawk ***il-bażijiet ta’ data***, skont dan ir-Regolament, għandu jitwettaq f’konformità ma’ dan ir-Regolament ***u*** f’konformità mal-liġi nazzjonali tal-Istati Membri applikabbli għall-ipproċessar ta’ ***dik*** id-data.

## Emenda 68

### Proposta għal regolament Artikolu 5 – paragrafu 2 – subparagrafu 1

*Test propost mill-Kummissjoni*

2. L-Istati Membri għandhom jiżguraw id-disponibbiltà ta' data ta' referenza tad-DNA **mill-fajls** nazzjonali tagħhom **tal-analiżi** tad-DNA kif imsemmi fil-paragrafu 1.

*Emenda*

2. L-Istati Membri għandhom jiżguraw id-disponibbiltà ta' data ta' referenza tad-DNA **mill-bażijiet ta' data** nazzjonali tagħhom tad-DNA kif imsemmi fil-paragrafu 1 **għall-finijiet ta' tfittxijiet awtomatizzati minn Stati Membri ohra skont dan ir-Regolament.**

## Emenda 69

### Proposta għal regolament Artikolu 5 – paragrafu 2 – subparagrafu 2

*Test propost mill-Kummissjoni*

Id-data ta' referenza tad-DNA ma għandu jkun fiha l-ebda data li minnha individwu jkun jista' jiġi direttament identifikat.

*Emenda*

Id-data ta' referenza tad-DNA ma għandu jkun fiha l-ebda data **addizzjonali** li minnha individwu jkun jista' jiġi direttament identifikat.

## Emenda 70

### Proposta għal regolament Artikolu 5 – paragrafu 2 – subparagrafu 3

*Test propost mill-Kummissjoni*

**Id-data ta' referenza tad-DNA li ma hijiex attribwibbli għal xi individwu (profili tad-DNA mhux identifikati) għandha tkun rikonoxxibbli bħala tali.**

*Emenda*

**Il-profili** tad-DNA mhux identifikati **għandhom ikunu** rikonoxxibbli bħala tali.

## Emenda 71

### Proposta għal regolament Artikolu 5 – paragrafu 2a (ġdid)

***Il-Kummissjoni ghandha tadotta att ta' implimentazzjoni biex tispeċifika l-karatteristiċi ta' identifikazzjoni ta' profil tad-DNA li ghandu jiġi skambjat u r-rekwiżiti minimi ghal konkordanza, filwaqt li tqis l-istandards internazzjonali u Ewropej. Dak l-att ta' implimentazzjoni ghandu jiġi adottat f'konformità mal-proċedura msemmija fl-Artikolu 75(2).***

## Emenda 72

### Proposta ghal regolament Artikolu 6 – paragrafu 1 – subparagrafu 1

*Test propost mill-Kummissjoni*

L-Istati Membri għandhom jippermettu lill-punti ta' kuntatt nazzjonali ***msemmija fl-Artikolu 29*** lill-Europol aċċess għad-data ta' referenza tad-DNA ***fil-fajls*** tagħhom ***tal-analiżi tad-DNA, biex*** iwettqu tfittxijiet awtomatizzati ***billi jqabblu l-profil tad-DNA għall-investigazzjoni ta' reati kriminali.***

*Emenda*

***Għall-investigazzjoni ta' reati kriminali,*** l-Istati Membri għandhom jippermettu lill-punti ta' kuntatt nazzjonali ***ta' Stati Membri oħrajn u*** lill-Europol aċċess għad-data ta' referenza tad-DNA ***fil-bażijiet ta' data tad-DNA*** tagħhom ***stabbiliti ghal dak il-fini sabiex*** iwettqu tfittxijiet awtomatizzati ***tal-profil tad-DNA f'dawk il-bażijiet ta' data u biex iqabblu dawk il-profil tad-DNA mal-profil tad-DNA tagħhom.***

## Emenda 73

### Proposta ghal regolament Artikolu 6 – paragrafu 1 – subparagrafu 2

*Test propost mill-Kummissjoni*

It-tfittxijiet ***jistghu*** jitwettqu biss f'każijiet individwali u f'konformità mal-liġi nazzjonali tal-Istat Membru rikjedenti.

*Emenda*

It-tfittxijiet ***għandhom*** jitwettqu biss f'każijiet individwali, ***meta dawn ikunu proporzjonati u mehtieġa għall-investigazzjoni ta' reat kriminali,*** u f'konformità mal-liġi nazzjonali tal-Istat Membru rikjedenti.



## Emenda 74

### Proposta għal regolament Artikolu 6 – paragrafu 2 - subparagrafu 1

#### *Test propost mill-Kummissjoni*

Jekk tfittxija awtomatizzata turi li profil tad-DNA fornut jikkonkorda mal-profil tad-DNA *mdaħħla fil-fajl imfittex* tal-Istat Membru rikjest, il-punt ta' kuntatt nazzjonali tal-Istat Membru rikjedenti għandu jirċievi b'mod awtomatizzat id-data ta' referenza tad-DNA li magħha tkun instabet konkordanza.

#### *Emenda*

Jekk tfittxija awtomatizzata turi li profil tad-DNA fornut jikkonkorda mal-profil tad-DNA *maħżuna fil-bażi jew bażijiet ta' data mfittxija* tal-Istat Membru rikjest, il-punt ta' kuntatt nazzjonali tal-Istat Membru rikjedenti għandu jirċievi b'mod awtomatizzat id-data ta' referenza tad-DNA li magħha tkun instabet konkordanza.

## Emenda 75

### Proposta għal regolament Artikolu 6 – paragrafu 2 - subparagrafu 2

#### *Test propost mill-Kummissjoni*

*Jekk ma jkun hemm l-ebda konkordanza, l-Istat Membru rikjedenti għandu jiġi nnotifikat dwar dan b'mod awtomatizzat.*

#### *Emenda*

*imhassar*

## Emenda 76

### Proposta għal regolament Artikolu 6 – paragrafu 3

#### *Test propost mill-Kummissjoni*

3. Il-punt ta' kuntatt nazzjonali tal-Istat Membru rikjedenti għandu jikkonferma konkordanza tad-data *tal-profil* tad-DNA mad-data ta' referenza tad-DNA miżmuma mill-Istat Membru rikjest wara l-provvista awtomatizzata tad-data ta' referenza tad-DNA meħtieġa sabiex tiġi kkonfermata konkordanza.

#### *Emenda*

3. Il-punt ta' kuntatt nazzjonali tal-Istat Membru rikjedenti għandu *jiżgura li rieżami minn bniedem jitwettaq minn espert forensiku sabiex* jikkonferma konkordanza tad-data *tal-profil* tad-DNA mad-data ta' referenza tad-DNA miżmuma mill-Istat Membru rikjest wara l-provvista awtomatizzata tad-data ta' referenza tad-DNA meħtieġa sabiex tiġi kkonfermata konkordanza.

## Emenda 77

### Proposta għal regolament Artikolu 7 – paragrafu 1

#### *Test propost mill-Kummissjoni*

1. L-Istati Membri jistgħu, permezz tal-punti ta' kuntatt nazzjonali tagħhom, iqabblu l-profilu tad-DNA tal-profilu tad-DNA mhux identifikati tagħhom mal-profilu kollha tad-DNA minn **fajls** nazzjonali ohrajn **tal-analiżi** tad-DNA għall-investigazzjoni ta' reati kriminali. Il-profilu għandhom jiġu fornuti u mqabbla b'mod awtomatizzat.

## Emenda 78

### Proposta għal regolament Artikolu 7 – paragrafu 2

#### *Test propost mill-Kummissjoni*

2. Jekk Stat Membru rikjest, **b' riżultat** tat-tqabbil imsemmi fil-paragrafu 1, isib li xi profilu tad-DNA fornuti jaqblu ma' xi wieħed minn daww **fil-fajl tiegħu tal-analiżi** tad-DNA, huwa għandu mingħajr dewmien iforni lill-punt ta' kuntatt nazzjonali tal-Istat Membru rikjedenti **bid-data** ta' referenza tad-DNA li magħha nstabet konkordanza.

## Emenda 79

### Proposta għal regolament Artikolu 7 – paragrafu 3

#### *Test propost mill-Kummissjoni*

3. **Il-konferma ta'** konkordanza ta' profilu tad-DNA mad-data ta' referenza tad-DNA miżmuma mill-Istat Membru rikjest **għandha titwettaq** mill-punt ta' kuntatt nazzjonali tal-Istat Membru

#### *Emenda*

1. L-Istati Membri jistgħu, permezz tal-punti ta' kuntatt nazzjonali tagħhom, iqabblu l-profilu tad-DNA tal-profilu tad-DNA mhux identifikati tagħhom mal-profilu kollha tad-DNA minn **bażijiet ta' data** nazzjonali ohrajn tad-DNA għall-investigazzjoni ta' reati kriminali. Il-profilu għandhom jiġu fornuti u mqabbla b'mod awtomatizzat.

#### *Emenda*

2. Jekk Stat Membru rikjest, **b'riżultat** tat-tqabbil imsemmi fil-paragrafu 1, isib li xi profilu tad-DNA fornuti jaqblu ma' xi wieħed minn daww **fil-bażijiet ta' data tiegħu** tad-DNA, huwa għandu, mingħajr dewmien, iforni lill-punt ta' kuntatt nazzjonali tal-Istat Membru rikjedenti **d-data** ta' referenza tad-DNA li magħha nstabet konkordanza.

#### *Emenda*

3. **Rieżami minn bniedem imwettaq minn espert forensiku biex jikkonferma** konkordanza ta' profilu tad-DNA mad-data ta' referenza tad-DNA miżmuma mill-Istat Membru rikjest **għandu jitwettaq** mill-punt

rikjedenti wara l-provvista awtomatizzata tad-data ta' referenza tad-DNA meħtieġa sabiex tiġi kkonfermata l-konkordanza.

ta' kuntatt nazzjonali tal-Istat Membru rikjedenti wara l-provvista awtomatizzata tad-data ta' referenza tad-DNA meħtieġa sabiex tiġi kkonfermata l-konkordanza.

## Emenda 80

### Proposta għal regolament Artikolu 8 - paragrafu 1

*Test propost mill-Kummissjoni*

*Emenda*

#### *Artikolu 8*

*imhassar*

**Rapportar dwar il-fajls tal-analiżi tad-DNA**

**Kull Stat Membru għandu jinforma lill-Kummissjoni u lill-eu-LISA dwar il-fajls nazzjonali tal-analiżi tad-DNA, li għalihom japplikaw l-Artikoli 5 sa 7, f'konformità mal-Artikolu 73.**

## Emenda 81

### Proposta għal regolament Artikolu 9 – paragrafu 1 – punt a

*Test propost mill-Kummissjoni*

*Emenda*

(a) numru ta' referenza li jippermetti lill-Istati Membri, f'każ ta' konkordanza, jiksbu aktar data u informazzjoni oħra fil-bażijiet ta' data tagħhom imsemmija fl-Artikolu 5 sabiex jipprovduha lil Stat Membru wieħed, diversi Stati Membri jew lill-Istati Membri l-oħrajn kollha f'konformità **mal-Artikoli 47 u 48**;

(a) numru ta' referenza li jippermetti lill-Istati Membri, f'każ ta' konkordanza, jiksbu aktar data u informazzjoni oħra fil-bażijiet ta' data tagħhom imsemmija fl-Artikolu 5 sabiex jipprovduha lil Stat Membru wieħed, **lil** diversi Stati Membri jew lill-Istati Membri l-oħrajn kollha f'konformità **mal-Artikolu 47 jew lill-Europol f'konformità mal-Artikolu 50(6)**;

## Emenda 82

### Proposta għal regolament Artikolu 9 – paragrafu 1 – punt aa (ġdid)

*Test propost mill-Kummissjoni*

*Emenda*

**(aa) numru ta' referenza li jippermetti lill-Europol, f'każ ta' konkordanza, tikseb aktar data u informazzjoni ohra għall-finijiet tal-Artikolu 49(1) ta' dan ir-Regolament sabiex tipprovdiha lil Stat Membru wiehed, lil diversi Stati Membri jew lill-Istati Membri kollha f'konformità mar-Regolament (UE) 2016/794;**

### **Emenda 83**

#### **Proposta għal regolament Artikolu 9 – paragrafu 1 – punt c**

*Test propost mill-Kummissjoni*

*Emenda*

(c) kodiċi li jindika t-tip ta' profil tad-DNA (profili tad-DNA **ta' referenza** jew profili tad-DNA mhux identifikati).

(c) kodiċi li jindika t-tip ta' profil tad-DNA (profili tad-DNA **identifikati** jew profili tad-DNA mhux identifikati).

### **Emenda 84**

#### **Proposta għal regolament Artikolu 10 - paragrafu 1**

*Test propost mill-Kummissjoni*

*Emenda*

1. **Miżuri xierqa** għandhom **jittiehdu sabiex tkun żgurata l-konfidenzjalità** u l-integrità tad-data ta' referenza tad-DNA li **qiegħda** tintbagħat lil Stati Membri oħrajn, inkluż il-kriptagġ.

1. **L-Istati Membri u, meta jkun applikabbli, il-Europol** għandhom **jieħdu l-miżuri xierqa kollha sabiex jiżguraw il-kunfidenzjalità** u l-integrità tad-data ta' referenza tad-DNA li tintbagħat lil Stati Membri oħrajn **jew lill-Europol**, inkluż il-kriptagġ **tagħha**.

### **Emenda 85**

#### **Proposta għal regolament Artikolu 10 – paragrafu 2**

*Test propost mill-Kummissjoni*

2. L-Istati Membri għandhom jiehdu l-miżuri meħtieġa sabiex jiggarantixxu l-integrità tal-profilu tad-DNA li saru disponibbli jew intbagħtu għat-tqabbil lill-Istati Membri l-oħrajn u sabiex jiżguraw li dawn il-miżuri jikkonformaw mal-istandards internazzjonali rilevanti għall-iskambju tad-data tad-DNA.

**Emenda 86**

**Proposta għal regolament  
Artikolu 10 – paragrafu 3**

*Test propost mill-Kummissjoni*

3. Il-Kummissjoni għandha tadotta atti ta' implimentazzjoni **sabiex** tispeċifika l-istandards internazzjonali rilevanti li għandhom jintużaw mill-Istati Membri għall-iskambju ta' data ta' referenza tad-DNA. Dawk l-atti ta' implimentazzjoni għandhom jiġu adottati f'konformità mal-proċedura msemmija fl-Artikolu 75(2).

**Emenda 87**

**Proposta għal regolament  
Artikolu 11 – paragrafu 1 – punt d**

*Test propost mill-Kummissjoni*

(d) it-tipi tal-profilu tad-DNA mibgħuta (profilu tad-DNA mhux identifikati jew profilu tad-DNA **ta' referenza**).

**Emenda 88**

*Emenda*

2. L-Istati Membri **u l-Europol** għandhom jiehdu l-miżuri meħtieġa sabiex jiggarantixxu l-integrità **u l-istandards minimi ta' kwalità** tal-profilu tad-DNA li saru disponibbli jew intbagħtu għat-tqabbil lill-Istati Membri l-oħrajn u sabiex jiżguraw li dawn il-miżuri jikkonformaw mal-istandards **Ewropej jew** internazzjonali rilevanti għall-iskambju tad-data tad-DNA.

*Emenda*

3. Il-Kummissjoni għandha tadotta atti ta' implimentazzjoni **fejn** tispeċifika l-istandards **Ewropej jew** internazzjonali rilevanti li għandhom jintużaw mill-Istati Membri **u mill-Europol** għall-iskambju ta' data ta' referenza **tad-DNA, inkluż l-istandard minimu ta' kwalità li għandu jiġi ssodisfat mill-profilu** tad-DNA. Dawk l-atti ta' implimentazzjoni għandhom jiġu adottati f'konformità mal-proċedura msemmija fl-Artikolu 75(2).

*Emenda*

(d) it-tipi tal-profilu tad-DNA mibgħuta (profilu tad-DNA mhux identifikati jew profilu tad-DNA **identifikati**).

**Proposta għal regolament**  
**Artikolu 11 – paragrafu 2 – punt f**

*Test propost mill-Kummissjoni*

(f) it-tip tal-profilu tad-DNA mibgħuta (profilu tad-DNA mhux identifikati jew profilu tad-DNA *ta' referenza*);

*Emenda*

(f) it-tip tal-profilu tad-DNA mibgħuta (profilu tad-DNA mhux identifikati jew profilu tad-DNA *identifikati*);

**Emenda 89**

**Proposta għal regolament**  
**Artikolu 11 – paragrafu 3**

*Test propost mill-Kummissjoni*

3. Notifika awtomatizzata ta' riżultat għandha tingħata biss jekk *it-tiftixa* jew *il-paragun* awtomatizzat ikun irriżulta f'konkordanza ta' numru minimu ta' loci. Il-Kummissjoni għandha tadotta atti ta' implimentazzjoni *sabiex* tispeċifika dan in-numru minimu ta' loci, f'konformità mal-proċedura msemmija fl-Artikolu 75(2).

*Emenda*

3. Notifika awtomatizzata ta' riżultat għandha tingħata biss jekk *it-tiftix* jew *it-tqabbil* awtomatizzat ikun irriżulta f'konkordanza ta' numru minimu ta' loci. Il-Kummissjoni, *wara li tikkonsulta lill-Bord Ewropew għall-Protezzjoni tad-Data f'konformità mal-Artikolu 42(2) tar-Regolament (UE) 2018/1725*, għandha tadotta atti ta' implimentazzjoni *biex* tispeċifika dan in-numru minimu ta' loci, f'konformità mal-proċedura msemmija fl-Artikolu 75(2) *ta' dan ir-Regolament*.

**Emenda 90**

**Proposta għal regolament**  
**Artikolu 11 – paragrafu 5**

*Test propost mill-Kummissjoni*

5. L-Istati Membri għandhom jiżguraw li t-talbiet ikunu konsistenti *mad-dikjarazzjonijiet* mibgħuta skont l-Artikolu 8. Dawk *id-dikjarazzjonijiet* għandhom jiġu *rriprodotti* fil-manwal Prattiku msemmi fl-Artikolu 78.

*Emenda*

5. L-Istati Membri għandhom jiżguraw li t-talbiet ikunu konsistenti *man-notifiki* mibgħuta skont l-Artikolu 72(2a). Dawk *in-notifiki* għandhom jiġu *riprodotti* fil-manwal Prattiku msemmi fl-Artikolu 77.

**Emenda 91**

**Proposta għal regolament  
Artikolu 12 – paragrafu 1**

*Test propost mill-Kummissjoni*

1. L-Istati Membri għandhom jiżguraw id-disponibbiltà ta' data ta' referenza dattiloskopika **mill-fajl għas-sistemi awtomatizzati nazzjonali ta' identifikazzjoni tal-marki tas-swaba'** stabbiliti għall-prevenzjoni, l-identifikazzjoni u l-investigazzjoni ta' reati kriminali.

*Emenda*

1. L-Istati Membri għandhom jiżguraw id-disponibbiltà ta' data ta' referenza dattiloskopika **mill-bażi jew bażijiet ta' data nazzjonali tagħhom** stabbiliti għall-prevenzjoni, l-identifikazzjoni u l-investigazzjoni ta' reati kriminali.

**Emenda 92**

**Proposta għal regolament  
Artikolu 12 – paragrafu 2**

*Test propost mill-Kummissjoni*

2. Id-data ta' referenza dattiloskopika ma għandu jkun fiha l-ebda data li minnha individwu jista' jiġi direttament identifikat.

*Emenda*

2. Id-data ta' referenza dattiloskopika ma għandu jkun fiha l-ebda data **addizzjonali** li minnha individwu **jkun** jista' jiġi direttament identifikat.

**Emenda 93**

**Proposta għal regolament  
Artikolu 12 – paragrafu 3**

*Test propost mill-Kummissjoni*

3. Id-data **ta' referenza dattiloskopika li ma hijiex attribwita lil xi individwu (data dattiloskopika mhux identifikata)** għandha tkun rikonoxxibbli bħala tali.

*Emenda*

3. Id-data dattiloskopika mhux identifikata għandha tkun rikonoxxibbli bħala tali.

**Emenda 94**

**Proposta għal regolament  
Artikolu 13 – paragrafu 1 – subparagrafu 1**

*Test propost mill-Kummissjoni*

Għall-prevenzjoni, l-identifikazzjoni u l-investigazzjoni ta' reati kriminali, l-Istati Membri għandhom jippermettu lill-punti ta' kuntatt nazzjonali ta' Stati Membri oħrajn u lill-Europol aċċess għad-data ta' referenza dattiloskopika ***fis-sistemi awtomatizzati ta' identifikazzjoni tal-marki tas-swaba' li jkunu stabbilew*** għal dak il-għan, sabiex iwettqu tfittxijiet awtomatizzati billi jqabblu data ta' referenza dattiloskopika.

**Emenda 95**

**Proposta għal regolament  
Artikolu 13 – paragrafu 1 – subparagrafu 2**

*Test propost mill-Kummissjoni*

It-tfittxijiet ***jistghu*** jitwettqu biss f'każijiet individwali u f'konformità mal-liġi nazzjonali tal-Istat Membru rikjedenti.

**Emenda 96**

**Proposta għal regolament  
Artikolu 13 – paragrafu 2**

*Test propost mill-Kummissjoni*

2. Il-punt ta' kuntatt nazzjonali tal-Istat Membru rikjedenti għandu jikkonferma konkordanza ta' data dattiloskopika ma' data ta' referenza dattiloskopika miżmuma mill-Istat Membru rikjest wara l-provvista awtomatizzata tad-data ta' referenza dattiloskopika meħtieġa ***sabiex*** tiġi kkonfermata konkordanza.

*Emenda*

Għall-prevenzjoni, l-identifikazzjoni u l-investigazzjoni ta' reati kriminali, l-Istati Membri għandhom jippermettu lill-punti ta' kuntatt nazzjonali ta' Stati Membri oħrajn u lill-Europol aċċess għad-data ta' referenza dattiloskopika ***fil-bażijiet ta' data nazzjonali tagħhom stabbiliti*** għal dak il-għan, sabiex iwettqu tfittxijiet awtomatizzati billi jqabblu data ta' referenza dattiloskopika.

*Emenda*

It-tfittxijiet ***għandhom*** jitwettqu biss f'każijiet individwali, ***meta dawn ikunu proporzjonati u meħtieġa għall-finijiet tal-prevenzjoni, l-identifikazzjoni jew l-investigazzjoni ta' reat kriminali,*** u f'konformità mal-liġi nazzjonali tal-Istat Membru rikjedenti.

*Emenda*

2. Il-punt ta' kuntatt nazzjonali tal-Istat Membru rikjedenti għandu ***jiżgura rieżami minn bniedem imwettaq minn espert forensiku sabiex*** jikkonferma konkordanza ta' data dattiloskopika ma' data ta' referenza dattiloskopika miżmuma mill-Istat Membru rikjest wara l-provvista awtomatizzata tad-data ta' referenza dattiloskopika meħtieġa ***biex*** tiġi



kkonfermata konkordanza.

## Emenda 97

### Proposta ghal regolament Artikolu 14 – paragrafu 1 – punt a

#### *Test propost mill-Kummissjoni*

(a) numru ta' referenza li jippermetti lill-Istati Membri, fil-każ ta' konkordanza, jirkupraw data ulterjuri u informazzjoni oħra fil-bażijiet ta' data tagħhom imsemmija fl-Artikolu 12 sabiex jipprovduha lil Stat Membru wiehed, diversi Stati Membri jew lill-Istati Membri l-oħrajn kollha f'konformità **mal-Artikoli 47 u 48**;

#### *Emenda*

(a) numru ta' referenza li jippermetti lill-Istati Membri, fil-każ ta' konkordanza, jirkupraw data ulterjuri u informazzjoni oħra fil-bażijiet ta' data tagħhom imsemmija fl-Artikolu 12 sabiex jipprovduha lil Stat Membru wiehed, **lil** diversi Stati Membri jew lill-Istati Membri l-oħrajn kollha f'konformità **mal-Artikolu 47, jew lill-Europol f'konformità mal-Artikolu 50(6)**;

## Emenda 98

### Proposta ghal regolament Artikolu 14 – paragrafu 1 – punt aa (ġdid)

#### *Test propost mill-Kummissjoni*

#### *Emenda*

**(aa) numru ta' referenza li jippermetti lill-Europol, f'każ ta' konkordanza, tikseb data ulterjuri u informazzjoni oħra għall-finijiet tal-Artikolu 49(1) ta' dan ir-Regolament sabiex tipprovdiha lil Stat Membru wiehed, lil diversi Stati Membri jew lill-Istati Membri kollha f'konformità mar-Regolament (UE) 2016/794;**

## Emenda 99

### Proposta ghal regolament Artikolu 15 – paragrafu 1

#### *Test propost mill-Kummissjoni*

#### *Emenda*

1. Id-digitalizzazzjoni tad-data dattiloskopika u t-trażmissjoni tagħhom

1. Id-digitalizzazzjoni tad-data dattiloskopika u t-trażmissjoni tagħhom

lill-Istati Membri l-oħrajn għandhom jitwettqu f'konformità ma' format uniformi tad-data. Il-Kummissjoni għandha tadotta atti ta' implimentazzjoni sabiex tispeċifika l-format uniformi tad-data f'konformità mal-proċedura msemmija fl-Artikolu 75(2).

lill-Istati Membri l-oħrajn **jew lill-Europol** għandhom jitwettqu f'konformità ma' format uniformi tad-data. Il-Kummissjoni għandha tadotta atti ta' implimentazzjoni sabiex tispeċifika l-format uniformi tad-data f'konformità mal-proċedura msemmija fl-Artikolu 75(2).

## Emenda 100

### Proposta għal regolament Artikolu 15 – paragrafu 2

*Test propost mill-Kummissjoni*

2. Kull Stat Membru **għandu jiżgura** li d-data dattiloskopika li **jibgħat** tkun ta' kwalità tajba biżżejjed **għat-tqabbil bis-sistema awtomatizzata ta' identifikazzjoni tal-marki tas-swaba**'.

*Emenda*

2. Kull Stat Membru **u l-Europol** għandhom **jiżguraw** li d-data dattiloskopika li **jibagħtu** tkun ta' kwalità tajba biżżejjed **għal tqabbil awtomatizzat**.

## Emenda 101

### Proposta għal regolament Artikolu 15 – paragrafu 3

*Test propost mill-Kummissjoni*

3. L-Istati Membri għandhom jieħdu **miżuri** xierqa **sabiex** jiżguraw il-kunfidenzjalità u l-integrità tad-data dattiloskopika li tintbagħat lil Stati Membri oħrajn, inkluż il-kriptagġ **tagħhom**.

*Emenda*

3. L-Istati Membri **u l-Europol** għandhom jieħdu **l-miżuri** xierqa **kollha biex** jiżguraw il-kunfidenzjalità u l-integrità tad-data dattiloskopika li tintbagħat lil Stati Membri oħrajn, inkluż il-kriptagġ **tagħha**.

## Emenda 102

### Proposta għal regolament Artikolu 15 – paragrafu 4

*Test propost mill-Kummissjoni*

4. Il-Kummissjoni għandha tadotta atti ta' implimentazzjoni **sabiex** tispeċifika l-istandards eżistenti rilevanti għall-iskambju

*Emenda*

4. Il-Kummissjoni għandha tadotta atti ta' implimentazzjoni **fejn** tispeċifika l-istandards **Ewropej jew internazzjonali**

ta' data dattiloskopika li għandhom jintużaw mill-Istati Membri. Dawk l-atti ta' implimentazzjoni għandhom jiġu adottati f'konformità mal-proċedura msemmija fl-Artikolu 75(2).

eżistenti rilevanti għall-iskambju ta' data dattiloskopika li għandhom jintużaw mill-Istati Membri, **inkluż l-istandard minimu ta' kwalità għat-tqabbil awtomatizzat tad-data dattiloskopika**. Dawk l-atti ta' implimentazzjoni għandhom jiġu adottati f'konformità mal-proċedura msemmija fl-Artikolu 75(2).

## Emenda 103

### Proposta għal regolament Artikolu 16 – paragrafu 1 – subparagrafu 1

*Test propost mill-Kummissjoni*

**Kull Stat Membru għandu jiżgura** li l-mistoqsijiet ta' tiftix **tieghu** ma jaqbzux il-kapaċitajiet ta' tiftix speċifikati mill-Istat Membru rikjest.

*Emenda*

**L-Istati Membri u l-Europol għandhom jiżguraw** li l-mistoqsijiet ta' tiftix **tagħhom** ma jaqbzux il-kapaċitajiet ta' tiftix speċifikati mill-Istat Membru rikjest.

## Emenda 104

### Proposta għal regolament Artikolu 16 – paragrafu 1 – subparagrafu 2

*Test propost mill-Kummissjoni*

L-Istati Membri għandhom **jinformaw lill-Kummissjoni u lill-eu-LISA f'konformità mal-Artikolu 79(8) u (10)** dwar il-kapaċitajiet massimi ta' tfittxija tagħhom kuljum għad-data dattiloskopika ta' persuni identifikati u għad-data dattiloskopika ta' persuni li għandhom ma gewx identifikati.

*Emenda*

L-Istati Membri għandhom **jinformaw lil Stati Membri oħrajn, lill-Europol, lill-Kummissjoni u lill-eu-LISA** dwar il-kapaċitajiet massimi ta' tfittxija tagħhom **ta'** kuljum għad-data dattiloskopika ta' persuni identifikati u għad-data dattiloskopika ta' persuni li għandhom ma gewx identifikati. **L-Istati Membri jistgħu jgħollu dawk il-kapaċitajiet massimi ta' tfittxija. Meta Stat Membru jgħolli dawk il-kapaċitajiet massimi ta' tfittxija, huwa għandu jinnotifika lill-Istati Membri l-oħrajn, lill-Europol, lill-Kummissjoni u lill-eu-LISA dwar il-kapaċitajiet massimi godda ta' tfittxija.**

## Emenda 105

**Proposta għal regolament  
Artikolu 18 – paragrafu 1 – punt a**

*Test propost mill-Kummissjoni*

(a) data relatata ma' sidien jew *operaturi*,

*Emenda*

(a) data relatata ma' sidien jew **ma'** *detenturi*;

**Emenda 106**

**Proposta għal regolament  
Artikolu 18 – paragrafu 3a (ġdid)**

*Test propost mill-Kummissjoni*

*Emenda*

**3a. Id-data msemmija fil-paragrafu 1, il-punti (a) u (b), ta' dan l-Artikolu ma għandhiex tmur lil hinn mill-elementi tad-data speċifikati fl-att ta' implimentazzjoni adottat skont l-Artikolu 19(3).**

**Emenda 107**

**Proposta għal regolament  
Artikolu 19 – paragrafu 3**

*Test propost mill-Kummissjoni*

*Emenda*

3. Il-Kummissjoni għandha tadotta atti ta' implimentazzjoni **sabiex** tispeċifika l-elementi tad-data tar-registrazzjoni tal-vetturi li **għandhom** jiġu skambjati. Dawk l-atti ta' implimentazzjoni għandhom jiġu adottati f'konformità mal-proċedura msemmija fl-Artikolu 75(2).

3. Il-Kummissjoni għandha tadotta atti ta' implimentazzjoni **biex** tispeċifika l-elementi tad-data tar-registrazzjoni tal-vetturi li **jistghu** jiġu skambjati. Dawk l-atti ta' implimentazzjoni għandhom jiġu adottati f'konformità mal-proċedura msemmija fl-Artikolu 75(2).

**Emenda 108**

**Proposta għal regolament  
Artikolu 20 – paragrafu 1 – subparagrafu 1**

*Test propost mill-Kummissjoni*

*Emenda*

Kull Stat Membru għandu jżomm registri

Kull Stat Membru għandu jżomm registri

tat-tfittxijiet li jagħmel il-persunal tal-awtoritajiet tiegħu li huwa debitament awtorizzat li jiskambja d-data dwar ir-registrazzjoni tal-vetturi kif ukoll registri tat-tfittxijiet rikjesti minn Stati Membri oħrajn. Il-Europol għandha żżomm registri tat-tfittxijiet li jagħmel il-persunal debitament awtorizzat tagħha.

tat-tfittxijiet li jagħmel il-persunal tal-awtoritajiet **kompetenti tal-infurzar tal-ligi** tiegħu li huwa debitament awtorizzat li jiskambja d-data dwar ir-registrazzjoni tal-vetturi kif ukoll registri tat-tfittxijiet rikjesti minn Stati Membri oħrajn. L-Europol għandha żżomm registri tat-tfittxijiet li jagħmel il-persunal debitament awtorizzat tagħha.

## Emenda 109

### Proposta għal regolament Artikolu 20 – paragrafu 2 – subparagrafu 2

#### *Test propost mill-Kummissjoni*

Dawk ir-registrazzjonijiet għandhom ikunu protetti permezz **ta' miżuri** xierqa kontra **aċċess** mhux awtorizzat u għandhom jithassru **sena** wara li jinholqu. Jekk madanakollu, jkunu rikjesti għal proċeduri ta' monitoraġġ li jkunu diġà bdew, għandhom jithassru ladarba l-proċeduri ta' monitoraġġ ma jkunux għadhom jirrikjedu r-registri.

#### *Emenda*

Dawk ir-registrazzjonijiet għandhom ikunu protetti permezz **tal-miżuri** xierqa **kollha** kontra **l-aċċess** mhux awtorizzat u għandhom jithassru **tlit snin** wara li jinholqu. Jekk madanakollu, jkunu rikjesti għal proċeduri ta' monitoraġġ li jkunu diġà bdew, għandhom jithassru ladarba l-proċeduri ta' monitoraġġ ma jkunux għadhom jirrikjedu r-registri.

## Emenda 110

### Proposta għal regolament Artikolu 21 – paragrafu 1 – subparagrafu 1

#### *Test propost mill-Kummissjoni*

L-Istati Membri għandhom jiżguraw id-disponibbiltà ta' immaġnijiet tal-wiċċ mill-bażijiet ta' data nazzjonali tagħhom stabbiliti għall-prevenzjoni, l-identifikazzjoni u l-investigazzjoni ta' reati kriminali. Dik id-data għandha tinkludi biss immaġnijiet tal-wiċċ u n-numru ta' referenza msemmi fl-Artikolu 23, u għandha tindika jekk l-immaġnijiet tal-wiċċ humiex attribwiti lil individwu jew le.

#### *Emenda*

L-Istati Membri għandhom jiżguraw id-disponibbiltà ta' immaġnijiet tal-wiċċ **ta' persuni kkundannati jew suspettati li wettqu reat kriminali serju miġbura f'konformità mal-ligi nazzjonali tagħhom** mill-bażijiet ta' data nazzjonali tagħhom stabbiliti għall-prevenzjoni, l-identifikazzjoni u l-investigazzjoni ta' reati kriminali. Dik id-data għandha tinkludi biss immaġnijiet tal-wiċċ u n-numru ta' referenza msemmi fl-Artikolu 23, u għandha tindika jekk l-immaġnijiet tal-

wiċċ humiex attribwiti lil individwu jew le.

## Emenda 111

### Proposta għal regolament Artikolu 21 – paragrafu 1 – subparagrafu 2

#### *Test propost mill-Kummissjoni*

L-Istati Membri ma għandhom jagħmlu disponibbli ***f'dan il-kuntest*** l-ebda data li minnha individwu jista' jiġi identifikat direttament.

#### *Emenda*

***F'dan il-kuntest***, l-Istati Membri ma għandhom jagħmlu disponibbli l-ebda data ***addizzjonali*** li minnha individwu jista' jiġi identifikat direttament.

## Emenda 112

### Proposta għal regolament Artikolu 21 – paragrafu 2

#### *Test propost mill-Kummissjoni*

2. ***Immaġnijiet tal-wiċċ li ma humiex attribwiti lil xi individwu (immaġnijiet tal-wiċċ mhux identifikati)*** għandhom ikunu rikonoxxibbli bħala tali.

#### *Emenda*

2. ***L-immaġnijiet*** tal-wiċċ mhux identifikati għandhom ikunu rikonoxxibbli bħala tali.

## Emenda 113

### Proposta għal regolament Artikolu 22 – paragrafu 1 – subparagrafu 1

#### *Test propost mill-Kummissjoni*

1. Għall-prevenzjoni, l-identifikazzjoni u l-investigazzjoni ta' reati kriminali, l-Istati Membri għandhom jippermettu lill-punti ta' kuntatt nazzjonali ta' Stati Membri oħrajn u lill-Europol aċċess ***għal immaġnijiet*** tal-wiċċ maħżuna fil-bażijiet ta' data nazzjonali tagħhom, ***sabiex*** iwettqu tfittxijiet awtomatizzati.

#### *Emenda*

1. Għall-prevenzjoni, l-identifikazzjoni u l-investigazzjoni ta' reati kriminali, l-Istati Membri għandhom jippermettu lill-punti ta' kuntatt nazzjonali ta' Stati Membri oħrajn u lill-Europol aċċess ***għall-immaġnijiet*** tal-wiċċ maħżuna fil-bażijiet ta' data nazzjonali tagħhom ***imsemmija fl-Artikolu 21(1), biex*** iwettqu tfittxijiet awtomatizzati.

## Emenda 114

**Proposta għal regolament**  
**Artikolu 22 – paragrafu 1 – subparagrafu 2**

*Test propost mill-Kummissjoni*

It-tfittxijiet **jistghu** jitwettqu biss f'każijiet individwali u f'konformità mal-liġi nazzjonali tal-Istat Membru rikjedenti.

*Emenda*

It-tfittxijiet **għandhom** jitwettqu biss f'każijiet individwali, **meta dawn ikunu proporzjonati u mehtieġa għall-fini tal-prevenzjoni, l-identifikazzjoni jew l-investigazzjoni ta' reat kriminali serju**, u f'konformità mal-liġi nazzjonali tal-Istat Membru rikjedenti. **It-tfittxijiet għall-fini tat-tfassil tal-profilu għandhom ikunu pprojbti.**

**Emenda 115**

**Proposta għal regolament**  
**Artikolu 22 – paragrafu 2**

*Test propost mill-Kummissjoni*

2. L-Istat Membru rikjedenti għandu jirċievi lista magħmula minn konkordanzi li jikkonċernaw kandidati probabbli. Dak l-Istat Membru għandu **jirrieżamina l-lista** sabiex **jiddetermina** l-eżistenza ta' konkordanza kkonfermata.

*Emenda*

2. L-Istat Membru rikjedenti għandu jirċievi lista magħmula minn konkordanzi li jikkonċernaw kandidati probabbli. Dak l-Istat Membru għandu **jiżgura li rieżami minn bniedem tal-lista jitwettaq minn żewġ esperti forensiċi** sabiex **jiddeterminaw** l-eżistenza ta' konkordanza kkonfermata.

**Emenda 116**

**Proposta għal regolament**  
**Artikolu 22 – paragrafu 3**

*Test propost mill-Kummissjoni*

3. **Għandu jiġi stabbilit standard minimu ta' kwalità li jippermetti t-tfittxija u t-tqabbil tal-immagnijiet tal-wiċċ. Il-Kummissjoni għandha tadotta atti ta' implimentazzjoni sabiex tispeċifika dak l-istandard minimu ta' kwalità. Dawk l-atti ta' implimentazzjoni għandhom jiġu**

*Emenda*

**imhassar**

*adottati f'konformità mal-proċedura msemija fl-Artikolu 76(2).*

## **Emenda 117**

### **Proposta ghal regolament Artikolu 23 – paragrafu 1 – punt a**

*Test propost mill-Kummissjoni*

(a) numru ta' referenza li jippermetti lill-Istati Membri, f'każ ta' konkordanza, jiksbu aktar data u informazzjoni oħra fil-bażijiet ta' data tagħhom imsemmija fl-Artikolu 21 sabiex jipprovduha lil Stat Membru wiehed, diversi Stati Membri jew lill-Istati Membri l-oħrajn kollha f'konformità *mal-Artikoli 47 u 48*;

*Emenda*

(a) numru ta' referenza li jippermetti lill-Istati Membri, f'każ ta' konkordanza, jiksbu aktar data u informazzjoni oħra fil-bażijiet ta' data tagħhom imsemmija fl-Artikolu 21 sabiex jipprovduha lil Stat Membru wiehed, *lil* diversi Stati Membri jew lill-Istati Membri l-oħrajn kollha f'konformità *mal-Artikolu 47 jew lill-Europol f'konformità mal-Artikolu 50(6)*;

## **Emenda 118**

### **Proposta ghal regolament Artikolu 23a (ġdid)**

*Test propost mill-Kummissjoni*

*Emenda*

#### *Artikolu 23a*

#### *Prinċipji għall-iskambju tal-immagnijiet tal-wiċċ*

- 1. Kull Stat Membru u l-Europol għandhom jiżguraw li l-immagnijiet tal-wiċċ fil-bażijiet ta' data tagħhom ikunu ta' kwalità suffiċjenti għall-fini ta' dan ir-Regolament, b'mod partikolari għat-tqabbil awtomatizzat.*
- 2. L-Istati Membri u l-Europol għandhom jiehdu miżuri xierqa biex jiżguraw il-kunfidenzjalità u l-integrità tal-immagnijiet tal-wiċċ li jintbagħtu lil Stati Membri oħrajn, u l-Europol tal-immagnijiet tal-wiċċ li jintbagħtu lil Istati Membri, inkluż il-kriptagġ ta' tali immagnijiet tal-wiċċ.*



3. *Il-Kummissjoni ghandha tadotta atti ta' implimentazzjoni fejn tispeċifika l-istandards Ewropej jew internazzjonali rilevanti għall-iskambju tal-immagnijiet tal-wiċċ li ghandhom jintużaw mill-Istati Membri u mill-Europol, inkluż l-istandard minimu ta' kwalità għat-tqabbil awtomatizzat tal-immagnijiet tal-wiċċ. Dawk l-atti ta' implimentazzjoni ghandhom jiġu adottati f'konformità mal-proċedura msemmija fl-Artikolu 75(2).*

## Emenda 119

### Proposta għal regolament Artikolu 25 – titolu

*Test propost mill-Kummissjoni*

*Rekords tal-pulizija*

*Emenda*

*Indicijiet nazzjonali tar-rekords tal-pulizija*

## Emenda 120

### Proposta għal regolament Artikolu 25 – paragrafu 1 – parti introduttorja

*Test propost mill-Kummissjoni*

1. L-Istati Membri jistgħu jiddeċiedu li jipparteċipaw fl-iskambju awtomatizzat tar-rekords tal-pulizija. L-Istati Membri *li jipparteċipaw fl-iskambju awtomatizzat tar-rekords tal-pulizija għandhom jiżguraw id-disponibbiltà tad-data* bijografika ta' persuni suspettati *u* kriminali *mill-indicijiet tar-rekords tal-pulizija* nazzjonali tagħhom stabbiliti għall-investigazzjoni ta' reati kriminali. *Dan is-sett ta' data*, jekk disponibbli, *għandu jkun fih* id-data li ġejja:

*Emenda*

1. L-Istati Membri jistgħu jiddeċiedu li jipparteċipaw fl-iskambju awtomatizzat *tal-indicijiet* tar-rekords tal-pulizija. *Għall-finijiet ta' tali skambji*, l-Istati Membri *parteċipanti għandhom jiżguraw id-disponibbiltà ta' indicijiet nazzjonali* tar-rekords tal-pulizija *li fihom settijiet ta' data* bijografika ta' persuni *kkundannati jew* suspettati *li wettqu reat* kriminali *serju mill-bażijiet ta' data* nazzjonali tagħhom stabbiliti għall-investigazzjoni ta' reati kriminali. *Dawk is-settijiet ta' data għandu*, jekk *applikabbli u sa fejn ikunu* disponibbli, *ikun fihom biss* id-data li ġejja:

## Emenda 121

### Proposta għal regolament Artikolu 25 – paragrafu 1 – punt c

*Test propost mill-Kummissjoni*

(c) il-psewdonimu/i;

*Emenda*

(c) il-psewdonimu/i **u l-isem jew l-ismijiet użati qabel**;

## Emenda 122

### Proposta għal regolament Artikolu 25 – paragrafu 1a (ġdid)

*Test propost mill-Kummissjoni*

*Emenda*

**1a. L-Istati Membri għandhom, f'konformità mal-Artikolu 7(2) tad-Direttiva (UE) 2016/680, jiżguraw li d-data inkluża fl-indiċijiet nazzjonali tar-rekords tal-pulizija kif elenkat fil-paragrafu 1 ta' dan l-Artikolu tkun preċiża, kompluta u aġġornata.**

## Emenda 123

### Proposta għal regolament Artikolu 26 – titolu

*Test propost mill-Kummissjoni*

Tfittxija awtomatizzata tar-rekords tal-pulizija

*Emenda*

Tfittxija awtomatizzata **tal-indiċijiet** tar-rekords tal-pulizija

## Emenda 124

### Proposta għal regolament Artikolu 26 – paragrafu 1 – subparagrafu 1

*Test propost mill-Kummissjoni*

1. **Għall-investigazzjoni** ta' reati kriminali, l-Istati Membri għandhom jippermettu lill-punti ta' kuntatt nazzjonali

*Emenda*

1. **Għall-prevenzjoni, l-identifikazzjoni u l-investigazzjoni** ta' reati kriminali, l-Istati Membri **li jipparteċipaw**

ta' Stati Membri oħrajn u lill-Europol aċċess għad-data **mill-indiċijiet** tar-rekords tal-pulizija **nazzjonali** tagħhom, **sabiex** iwettqu tfittxijiet awtomatizzati.

**fl-iskambju awtomatizzat tal-indiċijiet tar-rekords tal-pulizija** għandhom jippermettu lill-punti ta' kuntatt nazzjonali ta' Stati Membri oħrajn **li jipparteċipaw f'tali skambji** u lill-Europol aċċess għad-data **fl-indiċijiet nazzjonali** tar-rekords tal-pulizija tagħhom, **biex** iwettqu tfittxijiet awtomatizzati.

## Emenda 125

### Proposta għal regolament Artikolu 26 – paragrafu 1 – subparagrafu 2

#### *Test propost mill-Kummissjoni*

It-tfittxijiet **jistghu** jitwettqu biss f'każijiet individwali u f'konformità mal-liġi nazzjonali tal-Istat Membru rikjedenti.

#### *Emenda*

It-tfittxijiet **għandhom** jitwettqu biss f'każijiet individwali, **meta dawn ikunu proporzjonati u meħtieġa għall-investigazzjoni ta' reat kriminali serju**, u f'konformità mal-liġi nazzjonali tal-Istat Membru rikjedenti.

## Emenda 126

### Proposta għal regolament Artikolu 26 – paragrafu 2

#### *Test propost mill-Kummissjoni*

**2. L-Istat Membru rikjedenti għandu jirċievi l-lista ta' konkordanzi b'indikazzjoni tal-kwalità tal-konkordanzi.**

**L-Istat Membru rikjedenti għandu jiġi informat ukoll dwar l-Istat Membru li l-bażi ta' data tiegħu jkun fiha d-data li rriżultat fil-konkordanza.**

#### *Emenda*

**imhassar**

## Emenda 127

### Proposta għal regolament Artikolu 27 – paragrafu 1 – punt a

*Test propost mill-Kummissjoni*

(a) numru ta' referenza li jippermetti lill-Istati Membri, fil-każ ta' konkordanza, jirkupraw data personali u informazzjoni oħra fl-indicijiet tagħhom imsemmija fl-Artikolu 25 sabiex jipprovduha lil Stat Membru wieħed, diversi Stati Membri jew lill-Istati Membri ***l-oħrajn*** kollha f'konformità ***mal-Artikoli 47 u 48***;

**Emenda 128**

**Proposta għal regolament  
Artikolu 28 – titolu**

*Test propost mill-Kummissjoni*

Ir-regoli għat-talbiet u t-twegibiet rigward ***ir-rekords*** tal-pulizija

**Emenda 129**

**Proposta għal regolament  
Artikolu 28 – paragrafu 1 – parti introduttorja**

*Test propost mill-Kummissjoni*

1. Talba għal tfittxija awtomatizzata għandha tinkludi biss l-informazzjoni li ġejja:

**Emenda 130**

**Proposta għal regolament  
Artikolu 28 – paragrafu 1 – punt c**

*Test propost mill-Kummissjoni*

(c) ***ir-rekords tal-pulizija u n-numri ta' referenza tagħhom imsemmija fl-Artikolu 27.***

*Emenda*

(a) numru ta' referenza li jippermetti lill-Istati Membri, fil-każ ta' konkordanza, jirkupraw data personali u informazzjoni oħra fl-indicijiet ***nazzjonali tar-rekords tal-Pulizija*** tagħhom imsemmija fl-Artikolu 25 sabiex jipprovduha lil Stat Membru wieħed, ***lil*** diversi Stati Membri jew lill-Istati Membri kollha f'konformità ***mal-Artikolu 44***;

*Emenda*

Ir-regoli għat-talbiet u t-twegibiet rigward ***l-indicijiet tar-rekords*** tal-pulizija

*Emenda*

1. Talba għal tfittxija awtomatizzata ***tal-indicijiet tar-rekords tal-pulizija*** għandha tinkludi biss l-informazzjoni li ġejja:

*Emenda*

(c) ***id-data msemija fl-Artikolu 25(1), meta din tkun disponibbli, u psewdonimizzata f'konformità mal-***

*Artikolu 25(2).*

**Emenda 131**

**Proposta ghal regolament  
Artikolu 28 – paragrafu 2 – punt a**

*Test propost mill-Kummissjoni*

(a) indikazzjoni **ta' jekk kienx hemm konkordanza waħda jew aktar jew l-ebda konkordanza;**

*Emenda*

(a) indikazzjoni **rigward in-numru ta' konkordanzi;**

**Emenda 132**

**Proposta ghal regolament  
Artikolu 29 – paragrafu 1**

*Test propost mill-Kummissjoni*

Kull Stat Membru għandu jinnomina punt ta' kuntatt nazzjonali.

*Emenda*

Kull Stat Membru għandu jinnomina **mill-inqas** punt ta' kuntatt nazzjonali **wieħed**.

**Emenda 133**

**Proposta ghal regolament  
Artikolu 29 - paragrafu 2a (ġdid)**

*Test propost mill-Kummissjoni*

*Emenda*

**2a. L-Istati Membri għandhom jiżguraw li l-punti ta' kuntatt nazzjonali tagħhom jinghataw riżorsi umani, tekniċi u finanzjarji adegwati, inkluż persunal kwalifikat, biex iwettqu l-kompiti tagħhom skont dan ir-Regolament b'mod adegwat, effettiv u rapidu.**

**Emenda 134**

**Proposta ghal regolament  
Artikolu 30 – paragrafu 1**

*Test propost mill-Kummissjoni*

Il-Kummissjoni għandha tadotta atti ta' implimentazzjoni sabiex tispeċifika l-arrangamenti tekniċi **għall-proċeduri** stabbiliti fl-Artikoli 6, 7, 13, 18, 22 u 26. Dawk l-atti ta' implimentazzjoni għandhom jiġu adottati f'konformità mal-proċedura msemija fl-Artikolu 75(2).

*Emenda*

Il-Kummissjoni għandha tadotta atti ta' implimentazzjoni sabiex tispeċifika l-arrangamenti tekniċi **li jridu jsiru mill-Istati Membri fir-rigward tal-proċeduri** stabbiliti fl-Artikoli 6, 7, 13, 18, 22 u 26. Dawk l-atti ta' implimentazzjoni għandhom jiġu adottati f'konformità mal-proċedura msemija fl-Artikolu 75(2).

**Emenda 135**

**Proposta għal regolament  
Artikolu 31 – paragrafu 1**

*Test propost mill-Kummissjoni*

***L-Istati Membri u l-Europol għandhom josservaw speċifikazzjonijiet tekniċi komuni b'rabta mat-talbiet u mat-tweġibiet kollha relatati mat-tfittxija u t-tqabbil tal-profilu tad-DNA, id-data dattiloskopika, id-data dwar ir-registrazzjoni tal-vetturi, l-immagnijiet tal-wiċċ u r-rekords tal-pulizija. Il-Kummissjoni għandha tadotta atti ta' implimentazzjoni sabiex tispeċifika dawn l-ispeċifikazzjonijiet tekniċi f'konformità mal-proċedura msemija fl-Artikolu 75(2).***

*Emenda*

***imhassar***

**Emenda 136**

**Proposta għal regolament  
Artikolu 32 – paragrafu 2 - subparagrafu 1**

*Test propost mill-Kummissjoni*

Il-punti ta' kuntatt nazzjonali għandhom jinformat minnufih lil xulxin, lill-Kummissjoni, lill-Europol u lill-eu-LISA dwar **hsara teknika** li **tikkawża n-nuqqas** ta' disponibbiltà tal-iskambju awtomatizzat tad-data.

*Emenda*

Il-punti ta' kuntatt nazzjonali għandhom jinformat minnufih lil xulxin, lill-Kummissjoni, lill-Europol u lill-eu-LISA dwar **hsarat tekniċi** li **jikkawżaw in-nuqqas** ta' disponibbiltà tal-iskambju awtomatizzat tad-data.

## Emenda 137

### Proposta għal regolament Artikolu 32 – paragrafu 2 – subparagrafu 2

#### *Test propost mill-Kummissjoni*

Il-punti ta' kuntatt nazzjonali għandhom jaqblu dwar arrangamenti alternattivi temporanji għall-iskambju ta' informazzjoni f'konformità mad-dritt applikabbli tal-Unjoni u **mal-legiżlazzjoni** nazzjonali.

#### *Emenda*

Il-punti ta' kuntatt nazzjonali għandhom jaqblu dwar arrangamenti alternattivi temporanji għall-iskambju ta' informazzjoni f'konformità mad-dritt applikabbli tal-Unjoni u **mal-liġi** nazzjonali **li jridu jintużaw f'kazijiet meta l-iskambju awtomatizzat tad-data ma jkunx disponibbli.**

## Emenda 138

### Proposta għal regolament Artikolu 32 – paragrafu 3

#### *Test propost mill-Kummissjoni*

3. Il-punti ta' kuntatt nazzjonali għandhom **jistabilixxu mill-ġdid l-iskambju awtomatizzat tad-data** mingħajr dewmien.

#### *Emenda*

3. **Meta l-iskambju awtomatizzat tad-data ma jkunx disponibbli**, il-punti ta' kuntatt nazzjonali għandhom **jżguraw li dan jiġi stabbilit mill-ġdid** mingħajr dewmien.

## Emenda 139

### Proposta għal regolament Artikolu 33 – paragrafu 1 – subparagrafu 1

#### *Test propost mill-Kummissjoni*

1. Kull Stat Membru għandu jzomm gustifikazzjoni tat-tfittxijiet li jagħmlu l-awtoritajiet kompetenti tiegħu.

#### *Emenda*

1. Kull Stat Membru għandu jzomm gustifikazzjoni tat-tfittxijiet li jagħmlu l-awtoritajiet kompetenti **tal-infurzar tal-liġi** tiegħu.

## Emenda 140

**Proposta għal regolament**  
**Artikolu 33 – paragrafu 2 – punt a**

*Test propost mill-Kummissjoni*

(a) l-iskop tat-tfittxija, inkluża referenza għall-każ jew għall-investigazzjoni speċifika;

*Emenda*

(a) l-iskop tat-tfittxija, inkluża referenza għall-każ jew għall-investigazzjoni speċifika ***u r-reat kriminali, meta applikabbli***;

**Emenda 141**

**Proposta għal regolament**  
**Artikolu 33 – paragrafu 2 – punt b**

*Test propost mill-Kummissjoni*

(b) indikazzjoni dwar jekk it-tfittxija tikkonċernax persuna suspettata jew ***awtur*** ta' reat ***kriminali***;

*Emenda*

(b) indikazzjoni dwar jekk it-tfittxija tikkonċernax persuna suspettata jew ***persuna kkundannata għal reat kriminali, vittma ta' reat serju jew ta' terroriżmu, persuna nieqsa jew fdalijiet umani mhux identifikati***;

**Emenda 142**

**Proposta għal regolament**  
**Artikolu 33 – paragrafu 2 – punt c**

*Test propost mill-Kummissjoni*

(c) indikazzjoni dwar jekk it-tfittxija għandhiex l-għan li tidentifika persuna ***mhux maghrufa*** jew li tikseb aktar data dwar persuna maghrufa.

*Emenda*

(c) indikazzjoni dwar jekk it-tfittxija għandhiex l-għan li tidentifika persuna jew li tikseb aktar data dwar persuna maghrufa.

**Emenda 143**

**Proposta għal regolament**  
**Artikolu 33 – paragrafu 3 – subparagrafu 1**

*Test propost mill-Kummissjoni*

Il-gustifikazzjonijiet imsemmija fil-paragrafu 2 għandhom jintużaw biss għall-

*Emenda*

Il-gustifikazzjonijiet imsemmija fil-paragrafu 2 għandhom jintużaw biss għall-



monitoraġġ tal-protezzjoni tad-data, inkluża l-verifika tal-ammissibbiltà ta' tfittxija u tal-legalità tal-ipproċessar tad-data, u sabiex jiġu żgurati s-sigurtà u l-integrità tad-data.

#### Emenda 144

##### Proposta għal regolament Artikolu 33 – paragrafu 3 – subparagrafu 2

###### *Test propost mill-Kummissjoni*

Dawk il-ġustifikazzjonijiet għandhom ikunu protetti permezz ta' miżuri xierqa kontra aċċess mhux awtorizzat u għandhom jithassru *sena* wara li jinholqu. Jekk madankollu, huma jkunu meħtieġa għal proċeduri ta' monitoraġġ li jkunu diġà bdew, huma għandhom jithassru ladarba l-proċeduri ta' monitoraġġ ma jibqgħux jeħtieġu l-ġustifikazzjoni.

#### Emenda 145

##### Proposta għal regolament Artikolu 33 – paragrafu 4

###### *Test propost mill-Kummissjoni*

4. Għall-finijiet tal-monitoraġġ tal-protezzjoni tad-data, inkluża l-verifika tal-ammissibbiltà ta' tfittxija u l-legalità tal-ipproċessar tad-data, il-kontrolluri tad-data għandu jkollhom aċċess għal dawk il-ġustifikazzjonijiet għall-awtomonitoraġġ kif imsemmi fl-Artikolu 56.

#### Emenda 146

##### Proposta għal regolament Artikolu 34 – paragrafu 1

monitoraġġ *tad-drittijiet fundamentali u* tal-protezzjoni tad-data, inkluża l-verifika tal-ammissibbiltà ta' tfittxija u tal-legalità tal-ipproċessar tad-data, u sabiex jiġu żgurati s-sigurtà u l-integrità tad-data.

###### *Emenda*

Dawk il-ġustifikazzjonijiet għandhom ikunu protetti permezz ta' miżuri xierqa kontra aċċess mhux awtorizzat u għandhom jithassru *tliet snin* wara li jinholqu. Jekk madankollu, huma jkunu meħtieġa għal proċeduri ta' monitoraġġ li jkunu diġà bdew, huma għandhom jithassru ladarba l-proċeduri ta' monitoraġġ ma jibqgħux jeħtieġu l-ġustifikazzjoni.

###### *Emenda*

4. Għall-finijiet tal-monitoraġġ *tad-drittijiet fundamentali u* tal-protezzjoni tad-data, inkluża l-verifika tal-ammissibbiltà ta' tfittxija u l-legalità tal-ipproċessar tad-data, il-kontrolluri tad-data għandu jkollhom aċċess *minghajr restrizzjonijiet* għal dawk il-ġustifikazzjonijiet għall-awtomonitoraġġ kif imsemmi fl-Artikolu 56.

*Test propost mill-Kummissjoni*

1. L-istandard tal-format universali tal-messaġġi (UMF) għandu jintuża fl-iżvilupp tar-router imsemmi fl-Artikolu 35 u l-EPRIS.

*Emenda*

1. L-istandard tal-format universali tal-messaġġi (UMF) **stabbilit taht l-Artikolu 38 tar-Regolament (UE) 2019/818** għandu jintuża fl-iżvilupp tar-router imsemmi fl-Artikolu 35 **ta' dan ir-Regolament** u l-EPRIS, **sal-limitu li ghalih ikun applikabbli.**

**Emenda 147**

**Proposta ghal regolament  
Artikolu 35 – paragrafu 1**

*Test propost mill-Kummissjoni*

1. Jiġi stabbilit router għall-finijiet tal-iffaċilitar tal-istabbiliment ta' konnessjonijiet bejn l-Istati Membri u **mal-Europol** għat-tfittxijiet, l-irkupru u l-ghoti ta' punteġġ lid-data bijometrika f'konformità ma' dan ir-Regolament.

*Emenda*

1. Jiġi stabbilit router għall-finijiet tal-iffaċilitar tal-istabbiliment ta' konnessjonijiet bejn l-Istati Membri, u **bejn l-Istati Membri u l-Europol**, għat-tfittxijiet, l-irkupru u l-ghoti ta' punteġġ lid-data bijometrika **u għall-irkupru ta' data alfanumerika** f'konformità ma' dan ir-Regolament.

**Emenda 148**

**Proposta ghal regolament  
Artikolu 35 – paragrafu 2 – punt a**

*Test propost mill-Kummissjoni*

(a) infrastruttura ċentrali, inkluża għodda ta' tfittxija li tippermetti t-tfittxijiet simultanji tal-bażijiet ta' data tal-Istati Membri msemmija fl-Artikoli 5, 12 u 21 **kif ukoll** tad-data tal-Europol;

*Emenda*

(a) infrastruttura ċentrali, inkluża għodda ta' tfittxija li tippermetti t-tfittxijiet simultanji tal-bażijiet ta' data tal-Istati Membri msemmija fl-Artikoli 5, 12 u 21 **u** tad-data tal-Europol;

**Emenda 149**

**Proposta ghal regolament  
Artikolu 35 – paragrafu 2 – punt b**

*Test propost mill-Kummissjoni*

(b) mezz ta' komunikazzjoni sigur bejn l-infrastruttura ċentrali, ***l-Istati Membri u l-aġenziji tal-Unjoni*** li huma ***intitolati li*** jużaw ir-router;

*Emenda*

(b) mezz ta' komunikazzjoni sigur bejn l-infrastruttura ċentrali, ***l-awtoritajiet kompetenti tal-infurzar tal-liġi tal-Istati Membri*** li huma ***awtorizzati*** jużaw ir-router ***f'konformità mal-Artikolu 36, u l-Europol;***

**Emenda 150**

**Proposta ghal regolament  
Artikolu 36 – paragrafu 1**

*Test propost mill-Kummissjoni*

L-użu tar-router għandu jkun riżervat għall-awtoritajiet tal-Istati Membri li jkollhom ***aċċess għall-iskambju*** ta' profili tad-DNA, data dattiloskopika u immagnijiet tal-wiċċ, u ***l-Europol*** f'konformità ma' dan ir-Regolament u ***r-Regolament*** (UE) 2016/794.

*Emenda*

L-użu tar-router għandu jkun riżervat għall-awtoritajiet ***kompetenti tal-infurzar tal-liġi*** tal-Istati Membri li jkollhom ***awtorizzazzjoni għall-aċċess u l-iskambju*** ta' profili tad-DNA, data dattiloskopika u immagnijiet tal-wiċċ ***f'konformità ma' dan ir-Regolament***, u ***għall-Europol*** f'konformità ma' dan ir-Regolament u ***mar-Regolament*** (UE) 2016/794 ***meta jkunu wrew il-htieġa għal tali aċċess. L-Istati Membri u l-Europol għandhom jiżguraw li l-persunal awtorizzat tagħhom ikun lesta taħriġ rilevanti, inkluż dwar il-protezzjoni tad-data, il-kunfidenzjalità, id-detezzjoni ta' preġudizzji, kif ukoll ir-rieżami preċiż tal-konkordanzi taħt il-kategorija ta' data rilevanti.***

**Emenda 151**

**Proposta ghal regolament  
Artikolu 37 – paragrafu 1**

*Test propost mill-Kummissjoni*

1. ***L-utenti*** tar-router ***imsemmija fl-Artikolu 36*** għandhom jitolbu tfittxija billi jissottomettu data bijometrika lir-router. Ir-router għandu jibgħat it-talba għal tfittxija

*Emenda*

1. ***L-awtoritajiet kompetenti tal-infurzar tal-liġi li jkollhom l-awtorizzazzjoni għall-aċċess*** tar-router ***skont l-Artikolu 36*** għandhom jitolbu

lill-bażijiet ta' data tal-Istati Membri u ***d-data*** tal-Europol simultanjamment mad-data preżentata mill-utent ***u*** f'konformità mad-drittijiet ta' aċċess ***tagħhom***.

tfittxija billi jissottomettu data bijometrika lir-router. Ir-router għandu jibgħat it-talba għal tfittxija lill-bażijiet ta' data tal-Istati Membri ***rikjesti*** u ***lid-data*** tal-Europol simultanjamment mad-data preżentata mill-utent f'konformità mad-drittijiet ta' aċċess ***tieghu jew tagħha***.

## Emenda 152

### Proposta għal regolament Artikolu 37 – paragrafu 2

#### *Test propost mill-Kummissjoni*

2. Malli jirċievi ***t-talba*** għal tfittxija mir-router, kull Stat Membru rikjest u l-Europol għandhom iniedu tfittxija tal-bażijiet ta' data tagħhom b'mod awtomatizzat u mingħajr dewmien.

#### *Emenda*

2. Malli jirċievi ***talba*** għal tfittxija mir-router, kull Stat Membru rikjest u l-Europol għandhom iniedu tfittxija tal-bażijiet ta' data tagħhom b'mod awtomatizzat u mingħajr dewmien.

## Emenda 153

### Proposta għal regolament Artikolu 37 – paragrafu 3

#### *Test propost mill-Kummissjoni*

3. Kwalunkwe ***konkordanza*** li ***tirriżulta mit-tfittxija fil-bażijiet ta' data ta' kull Stat Membru u d-data tal-Europol għandha tintbagħat lura*** b'mod awtomatizzat ***lir-router***.

#### *Emenda*

3. Kwalunkwe ***kandidat*** li ***jirriżulta minn tfittxijiet imsemmija fil-paragrafu 2 għandu jintbagħat lura b'mod awtomatizzat lir-router. L-Istat Membru rikjedenti għandu jiġi nnotifikat b'mod awtomatizzat meta ma jkun hemm l-ebda konkordanza.***

## Emenda 154

### Proposta għal regolament Artikolu 37 – paragrafu 4

#### *Test propost mill-Kummissjoni*

4. Ir-router għandu jikklassifika t-twegibiet f'konformità mal-punteġġ tal-

#### *Emenda*

4. Ir-router għandu jikklassifika t-twegibiet f'konformità mal-punteġġ tal-

korrispondenza bejn id-data bijometrika użata għat-tfittxijiet u d-data bijometrika **mażżuna fil-bażijiet** ta' data tal-Istati Membri u **d-data** tal-Europol.

korrispondenza bejn id-data bijometrika użata għat-tfittxijiet u d-data bijometrika **fornuta mill-bażijiet** ta' data tal-Istati Membri **rikjesti** u **mid-data** tal-Europol.

## Emenda 155

### Proposta għal regolament Artikolu 37 – paragrafu 5

*Test propost mill-Kummissjoni*

5. **Il-lista** tad-data bijometrika konkordanti u l-puntegġi tagħha **għandhom jiġu rritornati** lill-utent tar-router **permezz tar-router**.

*Emenda*

5. **Ir-router għandu jirritorna l-lista** tad-data bijometrika konkordanti u l-puntegġi tagħha lill-utent tar-router. **Dik il-lista għandha tkun limitata għan-numru massimu ta' kandidati stabbilit fl-att ta' implimentazzjoni adottat skont il-paragrafu 6.**

## Emenda 156

### Proposta għal regolament Artikolu 37 – paragrafu 6

*Test propost mill-Kummissjoni*

6. Il-Kummissjoni għandha tadotta atti ta' implimentazzjoni sabiex tispesifika l-proċedura teknika għar-router sabiex issir tfittxija tal-bażijiet ta' data tal-Istati Membri u d-data tal-Europol, il-format tat-tweġibiet tar-router **u r-regoli** tekniċi għall-għoti ta' puntegġ għall-korrispondenza bejn id-data bijometrika. Dawk l-atti ta' implimentazzjoni għandhom jiġu adottati f'konformità mal-proċedura msemmija fl-Artikolu 75(2).

*Emenda*

6. Il-Kummissjoni, **wara li tikkonsulta lill-Bord Ewropew għall-Protezzjoni tad-Data f'konformità mal-Artikolu 42(2) tar-Regolament 2018/1725**, għandha tadotta atti ta' implimentazzjoni sabiex tispesifika l-proċedura teknika għar-router sabiex issir tfittxija tal-bażijiet ta' data tal-Istati Membri u d-data tal-Europol, il-format tat-tweġibiet tar-router, **ir-regoli** tekniċi għall-għoti ta' puntegġ għall-korrispondenza bejn id-data bijometrika **u l-livelli limitu rilevanti, kif ukoll in-numru massimu ta' kandidati li jistgħu jiġu rritornati għal kull tfittxija, bil-għan li tiġi żgurata l-preċiżjoni, jiġi minimizzat ir-riskju ta' identifikazzjoni hażina u tiġi evitata d-diskriminazzjoni**. Dawk l-atti ta' implimentazzjoni għandhom jiġu adottati f'konformità mal-proċedura msemmija fl-

## Emenda 157

### Proposta għal regolament Artikolu 38 – paragrafu 1

#### *Test propost mill-Kummissjoni*

L-Istat Membru rikjest għandu jivverifika l-kwalità tad-data mibghuta bi proċedura **kompletament** awtomatizzata.

#### *Emenda*

L-Istat Membru rikjest għandu jivverifika l-kwalità tad-data mibghuta bi proċedura awtomatizzata.

## Emenda 158

### Proposta għal regolament Artikolu 38 – paragrafu 2

#### *Test propost mill-Kummissjoni*

**Jekk id-data ma tkunx tajba għat-tqabbil awtomatizzat**, l-Istat Membru rikjest għandu jgħarraf lill-Istat Membru rikjedenti **dwar dan bir-router bla dewmien**.

#### *Emenda*

L-Istat Membru rikjest għandu, **minghajr dewmien**, jgħarraf lill-Istat Membru rikjedenti **permezz tar-router meta d-data ma tkunx xierqa għal tqabbil awtomatizzat**.

## Emenda 159

### Proposta għal regolament Artikolu 39 – paragrafu 1

#### *Test propost mill-Kummissjoni*

1. **L-utenti tar-router imsemmija fl-Artikolu 36** jistgħu jniedu tfittxija fil-bażijiet ta' data tal-Istati Membri u d-data tal-Europol simultanament ma' tfittxija fir-Repożitorju Komuni ta' informazzjoni dwar l-Identità **meta** jiġu ssodisfati l-kundizzjonijiet rilevanti skont id-dritt tal-Unjoni u f'konformità mad-drittijiet ta' aċċess tagħhom. Għal dan il-għan, ir-router għandu jfittex ir-Repożitorju Komuni ta' informazzjoni dwar l-Identità permezz tal-Portal Ewropew tat-tfittxija.

#### *Emenda*

1. **Meta l-awtoritajiet mahtura jkun awtorizzati jużaw ir-router skont l-Artikolu 36, huma** jistgħu jniedu tfittxija fil-bażijiet ta' data tal-Istati Membri u d-data tal-Europol simultanament ma' tfittxija fir-Repożitorju Komuni ta' informazzjoni dwar l-Identità, **dment li** jiġu ssodisfati l-kundizzjonijiet rilevanti skont id-dritt tal-Unjoni u **li t-tfittxija titnieda** f'konformità mad-drittijiet ta' aċċess tagħhom. Għal dan il-għan, ir-router għandu jfittex ir-Repożitorju Komuni ta'

informazzjoni dwar l-Identità permezz tal-Portal Ewropew tat-tfittxija.

## Emenda 160

### Proposta għal regolament Artikolu 39 – paragrafu 2 – subparagrafu 2

*Test propost mill-Kummissjoni*

*Emenda*

***L-awtoritajiet mahtura biss definiti fil-punt 20 tal-Artikolu 4 tar-Regolament (UE) 2019/817 u fil-punt 20 tal-Artikolu 4 tar-Regolament (UE) 2019/818 jistgħu jniedu dawn it-tfittxijiet simultanji.***

***imhassar***

## Emenda 161

### Proposta għal regolament Artikolu 39 – paragrafu 2 – subparagrafu 3

*Test propost mill-Kummissjoni*

*Emenda*

It-tfittxijiet simultanji tal-bażijiet ta' data tal-Istati Membri u tad-data tal-Europol u ***r-Repożitorju*** Komuni ta' informazzjoni dwar l-Identità jistgħu jitnedew biss f'kazijiet ***fejn x'aktarx*** li d-data dwar persuna suspettata, awtur jew vittma ta' reat terroristiku jew reati kriminali serji ohrajn kif definit rispettivament ***fil-punti 21 u 22 tal-Artikolu 4 tar-Regolament (UE) 2019/817 u l-punti 21 u 22 tal-Artikolu 4 tar-Regolament (UE) 2019/818 huma*** maħżuna fir-Repożitorju Komuni ta' informazzjoni dwar l-Identità.

It-tfittxijiet simultanji tal-bażijiet ta' data tal-Istati Membri u tad-data tal-Europol u ***tar-Repożitorju*** Komuni ta' informazzjoni dwar l-Identità jistgħu jitnedew biss f'kazijiet ***meta jkun hemm bażi raġonevoli li tagħti x'tifhem*** li d-data dwar persuna suspettata, awtur jew vittma ta' reat terroristiku jew reati kriminali serji ohrajn kif definit rispettivament ***fl-Artikolu 4, il-punti 21 u 22, tar-Regolament (UE) 2019/817 u l-Artikolu 4, il-punti 21 u 22, tar-Regolament (UE) 2019/818 hija*** maħżuna fir-Repożitorju Komuni ta' informazzjoni dwar l-Identità.

## Emenda 162

### Proposta għal regolament Artikolu 40 – titolu

*Test propost mill-Kummissjoni*

*Emenda*

Żamma ta' registri

Żamma ta' registri ***tal-operazzjonijiet***

### **Emenda 163**

#### **Proposta għal regolament Artikolu 40 – paragrafu 2 - subparagrafu 1**

*Test propost mill-Kummissjoni*

Kull Stat Membru għandu jżomm registri tat-tfittxijiet li **jaghmlu l-awtoritajiet** kompetenti **tieghu u l-persunal ta' daww l-awtoritajiet** debitament **awtorizzati li jużaw ir-router**, kif ukoll registri tat-tfittxijiet rikjesti minn Stati Membri oħrajn.

*Emenda*

Kull Stat Membru għandu jżomm registri tat-tfittxijiet li **jagħmel il-persunal tal-awtoritajiet** kompetenti **tal-infurzar tal-liġi tieghu li jkun** debitament **awtorizzati juża r-router**, kif ukoll registri tat-tfittxijiet rikjesti minn Stati Membri oħrajn.

### **Emenda 164**

#### **Proposta għal regolament Artikolu 40 – paragrafu 3 – subparagrafu 2**

*Test propost mill-Kummissjoni*

Daww ir-registrazzjonijiet għandhom ikunu protetti permezz ta' miżuri xierqa kontra aċċess mhux awtorizzati u għandhom jithassru **senza** wara li jinholqu. Jekk madanakollu, jkunu rikjesti għal proċeduri ta' monitoraġġ li jkunu diġà bdew, għandhom jithassru ladarba l-proċeduri ta' monitoraġġ ma jkunux għadhom jirrikjedu r-registri.

*Emenda*

Daww ir-registrazzjonijiet għandhom ikunu protetti permezz ta' miżuri xierqa kontra aċċess mhux awtorizzati u għandhom jithassru **tlit snin** wara li jinholqu. Jekk madanakollu, jkunu rikjesti għal proċeduri ta' monitoraġġ li jkunu diġà bdew, għandhom jithassru ladarba l-proċeduri ta' monitoraġġ ma jkunux għadhom jirrikjedu r-registri.

### **Emenda 165**

#### **Proposta għal regolament Artikolu 41 – paragrafu 1**

*Test propost mill-Kummissjoni*

1. Meta jkun teknikament impossibbli li jintuża r-router sabiex issir tfittxija f'bażi ta' data nazzjonali waħda jew diversi bażijiet ta' data jew id-data tal-Europol

*Emenda*

1. Meta jkun teknikament impossibbli li jintuża r-router sabiex issir tfittxija f'bażi ta' data nazzjonali waħda jew diversi bażijiet ta' data jew id-data tal-Europol



minhabba ħsara fir-router, ***l-utenti tar-router*** għandhom jiġu nnotifikati b'mod awtomatizzat mill-eu-LISA. L-eu-LISA għandha tieġu miżuri sabiex tindirizza l-impossibbiltà teknika li r-router jintuża ***mingħajr dewmien***.

minhabba ħsara fir-router, ***l-awtoritajiet kompetenti tal-infurzar tal-liġi msemmija fl-Artikolu 36, u l-Europol*** għandhom jiġu nnotifikati b'mod awtomatizzat mill-eu-LISA. L-eu-LISA għandha tieġu miżuri sabiex tindirizza ***mingħajr dewmien*** l-impossibbiltà teknika li r-router jintuża.

## Emenda 166

### Proposta għal regolament Artikolu 41 – paragrafu 2

#### *Test propost mill-Kummissjoni*

2. Meta jkun teknikament impossibbli li jintuża r-router sabiex issir tfittxija f'bażi ta' data nazzjonali waħda jew diversi bażijiet ta' data jew id-data tal-Europol, minhabba ħsara fl-infrastruttura nazzjonali fi Stat Membru, dak l-Istat Membru għandu jinnotifika lill-Istati Membri l-oħrajn, lill-eu-LISA u lill-Kummissjoni b'mod awtomatizzat. ***L-Istati Membri għandhom jiehdu*** miżuri sabiex ***jindirizzaw*** l-impossibbiltà teknika li r-router jintuża ***mingħajr dewmien***.

#### *Emenda*

2. Meta jkun teknikament impossibbli li jintuża r-router sabiex issir tfittxija f'bażi ta' data nazzjonali waħda jew diversi bażijiet ta' data jew id-data tal-Europol, minhabba ħsara fl-infrastruttura nazzjonali fi Stat Membru, dak l-Istat Membru għandu jinnotifika lill-Istati Membri l-oħrajn, ***lill-Europol***, lill-eu-LISA u lill-Kummissjoni b'mod awtomatizzat. ***L-Istat Membru kkonċernat għandu jiehdu*** miżuri ***xierqa*** sabiex ***jindirizza mingħajr dewmien*** l-impossibbiltà teknika li r-router jintuża.

## Emenda 167

### Proposta għal regolament Artikolu 41 – paragrafu 3

#### *Test propost mill-Kummissjoni*

3. Meta jkun teknikament impossibbli li jintuża r-router sabiex issir tfittxija f'bażi ta' data nazzjonali waħda jew diversi bażijiet ta' data jew fid-data tal-Europol minhabba ħsara fl-infrastruttura tal-Europol, il-Europol għandha tinnotifika lill-Istati Membri, lill-eu-LISA u lill-Kummissjoni b'mod awtomatizzat. Il-Europol għandha tieġu miżuri sabiex tindirizza l-impossibbiltà teknika li r-router

#### *Emenda*

3. Meta jkun teknikament impossibbli li jintuża r-router sabiex issir tfittxija f'bażi ta' data nazzjonali waħda jew diversi bażijiet ta' data jew fid-data tal-Europol minhabba ħsara fl-infrastruttura tal-Europol, il-Europol għandha tinnotifika lill-Istati Membri, lill-eu-LISA u lill-Kummissjoni b'mod awtomatizzat. Il-Europol għandha tieġu miżuri ***xierqa*** sabiex tindirizza ***mingħajr dewmien*** l-

jintuża *minghajr dewmien*.

impossibbiltà teknika li r-router jintuża.

#### Emenda 168

##### Proposta għal regolament Artikolu 42 – paragrafu 1

###### *Test propost mill-Kummissjoni*

1. Għat-tfittxija awtomatizzata tar-rekords tal-pulizija msemmija fl-Artikolu 26, l-Istati Membri u l-Europol għandhom jużaw is-Sistema ta' Indici Ewropea tar-Rekords tal-Pulizija (EPRIS).

###### *Emenda*

1. Għat-tfittxija awtomatizzata ***tal-indicijiet nazzjonali*** tar-rekords tal-pulizija msemmija fl-Artikolu 26, l-Istati Membri u l-Europol għandhom jużaw is-Sistema ta' Indici Ewropea tar-Rekords tal-Pulizija (EPRIS).

#### Emenda 169

##### Proposta għal regolament Artikolu 43 – paragrafu 1 – parti introduttorja

###### *Test propost mill-Kummissjoni*

1. Għall-finijiet tat-tfittxija tar-rekords tal-pulizija permezz tal-EPRIS, għandhom jintużaw ***is-settijiet*** ta' data li ġejjin:

###### *Emenda*

1. Għall-finijiet tat-tfittxija ***tal-indicijiet nazzjonali*** tar-rekords tal-pulizija permezz tal-EPRIS, għandhom jintużaw ***mill-inqas tnejn mis-settijiet*** ta' data li ġejjin:

#### Emenda 170

##### Proposta għal regolament Artikolu 43 – paragrafu 2 – punt a

###### *Test propost mill-Kummissjoni*

(a) il-psewdonimu/i;

###### *Emenda*

(a) il-psewdonimu/i ***u l-isem jew l-ismijiet użati qabel***;

#### Emenda 171

##### Proposta għal regolament Artikolu 44 – paragrafu 1 – subparagrafu 2

*Test propost mill-Kummissjoni*

L-EPRIS għandha tibgħat it-talba għal tfittxija ***lill-bażijiet ta' data tal-Istati Membri*** bid-data preżentata mill-Istat Membru rikjedenti u f'konformità ma' dan ir-Regolament.

*Emenda*

L-EPRIS għandha tibgħat it-talba għal tfittxija ***lill-indicijiet nazzjonali tar-rekords tal-pulizija*** bid-data preżentata mill-Istat Membru rikjedenti ***jew mill-Europol*** u f'konformità ma' dan ir-Regolament.

**Emenda 172**

**Proposta għal regolament  
Artikolu 44 – paragrafu 3**

*Test propost mill-Kummissjoni*

3. Kwalunkwe konkordanza li tirriżulta mit-tfittxija ***fil-bażi ta' data*** ta' kull Stat Membru għandha tintbagħat lura b'mod awtomatizzat lill-EPRIS.

*Emenda*

3. Kwalunkwe konkordanza li tirriżulta mit-tfittxija ***fl-indicijiet tar-rekords tal-pulizija*** ta' kull Stat Membru ***rikjest*** għandha tintbagħat lura b'mod awtomatizzat lill-EPRIS.

**Emenda 173**

**Proposta għal regolament  
Artikolu 44 – paragrafu 4**

*Test propost mill-Kummissjoni*

4. Il-lista ta' konkordanzi għandha tiġi rritornata lill-Istat Membru rikjedenti mill-EPRIS. Il-lista ta' konkordanzi għandha tindika l-kwalità tal-konkordanza kif ukoll l-Istat Membru li l-bażi ta' data ***tiegħu fiha d-data*** li ***rriżultat*** fil-konkordanza.

*Emenda*

4. Il-lista ta' konkordanzi għandha tiġi rritornata lill-Istat Membru rikjedenti ***u lill-Europol*** mill-EPRIS. Il-lista ta' konkordanzi għandha tindika l-kwalità tal-konkordanza kif ukoll l-Istat Membru ***jew l-Istati Membri*** li l-bażi ***jew il-bażijiet*** ta' data ***tagħhom ikun fihom data*** li ***tkun irriżultat*** fil-konkordanza ***jew konkordanzi***.

**Emenda 174**

**Proposta għal regolament  
Artikolu 44 – paragrafu 6 – subparagrafu 2**

*Test propost mill-Kummissjoni*

Mal-konferma, l-Istati Membri rikjesti għandhom jikkondividu d-data msemija fl-Artikolu 43 fejn disponibbli. Dan l-iskambju ta' **informazzjoni** għandu jsir permezz ta' SIENA.

*Emenda*

Mal-konferma, l-Istati Membri rikjesti għandhom jikkondividu d-data msemija fl-Artikolu 43 fejn disponibbli. Dan l-iskambju ta' **data** għandu jsir permezz ta' SIENA.

**Emenda 175**

**Proposta għal regolament  
Artikolu 45 – paragrafu 2**

*Test propost mill-Kummissjoni*

2. Kull Stat Membru għandu jzomm registri tat-talbiet għal tfittxijiet li **jagħmlu l-awtoritajiet kompetenti tiegħu u l-persunal ta' daww l-awtoritajiet** debitament **awtorizzati li jużaw** l-EPRIS. Il-Europol għandha żzomm registri tat-talbiet għal tfittxijiet li jagħmel il-persunal debitament awtorizzati tagħha.

*Emenda*

2. Kull Stat Membru **partecipanti** għandu jzomm registri tat-talbiet għal tfittxijiet li **jagħmel il-persunal tal-awtoritajiet kompetenti tal-infurzar tal-liġi tiegħu** debitament **awtorizzati juża** l-EPRIS. Il-Europol għandha żzomm registri tat-talbiet għal tfittxijiet li jagħmel il-persunal debitament awtorizzati tagħha.

**Emenda 176**

**Proposta għal regolament  
Artikolu 45 – paragrafu 3 – subparagrafu 2**

*Test propost mill-Kummissjoni*

Dawk ir-registrazzjonijiet għandhom ikunu protetti permezz ta' miżuri xierqa kontra aċċess mhux awtorizzati u għandhom jiġihassru **senza** wara li jinholqu.

*Emenda*

Dawk ir-registrazzjonijiet għandhom ikunu protetti permezz ta' miżuri xierqa kontra aċċess mhux awtorizzati u għandhom jiġihassru **tlief snin** wara li jinholqu.

**Emenda 177**

**Proposta għal regolament  
Artikolu 46 – paragrafu 1**

*Test propost mill-Kummissjoni*

1. Meta jkun teknikament impossibbli

*Emenda*

1. Meta jkun teknikament impossibbli

li jintuża l-EPRIS sabiex issir tfittxija **f'baži ta' data** nazzjonali **waħda** jew **diversi bażijiet ta' data nazzjonali** minhabba ħsara fl-infrastruttura tal-Europol, l-Istati Membri għandhom jiġu nnotifikati b'mod awtomatizzat mill-Europol. Il-Europol għandha tiegħu miżuri sabiex tindirizza l-impossibbiltà teknika li jintuża l-EPRIS **mingħajr dewmien**.

li jintuża l-EPRIS sabiex issir tfittxija **f'indici** nazzjonali **wiehed** jew **aktar tar-records tal-pulizija** minhabba ħsara fl-infrastruttura tal-Europol, l-Istati Membri għandhom jiġu nnotifikati b'mod awtomatizzat mill-Europol. Il-Europol għandha tiegħu miżuri sabiex tindirizza **b'mod f'waqtu** l-impossibbiltà teknika li jintuża l-EPRIS.

## Emenda 178

### Proposta għal regolament Artikolu 46 – paragrafu 2

#### *Test propost mill-Kummissjoni*

2. Meta jkun teknikament impossibbli li jintuża l-EPRIS sabiex issir tfittxija f'baži ta' data nazzjonali waħda jew diversi bażijiet ta' data minhabba ħsara fl-infrastruttura nazzjonali fi Stat Membru, dak l-Istat Membru għandu jinnotifika lill-Europol u lill-Kummissjoni b'mod awtomatizzat. L-Istati Membri għandhom jieħdu miżuri sabiex jindirizzaw l-impossibbiltà teknika li jintuża l-EPRIS **mingħajr dewmien**.

#### *Emenda*

2. Meta jkun teknikament impossibbli li jintuża l-EPRIS sabiex issir tfittxija f'baži ta' data nazzjonali waħda jew diversi bażijiet ta' data minhabba ħsara fl-infrastruttura nazzjonali fi Stat Membru, dak l-Istat Membru għandu jinnotifika lill-Europol u lill-Kummissjoni b'mod awtomatizzat. L-Istati Membri għandhom jieħdu miżuri sabiex jindirizzaw **b'mod f'waqtu** l-impossibbiltà teknika li jintuża l-EPRIS.

## Emenda 179

### Proposta għal regolament Artikolu 47 – paragrafu 1 – parti introduttorja

#### *Test propost mill-Kummissjoni*

Meta l-proċeduri msemmija **fl-Artikoli** 6, 7, 13 jew 22 juru konkordanza bejn id-data użata għat-tfittxija jew għat-tqabbil u d-data miżmuma fil-baži ta' data tal-Istati Membri rikjesti, u mal-konferma ta' din il-konkordanza **mill-Istat** Membru rikjedenti, l-Istat Membru rikjest għandu jirritorna sett ta' data ewlenija permezz tar-router fi żmien 24 siegħa. **Dak is-sett ta' data ewlenija, jekk disponibbli, għandu jkun fi**

#### *Emenda*

Meta l-proċeduri msemmija **fl-Artikolu** 6, 7, 13 jew 22 juru konkordanza bejn id-data użata għat-tfittxija jew għat-tqabbil u d-data miżmuma fil-baži ta' data tal-Istati Membri rikjesti, u mal-konferma **manwali** ta' din il-konkordanza **minn persunal kwalifikat tal-Istat** Membru rikjedenti, l-Istat Membru rikjest għandu jirritorna sett ta' data ewlenija permezz tar-router fi żmien 24 siegħa. **Meta tkun meħtieġa**

*id-data li ġeġja:*

*awtorizzazzjoni ġudizzjarja skont il-liġi nazzjonali, is-sett ta' data ewlenija għandu jiġi rritornat fi żmien 72 siegħa.*

#### **Emenda 180**

**Proposta għal regolament  
Artikolu 47 – paragrafu 1 – punt a**

*Test propost mill-Kummissjoni*

*Emenda*

**(a) *l-isem/ismijiet;***

***imhassar***

#### **Emenda 181**

**Proposta għal regolament  
Artikolu 47 – paragrafu 1 – punt b**

*Test propost mill-Kummissjoni*

*Emenda*

**(b) *il-kunjom(ijiet);***

***imhassar***

#### **Emenda 182**

**Proposta għal regolament  
Artikolu 47 – paragrafu 1 – punt c**

*Test propost mill-Kummissjoni*

*Emenda*

**(c) *id-data tat-twelid;***

***imhassar***

#### **Emenda 183**

**Proposta għal regolament  
Artikolu 47 – paragrafu 1 – punt d**

*Test propost mill-Kummissjoni*

*Emenda*

**(d) *in-nazzjonalità jew in-nazzjonalitajiet;***

***imhassar***

#### **Emenda 184**

**Proposta għal regolament**  
**Artikolu 47 – paragrafu 1 – punt e**

*Test propost mill-Kummissjoni*

*Emenda*

**(e) *il-post u l-pajjiż tat-twelid;***

***imhassar***

**Emenda 185**

**Proposta għal regolament**  
**Artikolu 47 – paragrafu 1 – punt f**

*Test propost mill-Kummissjoni*

*Emenda*

**(f) *is-sess tal-persuna.***

***imhassar***

**Emenda 186**

**Proposta għal regolament**  
**Artikolu 47 – paragrafu 1a (ġdid)**

*Test propost mill-Kummissjoni*

*Emenda*

***Meta l-konkordanza kkonfermata tikkonċerna data identifikata ta' persuna, dak is-sett ta' data ewlenija msemmi fil-paragrafu 1, sal-limitu possibbli, għandu jkun fih id-data li ġejja:***

***(a) l-isem jew l-ismijiet;***

***(b) il-kunjom jew il-kunjomijiet;***

***(c) il-psewdonimu jew il-psewdonimi u l-isem jew l-ismijiet użati qabel;***

***(d) id-data tat-twelid;***

***(e) in-nazzjonalità jew in-nazzjonalitajiet;***

***(f) il-post u l-pajjiż tat-twelid;***

***(g) il-ġeneru;***

***(h) id-data li fiha tkun inkisbet id-data bijometrika u l-post fejn tkun inkisbet;***

***(i) ir-reat kriminali li għalih tkun inkisbet id-data bijometrika;***

***(j) in-numru tal-kawża kriminali;***

**(k) l-awtorità kompetenti tal-infurzar tal-liġi responsabbli għall-kawża kriminali.**

## **Emenda 187**

### **Proposta għal regolament Artikolu 47 – paragrafu 1b (ġdid)**

*Test propost mill-Kummissjoni*

*Emenda*

**Meta l-konkordanza kkonfermata tikkonċerna data jew traċċi mhux identifikati, is-sett ta' data ewlenija msemmi fil-paragrafu 1, sal-limitu disponibbli, għandu jkun fih id-data li ġeja:**

- (a) id-data li fiha tkun inkisbet id-data bijometrika u l-post fejn tkun inkisbet;**
- (b) ir-reat kriminali li għalih tkun inkisbet id-data bijometrika;**
- (c) in-numru tal-kawża kriminali;**
- (d) l-awtorità kompetenti tal-infurzar tal-liġi responsabbli għall-kawża kriminali.**

## **Emenda 188**

### **Proposta għal regolament Artikolu 47 – paragrafu 1c (ġdid)**

*Test propost mill-Kummissjoni*

*Emenda*

**Ir-rilaxx ta' data ewlenija mill-Istat Membru rikjest għandu jkun soġġett għad-deċiżjoni ta' bniedem.**

## **Emenda 189**

### **Proposta għal regolament Artikolu 47 – paragrafu 1d (ġdid)**



***L-Istat Membru jew l-Istati Membri rikjesti ghandhom jirrifjutaw li jikkondividu d-data ewlenija biss meta:***

***(a) l-awtorizzazzjoni għadizzjarja meħtieġa skont il-liġi nazzjonali tal-Istat Membru rikjest tkun għet irrifjutata;***

***(b) ikun hemm raġunijiet oġġettivi biex wiehed jemmin li l-kondiviżjoni tad-data ewlenija tikser b'mod sproporzjonat id-drittijiet fundamentali tas-sugġett tad-data; jew***

***(c) ikun hemm raġunijiet oġġettivi biex wiehed jemmin li l-kondiviżjoni tad-data ewlenija tipperikola s-suċċess ta' investigazzjoni li tkun tinsab għaddejja ta' reat kriminali.***

***Il-ġustifikazzjoni għal tali rifjuti għandha tiġi pprovduta fil-pront lill-Istat Membru rikjedenti u fi kwalunkwe każ fil-limiti ta' żmien previsti fil-paragrafu 1.***

## **Emenda 190**

### **Proposta għal regolament Artikolu 48**

#### ***Artikolu 48***

#### ***imhassar***

#### ***L-użu tas-SIENA***

***Kwalunkwe skambju li ma jkunx previst b'mod esplicitu f'dan ir-Regolament bejn l-awtoritajiet kompetenti tal-Istati Membri jew mal-Europol, fi kwalunkwe stadju ta' waħda mill-proċeduri skont dan ir-Regolament, għandu jsir permezz ta' SIENA.***

## **Emenda 191**

**Proposta għal regolament  
Artikolu 49 – paragrafu 1**

*Test propost mill-Kummissjoni*

1. L-Istati Membri, f'konformità mar-Regolament (UE) 2016/794, għandu jkollhom aċċess għal, u jkunu jistgħu jfittxu permezz tar-router, data bijometrika li tkun giet ipprovduta lill-Europol minn pajjiżi terzi għall-finijiet tal-punti (a), (b) u (c) tal-Artikolu 18(2) tar-Regolament (UE) 2016/794.

*Emenda*

1. ***Minghajr preġudizzju għal kwalunkwe restrizzjoni indikata mill-fornitur tal-informazzjoni lill-Europol f'konformità mal-Artikolu 19(2) tar-Regolament (UE) 2016/794***, l-Istati Membri, f'konformità mar-Regolament (UE) 2016/794, għandu jkollhom aċċess għal, u jkunu jistgħu jfittxu permezz tar-router, data bijometrika li tkun giet ipprovduta lill-Europol minn pajjiżi terzi għall-finijiet tal-punti (a), (b) u (c) tal-Artikolu 18(2) tar-Regolament (UE) 2016/794.

**Emenda 192**

**Proposta għal regolament  
Artikolu 49 – paragrafu 2**

*Test propost mill-Kummissjoni*

2. Meta ***din il-proċedura*** tirriżulta f'konkordanza bejn id-data użata għat-tfittxija u d-data ***tal-Europol***, is-segwitu għandu jsir f'konformità mar-Regolament (UE) 2016/794.

*Emenda*

2. Meta ***t-tfittxija msemmija fil-paragrafu 1*** tirriżulta f'konkordanza bejn id-data użata għat-tfittxija u d-data ***miksuba minn pajjiżi terzi miżmuma mill-Europol***, is-segwitu għandu jsir f'konformità mar-Regolament (UE) 2016/794.

**Emenda 193**

**Proposta għal regolament  
Artikolu 50 – paragrafu 1**

*Test propost mill-Kummissjoni*

1. Il-Europol, f'konformità mar-Regolament (UE) 2016/794, għandu ***jkollu*** aċċess għad-data, li ***hija*** maħzuna mill-Istati Membri fil-bażijiet ta' data nazzjonali tagħhom f'konformità ma' dan ir-

*Emenda*

1. ***Meta meħtieġ biex jinkisbu l-oġettivi stabbiliti fl-Artikolu 3 tar-Regolament (UE) 2016/794***, il-Europol, f'konformità mar-Regolament (UE) 2016/794, għandu ***jkollha*** aċċess għad-data

Regolament.

li *tkun* maħżuna mill-Istati Membri fil-bażijiet ta' data nazzjonali tagħhom f'konformità ma' dan ir-Regolament.

#### Emenda 194

##### Proposta għal regolament Artikolu 50 – paragrafu 4

*Test propost mill-Kummissjoni*

4. It-tfittxijiet tal-Europol imwettqa ***bir-rekords tal-pulizija*** bħala kriterju ta' tfittxija għandhom jitwettqu bl-użu tal-EPRIS.

*Emenda*

4. It-tfittxijiet tal-Europol imwettqa ***bid-data bijografika msemija fl-Artikolu 25*** bħala kriterju ta' tfittxija għandhom jitwettqu bl-użu tal-EPRIS.

#### Emenda 195

##### Proposta għal regolament Artikolu 50 – paragrafu 5

*Test propost mill-Kummissjoni*

5. Il-Europol għandha twettaq it-tfittxijiet f'konformità mal-paragrafu 1 biss meta twettaq il-kompiti tagħha msemija fir-Regolament (UE) 2016/794.

*Emenda*

5. Il-Europol għandha twettaq it-tfittxijiet f'konformità mal-paragrafu 1 ***ta' dan l-Artikolu*** biss ***għall-fini tal-Artikolu 18(2), il-punt (a), tar-Regolament (UE) 2016/794***, meta twettaq il-kompiti tagħha msemija fir-Regolament (UE) 2016/794.

#### Emenda 196

##### Proposta għal regolament Artikolu 50 – paragrafu 6 – parti introduttorja

*Test propost mill-Kummissjoni*

6. Meta l-proċeduri msemija ***fl-Artikoli 6, 7, 13*** jew 22 juru konkordanza bejn id-data użata għat-tfittxija jew għat-tqabbil u d-data miżmuma fil-bażi ta' data nazzjonali tal-Istat Membru rikjest, u ***mal-konferma*** ta' dik il-konkordanza ***mill-Europol***, l-Istat Membru rikjest għandu jiddeċiedi jekk jirritornax sett ta' data

*Emenda*

6. Meta l-proċeduri msemija ***fl-Artikolu 6, 7, 13*** jew 22 juru konkordanza bejn id-data użata għat-tfittxija jew għat-tqabbil u d-data miżmuma fil-bażi ta' data nazzjonali tal-Istat Membru rikjest, u ***mar-rieżami minn bniedem*** ta' dik il-konkordanza ***mill-persunal kwalifikat tal-Europol f'konformità ma' dan ir-***

ewlenija permezz tar-router fi żmien 24 siegħa. Dak is-sett ta' data ewlenija, jekk disponibbli, għandu jkun fih id-data li ġejja:

**Regolament u t-trażmissjoni tal-isem tal-pajjiż terz li jkun pprova d-data**, l-Istat Membru rikjest għandu jiddeċiedi jekk jirritornax sett ta' data ewlenija permezz tar-router fi żmien 24 siegħa. **Meta tkun mehtieġa awtorizzazzjoni ġudizzjarja skont il-liġi nazzjonali, id-data ewlenija għandha tiġi rritornata fi żmien 72 siegħa.** Dak is-sett ta' data ewlenija, jekk disponibbli, għandu jkun fih id-data li ġejja:

## Emenda 197

### Proposta għal regolament Artikolu 50 – paragrafu 7

#### *Test propost mill-Kummissjoni*

7. L-użu mill-Europol ta' informazzjoni miksuba minn tfittxija magħmula f'konformità **mal-paragrafu 1** u mill-iskambju ta' data ewlenija f'konformità mal-paragrafu 6 għandu jkun soġġett għall-kunsens tal-Istat Membru li **għandu l-bażi** ta' data **li fih** tkun seħhet il-konkordanza. Jekk l-Istat Membru jippermetti l-użu ta' tali informazzjoni, it-trattament tagħha mill-Europol għandu jkun irregolat mir-Regolament (UE) 2016/794.

#### *Emenda*

7. L-użu mill-Europol ta' informazzjoni miksuba minn tfittxija magħmula f'konformità **mal-paragrafi 1 u 5**, u mill-iskambju ta' data ewlenija f'konformità mal-paragrafu 6, għandu jkun soġġett għall-kunsens tal-Istat Membru li **fil-bażi** ta' data **tiegħu** tkun seħhet il-konkordanza. Jekk l-Istat Membru jippermetti l-użu ta' tali informazzjoni, it-trattament tagħha mill-Europol għandu jkun irregolat mir-Regolament (UE) 2016/794.

## Emenda 198

### Proposta għal regolament Artikolu 51 – titolu

#### *Test propost mill-Kummissjoni*

L-iskop tad-data

#### *Emenda*

L-iskop **tal-ipproċessar** tad-data

## Emenda 199

### Proposta għal regolament Artikolu 51 - paragrafu 1

*Test propost mill-Kummissjoni*

1. L-ipproċessar ta' data personali mill-Istat Membru rikjedenti jew mill-Europol għandu jkun permess biss għall-għanijiet li għalihom id-data giet fornuta mill-Istat Membru rikjest f'konformità ma' dan ir-Regolament. L-ipproċessar għal skopijiet oħrajn għandu jkun permess biss bl-awtorizzazzjoni minn qabel tal-Istat Membru rikjest.

*Emenda*

1. L-ipproċessar ta' data personali ***riċevuta*** mill-Istat Membru rikjedenti jew mill-Europol għandu jkun permess biss għall-għanijiet li għalihom id-data giet fornuta mill-Istat Membru rikjest f'konformità ma' dan ir-Regolament. ***Mingħajr preġudizzju għad-Direttiva (UE) 2016/680 jew għar-Regolament (UE) 2018/1725, kif applikabbli***, l-ipproċessar għal skopijiet oħrajn għandu jkun permess biss bl-awtorizzazzjoni minn qabel tal-Istat Membru rikjest ***jew tal-Europol, skont x'ikun rilevanti***.

**Emenda 200**

**Proposta għal regolament  
Artikolu 51 – paragrafu 2 – parti introduttorja**

*Test propost mill-Kummissjoni*

2. L-ipproċessar ta' data fornuta skont ***l-Artikoli*** 6, 7, 13, 18 jew **22** mill-Istat Membru ***li jfittex*** jew ***iqabbel*** għandu jkun permess biss sabiex:

*Emenda*

2. L-ipproċessar ta' data fornuta skont ***l-Artikolu*** 6, 7, 13, 18, **22** jew **26** mill-Istat Membru ***rikjedenti*** jew ***mill-Europol*** għandu jkun permess biss ***meta neċessarju*** sabiex:

**Emenda 201**

**Proposta għal regolament  
Artikolu 51 – paragrafu 2 – punt aa (ġdid)**

*Test propost mill-Kummissjoni*

*Emenda*

***(aa) isir skambju ta' sett ta' data ewlenija skont l-Artikolu 47;***

**Emenda 202**

**Proposta għal regolament  
Artikolu 51 – paragrafu 2 – punt b**

*Test propost mill-Kummissjoni*

(b) ihejji u jissottometti talba tal-pulizija għal assistenza legali jekk dik id-data tkun taqbel;

*Emenda*

(b) ihejji u jissottometti talba tal-pulizija **jew talba ġudizzjarja** għal assistenza legali jekk dik id-data tkun taqbel;

**Emenda 203**

**Proposta għal regolament  
Artikolu 51 – paragrafu 2 – punt c**

*Test propost mill-Kummissjoni*

(c) issir registrazzjoni skont it-tifsira tal-Artikoli 40 u 45.

*Emenda*

(c) issir registrazzjoni skont it-tifsira tal-Artikoli **20**, 40 u 45.

**Emenda 204**

**Proposta għal regolament  
Artikolu 51 – paragrafu 3**

*Test propost mill-Kummissjoni*

3. ***L-Istat*** Membru rikjedenti ***jista'*** ***jipproċessa d-data fornuta lilu f'konformità mal-Artikoli 6, 7, 13 jew 22 biss fejn dan ikun mehtieġ għall-finijiet ta' dan ir-Regolament. Id-data fornuta*** għandha tiĥassar immedjatament wara t-tqabbil tad-data jew it-twegibiet awtomatizzati għat-tfittxija sakemm ma jkunx ***mehtieġ*** aktar ipproċessar mill-Istat Membru rikjedenti għall-finijiet tal-prevenzjoni, l-identifikazzjoni u l-investigazzjoni ta' reati kriminali.

*Emenda*

3. ***Id-data personali riċevuta mill-Istat*** Membru rikjedenti jew ***mill-Europol*** għandha tiĥassar immedjatament wara t-tqabbil tad-data jew it-twegibiet awtomatizzati għat-tfittxija sakemm ma jkunx ***strettament neċessarju u proporzjonat*** aktar ipproċessar mill-Istat Membru rikjedenti għall-finijiet tal-prevenzjoni, l-identifikazzjoni u l-investigazzjoni ta' reati kriminali.

**Emenda 205**

**Proposta għal regolament  
Artikolu 51 – paragrafu 4**

*Test propost mill-Kummissjoni*

4. Id-data provduta f'konformità mal-Artikolu 18 tista' tintuża mill-Istat Membru rikjedenti biss meta dan ikun meħtieġ **għall-finijiet** ta' dan ir-Regolament. Id-data pprovduta għandha tithassar minnufih wara t-tweġibiet awtomatizzati għat-tiftix sakemm ma jkunx meħtieġ aktar ipproċessar għall-irrekordjar **skond** l-Artikolu 20. L-Istat Membru rikjedenti għandu juża d-data li jirċievi fi tveġiba biss għall-proċedura li għaliha tkun saret it-tfittxija.

**Emenda 206**

**Proposta għal regolament  
Artikolu 51 – paragrafu 4a (ġdid)**

*Test propost mill-Kummissjoni*

*Emenda*

4. Id-data provduta f'konformità mal-Artikolu 18 tista' tintuża mill-Istat Membru rikjedenti biss meta dan ikun **strettament** meħtieġ **u proporzjonat biex jinkisbu l-finijiet** ta' dan ir-Regolament. Id-data pprovduta għandha tithassar minnufih wara t-tweġibiet awtomatizzati għat-tiftix sakemm ma jkunx meħtieġ aktar ipproċessar għall-irrekordjar **skont** l-Artikolu 20. L-Istat Membru rikjedenti għandu juża d-data li jirċievi fi tveġiba biss għall-proċedura li għaliha tkun saret it-tfittxija.

**4a. Qabel il-konnessjoni tal-bażijiet ta' data nazzjonali tagħhom mar-router, mal-EPRIS jew mal-Eucaris, l-Istati Membri għandhom iwettqu valutazzjoni tal-impatt fuq il-protezzjoni tad-data kif imsemmi fl-Artikolu 27 tad-Direttiva (UE) 2016/680 u jikkonsultaw lill-awtorità superviżorja kif imsemmi fl-Artikolu 28 ta' dik id-Direttiva. L-awtorità superviżorja tista' tuża kwalunkwe setgħa mis-setgħat tagħha msemmija fl-Artikolu 47 tad-Direttiva (UE) 2016/680, f'konformità mal-paragrafu 5 tal-Artikolu 28 ta' dik id-Direttiva.**

**Emenda 207**

**Proposta għal regolament  
Artikolu 51 – paragrafu 4b (ġdid)**

*Emenda*

**4b. L-Istati Membri għandhom jiżguraw li s-suġġetti tad-data jingħataw informazzjoni skont l-Artikolu 13 tad-Direttiva (UE) 2016/680 biex ikunu jistgħu jeżerċitaw id-drittijiet tagħhom.**

## Emenda 208

### Proposta għal regolament Artikolu 51 – paragrafu 4c (ġdid)

Test propost mill-Kummissjoni

Emenda

**4c. Il-Bord Ewropew għall-Protezzjoni tad-Data għandu johroġ linji gwida dwar l-implimentazzjoni tad-Direttiva (UE) 2016/680 fir-rigward ta' bażijiet ta' data kriminali u skambji transfruntiera ta' data personali, b'mod partikolari dwar il-preċiżjoni, in-neċessità stretta, u kif jiġi żgurat ir-rispett tad-dritt għall-protezzjoni tad-data.**

## Emenda 209

### Proposta għal regolament Artikolu 52 – paragrafu 1

Test propost mill-Kummissjoni

Emenda

1. L-Istati Membri għandhom jiżguraw il-preċiżjoni u r-rilevanza attwali tad-data personali. Jekk Stat Membru rikjest **isir konxju** li giet ipprovduta data mhux korretta jew data li ma kellhiex tiġi pprovduta, dan għandu jiġi nnotifikat mingħajr dewmien lil kwalunkwe Stat Membru rikjedenti. Kull Stat Membru rikjedenti kkonċernat għandu jkun obligat jikkoreġi jew ihassar id-data kif xieraq. Barra minn dan, data personali fornuta għandha tiġi **korretta** jekk tinsab li mhijiex korretta. Jekk l-Istat Membru rikjedenti

1. L-Istati Membri **u l-Europol** għandhom jiżguraw il-preċiżjoni u r-rilevanza attwali tad-data personali **li tiġi pproċessata skont dan ir-Regolament**. Jekk Stat Membru rikjest **jew il-Europol isiru konxji** li giet ipprovduta data mhux korretta jew **li ma għadhiex aġġornata jew** data li ma kellhiex tiġi pprovduta, dan għandu jiġi nnotifikat mingħajr dewmien lil kwalunkwe Stat Membru rikjedenti. Kull Stat Membru rikjedenti kkonċernat għandu jkun obligat jikkoreġi jew ihassar id-data kif xieraq **mingħajr dewmien**.



*jkollu* raġuni sabiex *jemmen* li d-data provduta ma hijiex korretta jew jenhtieg li tithassar, l-Istat Membru rikjest għandu jiġi informat.

Barra minn dan, data personali fornuta għandha tiġi *kkoreġuta* jekk tinsab li mhijiex korretta. Jekk l-Istat Membru rikjedenti *jew il-Europol ikollhom* raġuni sabiex *jemmnu* li d-data provduta ma hijiex korretta jew jenhtieg li tithassar, l-Istat Membru rikjest għandu jiġi informat *minghajr dewmien*.

## Emenda 210

### Proposta għal regolament Artikolu 52 – paragrafu 1 – subparagrafu 1a (ġdid)

*Test propost mill-Kummissjoni*

*Emenda*

*L-Istati Membri u l-Europol għandhom jistabbilixxu miżuri xierqa għall-aġġornament tal-bażijiet ta' data tagħhom, inkluż fir-rigward tal-helsien ta' persuni li d-data personali tagħhom tkun tinsab fil-bażijiet ta' data.*

## Emenda 211

### Proposta għal regolament Artikolu 52 – paragrafu 2

*Test propost mill-Kummissjoni*

*Emenda*

2. Meta suġġett tad-data jikkontesta l-preċiżjoni tad-data fil-pussess ta' Stat Membru, meta l-preċiżjoni ma tistax tiġi stabbilita b'mod affidabbli mill-Istat Membru kkonċernat u meta tintalab mis-suġġett tad-data, id-data kkonċernata għandha tiġi mmarkata. Fejn teżisti tali marka, l-Istati Membri jistgħu jhassruha biss bil-permess tas-suġġett tad-data jew abbażi ta' deċiżjoni tal-qorti kompetenti jew tal-awtorità *indipendenti tal-protezzjoni* tad-data.

2. Meta suġġett tad-data jikkontesta l-preċiżjoni tad-data fil-pussess ta' Stat Membru *jew tal-Europol*, meta l-preċiżjoni ma tistax tiġi stabbilita b'mod affidabbli mill-Istat Membru kkonċernat *jew mill-Europol* u meta tintalab mis-suġġett tad-data, id-data kkonċernata għandha tiġi mmarkata. Fejn teżisti tali marka, l-Istati Membri *jew il-Europol* jistgħu jhassruha biss bil-permess tas-suġġett tad-data jew abbażi ta' deċiżjoni tal-qorti kompetenti jew tal-awtorità *superviżorja nazzjonali jew tal-Kontrollur Ewropew għall-Protezzjoni* tad-Data, *skont x'ikun rilevanti*.

## Emenda 212

### Proposta għal regolament

#### Artikolu 52 – paragrafu 3 – subparagrafu 1 – punt b

*Test propost mill-Kummissjoni*

(b) wara l-iskadenza tal-perjodu massimu għaż-żamma tad-data stabbilit skont il-liġi nazzjonali tal-Istat Membru rikjest fejn l-Istat Membru rikjest ikun informa l-Istat Membru rikjedenti b'dak il-perjodu massimu fil-mument tal-forniment tad-data.

*Emenda*

(b) wara l-iskadenza tal-perjodu massimu għaż-żamma tad-data stabbilit skont il-liġi nazzjonali tal-Istat Membru rikjest fejn l-Istat Membru rikjest ikun informa l-Istat Membru rikjedenti ***jew il-Europol*** b'dak il-perjodu massimu fil-mument tal-forniment tad-data;

## Emenda 213

### Proposta għal regolament

#### Artikolu 52 – paragrafu 3 – subparagrafu 1 – punt ba (ġdid)

*Test propost mill-Kummissjoni*

*Emenda*

***(ba) wara l-iskadenza tal-perjodu massimu għaż-żamma tad-data stabbilit fir-Regolament (UE) 2016/794.***

## Emenda 214

### Proposta għal regolament

#### Artikolu 52 – paragrafu 3 – subparagrafu 2

*Test propost mill-Kummissjoni*

*Emenda*

Fejn ma hemmx raġuni sabiex wiehed jemmen li t-tħassir tad-data jippreġudika l-interessi tas-sugġett tad-data, id-data għandha tiġi ***mblukkata*** minflok imħassra. Id-data ***bblukkata tista'*** tiġi ***fornuta jew użata*** biss għall-għan li jipprevjeni t-tħassir tagħha.

Fejn ma hemmx raġuni sabiex wiehed jemmen li t-tħassir tad-data jippreġudika l-interessi tas-sugġett tad-data, id-data għandha tiġi ***ristretta*** minflok imħassra. Id-data ***ristretta għandha*** tiġi ***pproċessata*** biss għall-għan li jipprevjeni t-tħassir tagħha.

## Emenda 215

### Proposta għal regolament

#### Artikolu 53 – paragrafu 2a (ġdid)

**2a. L-Istati Membri għandhom ikunu l-proċessuri għall-ipproċessar ta' data personali permezz tal-Eucaris.**

## Emenda 216

### Proposta għal regolament Artikolu 54 – paragrafu 1

Test propost mill-Kummissjoni

1. Il-Europol, l-eu-LISA u l-awtoritajiet tal-Istati Membri għandhom jiżguraw is-sigurtà tal-ipproċessar tad-data personali li jseħh skont dan ir-Regolament. Il-Europol, l-eu-LISA u l-awtoritajiet tal-Istati Membri għandhom jikkooperaw fuq il-kompiti relatati mas-sigurtà.

Emenda

1. Il-Europol, l-eu-LISA u l-awtoritajiet **kompetenti tal-infurzar tal-liġi** tal-Istati Membri għandhom jiżguraw is-sigurtà tal-ipproċessar tad-data personali li jseħh skont dan ir-Regolament. Il-Europol, l-eu-LISA u l-awtoritajiet **kompetenti tal-infurzar tal-liġi** tal-Istati Membri għandhom jikkooperaw fuq il-kompiti relatati mas-sigurtà.

## Emenda 217

### Proposta għal regolament Artikolu 54 – paragrafu 2

Test propost mill-Kummissjoni

2. Mingħajr preġudizzju għall-Artikolu 33 tar-Regolament (UE) 2018/1725 u **l-Artikolu 32** tar-Regolament (UE) 2016/794, l-eu-LISA u l-Europol għandhom jiehdu l-miżuri meħtieġa sabiex jiżguraw is-sigurtà tar-router u **l-EPRIS** rispettivament kif ukoll **l-infrastruttura** ta' komunikazzjoni relatata tagħhom.

Emenda

2. Mingħajr preġudizzju għall-Artikolu **91** tar-Regolament (UE) 2018/1725 u **għall-Artikolu 32** tar-Regolament (UE) 2016/794, l-eu-LISA u l-Europol għandhom jiehdu l-miżuri meħtieġa sabiex jiżguraw is-sigurtà tar-router u **tal-EPRIS** rispettivament kif ukoll **tal-infrastruttura** ta' komunikazzjoni relatata tagħhom.

## Emenda 218

### Proposta għal regolament Artikolu 55 – paragrafu 2

*Test propost mill-Kummissjoni*

2. L-inċidenti marbuta mas-sigurtà għandhom jiġu mmaniġġjati sabiex jiġi żgurat rispons rapidu, effettiv u xieraq.

*Emenda*

2. L-inċidenti marbuta mas-sigurtà għandhom jiġu mmaniġġjati ***f'kooperazzjoni mill-qrib bejn l-Istati Membri kkonċernati jew il-Europol u l-eu-LISA, skont x'ikun rilevanti***, sabiex jiġi żgurat rispons rapidu, effettiv u xieraq.

**Emenda 219**

**Proposta għal regolament  
Artikolu 55 – paragrafu 3 – subparagrafu 2**

*Test propost mill-Kummissjoni*

Mingħajr preġudizzju għall-Artikolu 34 tar-Regolament (UE) 2016/794, il-Europol għandha tinnotifika lil CERT-UE dwar theddid ċibernetiku sinifikanti, vulnerabbiltajiet sinifikanti u inċidenti sinifikanti mingħajr dewmien żejjed u fi kwalunkwe każ mhux aktar tard minn 24 siegħa wara li ssir taf bihom. Id-dettalji tekniċi azzjonabbli u xierqa tat-theddid ċibernetiku, tal-vulnerabbiltajiet ċibernetiċi u tal-inċidenti ċibernetiċi li jippermettu ***detezzjoni*** proattiva, ir-rispons ***għall-inċident*** jew il-miżuri ta' mitigazzjoni għandhom jiġu divulgati lil CERT-UE mingħajr dewmien żejjed.

*Emenda*

Mingħajr preġudizzju għall-Artikolu 34 tar-Regolament (UE) 2016/794 ***u għall-Artikolu 92 tar-Regolament (UE) 2018/1725***, il-Europol għandha tinnotifika lil CERT-UE dwar theddid ċibernetiku sinifikanti, vulnerabbiltajiet sinifikanti u inċidenti sinifikanti mingħajr dewmien żejjed u fi kwalunkwe każ mhux aktar tard minn 24 siegħa wara li ssir taf bihom. Id-dettalji tekniċi azzjonabbli u xierqa tat-theddid ċibernetiku, tal-vulnerabbiltajiet ċibernetiċi u tal-inċidenti ċibernetiċi li jippermettu ***identifikazzjoni*** proattiva, ir-rispons ***għall-inċidenti*** jew il-miżuri ta' mitigazzjoni għandhom jiġu divulgati lil CERT-UE mingħajr dewmien żejjed.

**Emenda 220**

**Proposta għal regolament  
Artikolu 55 – paragrafu 3 – subparagrafu 3**

*Test propost mill-Kummissjoni*

Fil-każ ta' inċident ta' sigurtà fir-rigward tal-infrastruttura ċentrali tar-router, l-eu-LISA għandha tinnotifika lil CERT-UE dwar theddid ċibernetiku sinifikanti, vulnerabbiltajiet sinifikanti u inċidenti

*Emenda*

Fil-każ ta' inċident ta' sigurtà fir-rigward tal-infrastruttura ċentrali tar-router ***u mingħajr preġudizzju għall-Artikolu 92 tar-Regolament (UE) 2018/1725***, l-eu-LISA għandha tinnotifika lil CERT-UE

sinifikanti mingħajr dewmien żejjed u fi kwalunkwe każ mhux aktar tard minn 24 siegħa wara li ssir taf bihom. Id-dettalji tekniċi azzjonabbli u xierqa tat-theddid ċibernetiku, tal-vulnerabbiltajiet ċibernetiċi u tal-inċidenti ċibernetiċi li jippermettu **detezzjoni** proattiva, ir-rispons **ghall-inċident** jew il-miżuri ta' mitigazzjoni għandhom jiġu divulgati lil CERT-UE mingħajr dewmien żejjed.

dwar theddid ċibernetiku sinifikanti, vulnerabbiltajiet sinifikanti u inċidenti sinifikanti mingħajr dewmien żejjed u fi kwalunkwe każ mhux aktar tard minn 24 siegħa wara li ssir taf bihom. Id-dettalji tekniċi azzjonabbli u xierqa tat-theddid ċibernetiku, tal-vulnerabbiltajiet ċibernetiċi u tal-inċidenti ċibernetiċi li jippermettu **identifikazzjoni** proattiva, ir-rispons **ghall-inċidenti** jew il-miżuri ta' mitigazzjoni għandhom jiġu divulgati lil CERT-UE mingħajr dewmien żejjed.

## Emenda 221

### Proposta għal regolament Artikolu 55 – paragrafu 5a (ġdid)

*Test propost mill-Kummissjoni*

*Emenda*

**5a.** *Dan l-Artikolu huwa mingħajr preġudizzju għall-obbligi ta' rapportar skont l-Artikoli 92 u 93 tar-Regolament (UE) 2018/1725 u l-Artikoli 30 u 31 tad-Direttiva (UE) 2016 (680).*

## Emenda 222

### Proposta għal regolament Artikolu 56 – paragrafu 1

*Test propost mill-Kummissjoni*

*Emenda*

1. L-Istati Membri u l-aġenziji rilevanti tal-Unjoni għandhom jiżguraw li kull awtorità intitolata għall-użu ta' Prüm II tiegħu l-miżuri meħtieġa sabiex timmonitorja l-konformità tagħha ma' dan ir-Regolament u tikkoopera, fejn meħtieġ, mal-awtorità superviżorja.

1. L-Istati Membri u l-aġenziji rilevanti tal-Unjoni għandhom jiżguraw li kull awtorità intitolata għall-użu ta' Prüm II tiegħu l-miżuri meħtieġa sabiex timmonitorja l-konformità tagħha ma' dan ir-Regolament u tikkoopera, fejn meħtieġ, mal-awtorità superviżorja. **Il-Europol għandha tiegħu l-miżuri meħtieġa biex timmonitorja l-konformità tagħha ma' dan ir-Regolament u għandha tikkoopera, meta meħtieġ, mal-Kontrollur Ewropew għall-Protezzjoni tad-Data.**

## Emenda 223

### Proposta għal regolament Artikolu 56 – paragrafu 2

#### *Test propost mill-Kummissjoni*

2. Il-kontrolluri tad-data għandhom **jieħdu l-miżuri** neċessarji sabiex jimmonitorjaw il-konformità tal-ipproċessar tad-data skont dan ir-Regolament, inkluż permezz ta' verifika frekwenti tar-reġistri msemmija fl-Artikoli 40 u 45, u jikkooperaw, fejn meħtieġ, mal-awtoritajiet superviżorji u mal-Kontrollur Ewropew għall-Protezzjoni tad-Data.

#### *Emenda*

2. Il-kontrolluri tad-data għandhom **jimplimentaw il-miżuri tekniċi u organizzazzjonali** neċessarji sabiex **jżguraw superviżjoni effettiva u** jimmonitorjaw il-konformità tal-ipproċessar tad-data skont dan ir-Regolament, inkluż permezz ta' verifika frekwenti tar-reġistri msemmija fl-Artikoli **20**, 40 u 45 **fir-rigward tal-ammissibbiltà tat-tfittxijiet, il-legalità tal-ipproċessar tad-data u s-sigurtà u l-integrità tad-data**, u jikkooperaw, fejn meħtieġ **u kif xieraq**, mal-awtoritajiet superviżorji u mal-Kontrollur Ewropew għall-Protezzjoni tad-Data.

## Emenda 224

### Proposta għal regolament Artikolu 56 - paragrafu 2a (ġdid)

#### *Test propost mill-Kummissjoni*

#### *Emenda*

**2a. Il-kontrolluri tad-data u l-Europol għandhom jiġu pprovduti b'riżorsi umani, finanzjarji u tekniċi adegwati biex iwettqu l-kompiti tagħhom skont dan l-Artikolu.**

## Emenda 225

### Proposta għal regolament Artikolu 58 – paragrafu 1

#### *Test propost mill-Kummissjoni*

Jekk xi nuqqas min-naħa ta' Stat Membru milli jikkonforma mal-obbligi tiegħu skont dan ir-Regolament jikkawża dannu lir-router jew lill-EPRIS, dak l-Istat Membru

#### *Emenda*

Jekk xi nuqqas min-naħa ta' Stat Membru milli jikkonforma mal-obbligi tiegħu skont dan ir-Regolament jikkawża dannu lir-router jew lill-EPRIS, dak l-Istat Membru

għandu jkun responsabbli għal tali dannu, sakemm u sa fejn l-eu-LISA, il-Europol jew Stat Membru ieħor marbut b'dan ir-Regolament **ikunu** naqsu milli jieħdu miżuri raġonevoli sabiex jipprevjenu li jsehh dannu jew sabiex jimminimizzaw l-impatt **tieghu**.

## Emenda 226

### Proposta għal regolament Artikolu 59 – paragrafu 2

#### *Test propost mill-Kummissjoni*

2. L-eu-LISA u l-Europol għandhom jipprovdu l-informazzjoni rikjesta mill-Kontrollur Ewropew għall-Protezzjoni tad-Data, jagħtuh aċċess għad-dokumenti kollha li jitlob u għar-registri tagħhom kif imsemmi fl-Artikoli 40 u 45 u jippermettu lill-Kontrollur Ewropew għall-Protezzjoni tad-Data aċċess għall-bini kollu tagħhom fi kwalunkwe hin.

## Emenda 227

### Proposta għal regolament Artikolu 59 - paragrafu 2a (ġdid)

#### *Test propost mill-Kummissjoni*

għandu jkun responsabbli għal tali dannu, sakemm u sa fejn l-eu-LISA, il-Europol jew Stat Membru ieħor marbut b'dan ir-Regolament **ma jkunux** naqsu milli jieħdu miżuri raġonevoli sabiex jipprevjenu li jsehh dannu jew sabiex jimminimizzaw l-impatt.

#### *Emenda*

2. ***Minghajr preġudizzju għall-Artikolu 43(3) tar-Regolament (UE) 2016/794***, l-eu-LISA u l-Europol għandhom jipprovdu l-informazzjoni rikjesta mill-Kontrollur Ewropew għall-Protezzjoni tad-Data, jagħtuh aċċess għad-dokumenti kollha li jitlob u għar-registri tagħhom kif imsemmi fl-Artikoli 40 u 45 u jippermettu lill-Kontrollur Ewropew għall-Protezzjoni tad-Data aċċess għall-bini kollu tagħhom fi kwalunkwe hin. ***Dan il-paragrafu huwa minghajr preġudizzju għas-setgħat tal-Kontrollur Ewropew għall-Protezzjoni tad-Data skont l-Artikolu 58 tar-Regolament (UE) 2018/1725.***

***2a. Il-kontrollur Ewropew għall-Protezzjoni tad-Data għandu jingħata l-persunal u r-riżorsi finanzjarji meħtieġa biex iwettaq l-awditi msemmija fil-paragrafu 1.***

## Emenda 228

### Proposta għal regolament Artikolu 60 – paragrafu 1

#### *Test propost mill-Kummissjoni*

1. L-awtoritajiet superviżorji u l-Kontrollur Ewropew għall-Protezzjoni tad-Data għandhom, filwaqt li kull wieħed minnhom jaġixxi fl-ambitu tal-kompetenzi rispettivi tiegħu, jikkooperaw b'mod attiv fil-qafas tar-responsabbiltajiet rispettivi tagħhom **u** jiżguraw **superviżjoni** koordinata tal-applikazzjoni ta' dan ir-Regolament, b'mod partikolari jekk il-Kontrollur Ewropew għall-Protezzjoni tad-Data jew awtorità superviżorja jsibu diskrepanzi kbar bejn prattiki tal-Istati Membri jew isibu trasferimenti potenzjalment illegali fl-użu tal-mezzi ta' komunikazzjoni ta' Prüm II.

## Emenda 229

### Proposta għal regolament Artikolu 60 – paragrafu 3

#### *Test propost mill-Kummissjoni*

3. **Il-Bord** Ewropew għall-Protezzjoni tad-Data **għandu jibgħat** rapport kongunt tal-attivitajiet **tiegħu** skont dan l-Artikolu lill-Parlament Ewropew, lill-Kunsill, lill-Kummissjoni, lill-Europol u lill-eu-LISA sa **[sentejn]** wara d-dhul fl-operazzjoni tar-router u **tal-EPRIS** u kull sentejn wara dan. Dak ir-rapport għandu jinkludi kapitolu dwar kull Stat Membru mhejji mill-awtorità superviżorja tal-Istat Membru kkonċernat.

## Emenda 230

#### *Emenda*

1. L-awtoritajiet superviżorji u l-Kontrollur Ewropew għall-Protezzjoni tad-Data għandhom, filwaqt li kull wieħed minnhom jaġixxi fl-ambitu tal-kompetenzi rispettivi tiegħu, jikkooperaw b'mod attiv fil-qafas tar-responsabbiltajiet rispettivi tagħhom **biex** jiżguraw **is-superviżjoni** koordinata tal-applikazzjoni ta' dan ir-Regolament, b'mod partikolari jekk il-Kontrollur Ewropew għall-Protezzjoni tad-Data jew awtorità superviżorja jsibu diskrepanzi kbar bejn prattiki tal-Istati Membri jew isibu trasferimenti potenzjalment illegali fl-użu tal-mezzi ta' komunikazzjoni ta' Prüm II.

#### *Emenda*

3. **Il-Kontrollur** Ewropew għall-Protezzjoni tad-Data **u l-Bord Ewropew għall-Protezzjoni tad-Data għandhom jibagħtu** rapport kongunt tal-attivitajiet **tagħhom** skont dan l-Artikolu lill-Parlament Ewropew, lill-Kunsill, lill-Kummissjoni, lill-Europol u lill-eu-LISA sa **sentejn** wara d-dhul fl-operazzjoni tar-router u **tal-EPRIS** u kull sentejn wara dan. Dak ir-rapport għandu jinkludi kapitolu dwar kull Stat Membru mhejji mill-awtorità superviżorja tal-Istat Membru kkonċernat.



**Proposta għal regolament**  
**Artikolu 61 – titolu**

*Test propost mill-Kummissjoni*

**Komunikazzjoni** ta' data personali lil pajjiżi terzi u organizzazzjonijiet internazzjonali

*Emenda*

**Trasferiment** ta' data personali lil pajjiżi terzi u organizzazzjonijiet internazzjonali

**Emenda 231**

**Proposta għal regolament**  
**Artikolu 61 – paragrafu 1**

*Test propost mill-Kummissjoni*

**Id-data proċessata** f'konformità ma' dan ir-Regolament **ma għandhiex tiġi ttrasferita** jew **issir disponibbli għal pajjiżi terzi jew għal organizzazzjonijiet internazzjonali b'mod awtomatizzat.**

*Emenda*

**Stat Membru rikjedenti għandu jittrasferixxi data personali li jkun kiseb f'konformità ma' dan ir-Regolament lil pajjiżi terzi jew organizzazzjoni internazzjonali biss f'konformità mal-Kapitolu V tad-Direttiva (UE) 2016/680 u meta l-Istat Membru rikjest ikun ta l-awtorizzazzjoni tiegħu qabel it-trasferiment.**

**Emenda 232**

**Proposta għal regolament**  
**Artikolu 61 – paragrafu 1a (ġdid)**

*Test propost mill-Kummissjoni*

**L-Europol għandha tittrasferixxi kwalunkwe data personali li tkun kiseb f'konformità ma' dan ir-Regolament lil pajjiżi terzi jew organizzazzjoni internazzjonali biss meta l-kundizzjonijiet stabbiliti fl-Artikolu 25 tar-Regolament (UE) 2016/794 ikunu ġew issodisfati u l-Istat Membru rikjest ikun ta l-awtorizzazzjoni tiegħu qabel it-trasferiment.**

*Emenda*

**L-Europol għandha tittrasferixxi kwalunkwe data personali li tkun kiseb f'konformità ma' dan ir-Regolament lil pajjiżi terzi jew organizzazzjoni internazzjonali biss meta l-kundizzjonijiet stabbiliti fl-Artikolu 25 tar-Regolament (UE) 2016/794 ikunu ġew issodisfati u l-Istat Membru rikjest ikun ta l-awtorizzazzjoni tiegħu qabel it-trasferiment.**

**Emenda 233**

**Proposta għal regolament  
Artikolu 61a (ġdid)**

*Test propost mill-Kummissjoni*

*Emenda*

**Artikolu 61a**

***Relazzjoni ma' atti legali oħra dwar il-  
protezzjoni tad-data***

***Kwalunkwe pprocessar ta' data personali  
għall-finijiet ta' dan ir-Regolament  
għandu jitwettaq f'konformità ma' dan il-  
Kapitolu u mad-Direttiva (UE) 2016/680,  
mar-Regolament (UE) 2018/1725 jew  
mar-Regolament (UE) 2016/794, kif  
applikabbli.***

**Emenda 234**

**Proposta għal regolament  
Artikolu 62 – paragrafu 1 – punt g**

*Test propost mill-Kummissjoni*

*Emenda*

(g) il-ġestjoni tal-aċċess u l-arranġamenti għall-aċċess għall-persunal debitament awtorizzat tal-awtoritajiet nazzjonali kompetenti għar-router f'konformità ma' dan ir-Regolament u l-ħolqien u l-aġġornament regolari ta' lista ta' dawk il-membri tal-persunal u l-profilu tagħhom;

(g) il-ġestjoni tal-aċċess u l-arranġamenti għall-aċċess għall-persunal debitament awtorizzat tal-awtoritajiet nazzjonali kompetenti ***tal-infurzar tal-liġi*** għar-router f'konformità ma' dan ir-Regolament u l-ħolqien u l-aġġornament regolari ta' lista ta' dawk il-membri tal-persunal u l-profilu tagħhom;

**Emenda 235**

**Proposta għal regolament  
Artikolu 62 – paragrafu 1 – punt h**

*Test propost mill-Kummissjoni*

*Emenda*

(h) il-ġestjoni tal-aċċess u l-arranġamenti għall-aċċess għall-persunal debitament awtorizzat tal-awtoritajiet nazzjonali kompetenti għall-EPRIS f'konformità ma' dan ir-Regolament u l-ħolqien u l-aġġornament regolari ta' lista

(h) il-ġestjoni tal-aċċess u l-arranġamenti għall-aċċess għall-persunal debitament awtorizzat tal-awtoritajiet nazzjonali kompetenti ***tal-infurzar tal-liġi*** għall-EPRIS f'konformità ma' dan ir-Regolament u l-ħolqien u l-aġġornament

ta' dawk il-membri tal-persunal u l-profilu tagħhom;

regolari ta' lista ta' dawk il-membri tal-persunal u l-profilu tagħhom;

### Emenda 236

#### Proposta għal regolament Artikolu 62 – paragrafu 1 – punt i

##### *Test propost mill-Kummissjoni*

(i) il-ġestjoni tal-aċċess u l-arranġamenti għall-aċċess għall-persunal debitament awtorizzat tal-awtoritajiet nazzjonali kompetenti għall-Eucaris f'konformità ma' dan ir-Regolament u l-ħolqien u l-aġġornament regolari ta' lista ta' dawk il-membri tal-persunal u l-profilu tagħhom;

##### *Emenda*

(i) il-ġestjoni tal-aċċess u l-arranġamenti għall-aċċess għall-persunal debitament awtorizzat tal-awtoritajiet nazzjonali kompetenti ***tal-infurzar tal-ligi*** għall-Eucaris f'konformità ma' dan ir-Regolament u l-ħolqien u l-aġġornament regolari ta' lista ta' dawk il-membri tal-persunal u l-profilu tagħhom;

### Emenda 237

#### Proposta għal regolament Artikolu 62 – paragrafu 1 – punt j

##### *Test propost mill-Kummissjoni*

(j) il-konferma ***manwali*** ta' konkordanza kif imsemmi fl-Artikolu 6(3), l-Artikolu 7(3), l-Artikolu 13(2), ***l-Artikolu 22(2)*** u l-Artikolu 26(2);

##### *Emenda*

(j) il-konferma ***minn bniedem li ssir minn persunal kwalifikat*** ta' konkordanza kif imsemmi fl-Artikolu 6(3), l-Artikolu 7(3), l-Artikolu 13(2) u l-Artikolu 22(2);

### Emenda 238

#### Proposta għal regolament Artikolu 62 – paragrafu 1 – punt m

##### *Test propost mill-Kummissjoni*

(m) it-tħassir ta' kwalunkwe data riċevuta minn Stat Membru rikjest fi żmien **48** siegħa wara n-notifika mill-Istat Membru rikjest li d-data personali sottomessa ma kinitx korretta, ma għadhiex aġġornata jew ġiet trazmessa b'mod illegali.

##### *Emenda*

(m) ***il-korrezzjoni, l-aġġornament jew*** it-tħassir ta' kwalunkwe data riċevuta minn Stat Membru rikjest fi żmien **24** siegħa wara n-notifika mill-Istat Membru rikjest li d-data personali sottomessa ma kinitx korretta, ma għadhiex aġġornata jew ġiet trazmessa b'mod illegali.

## Emenda 239

### Proposta għal regolament Artikolu 62 – paragrafu 2

#### *Test propost mill-Kummissjoni*

2. Kull Stat Membru għandu jkun responsabbli għall-konnessjoni tal-awtoritajiet nazzjonali kompetenti **tagħhom** mar-router, mal-EPRIS u mal-Eucaris.

#### *Emenda*

2. Kull Stat Membru għandu jkun responsabbli għall-konnessjoni tal-awtoritajiet nazzjonali kompetenti **tal-infurzar tal-liġi tiegħu** mar-router, mal-EPRIS u mal-Eucaris.

## Emenda 240

### Proposta għal regolament Artikolu 63 – paragrafu 3a (ġdid)

#### *Test propost mill-Kummissjoni*

#### *Emenda*

**3a. Minghajr preġudizzju għall-Artikolu 26(6c) tar-Regolament (UE) 2016/794 u t-tfittxijiet tal-Europol skont l-Artikolu 50(4) ta' dan ir-Regolament, il-Europol ma għandu jkollha aċċess għall-ebda data personali pproċessata permezz tal-EPRIS.**

## Emenda 241

### Proposta għal regolament Artikolu 65 – paragrafu 1 – subparagrafu 3

#### *Test propost mill-Kummissjoni*

Ir-router għandu jiġi żviluppat u ġestit b'tali mod li jiġi żgurat aċċess rapidu, effiċjenti u kontrollat, disponibbiltà shiħa u minghajr interruzzjoni tar-router, u hin ta' rispons f'konformità mal-htigijiet operazzjonali tal-awtoritajiet kompetenti tal-Istati Membri u tal-Europol.

#### *Emenda*

Ir-router għandu jiġi żviluppat u ġestit b'tali mod li jiġi żgurat aċċess rapidu, effiċjenti u kontrollat, disponibbiltà shiħa u minghajr interruzzjoni tar-router, u hin ta' rispons f'konformità mal-htigijiet operazzjonali tal-awtoritajiet kompetenti **tal-infurzar tal-liġi** tal-Istati Membri u tal-Europol.

## Emenda 242

### Proposta għal regolament Artikolu 65 – paragrafu 1 – subparagrafu 2a (ġdid)

*Test propost mill-Kummissjoni*

*Emenda*

***L-eu-LISA għandha tagħmel disponibbli għall-pubbliku informazzjoni dwar it-teknoloġija fornuta minn partijiet privati, inkluż il-fornitur, għall-finijiet tal-kompiti tagħha msemmija fil-paragrafu 1.***

## Emenda 243

### Proposta għal regolament Artikolu 67 – paragrafu 1 – punt 2a (ġdid) Regolament (UE) 2018/1726 Artikolu 19 – paragrafu 1 – punt eea (ġdid)

*Test propost mill-Kummissjoni*

*Emenda*

***(2a) fl-Artikolu 19(1), jiddaħhal il-punt li ġej wara l-punt (ee):***

***“(eea) jadotta r-rapporti dwar l-istat attwali tal-iżvilupp tar-router imsemmi fl-Artikolu 35 tar-Regolament (UE) ../. tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill [2021/0410(COD)] skont l-Artikolu 78(2) ta’ dak ir-Regolament;”***

## Emenda 244

### Proposta għal regolament Artikolu 67 – paragrafu 1 – punt 2b (ġdid) Regolament (UE) 2018/1726 Artikolu 19 – paragrafu 1 – punt ff

*Test fis-seħħ*

*Emenda*

***(2b) fl-Artikolu 19(1), il-punt (ff) huwa sostitwit b’dan li ġej:***

***(ff) jadotta r-rapporti dwar il-funzjonament tekniku tas-SIS II skont l-Artikolu 50(4) tar-Regolament (KE) Nru 1987/2006 u l-Artikolu 66(4) tad-Deciżjoni***

***“(ff) jadotta r-rapporti dwar il-funzjonament tekniku tas-SIS II skont l-Artikolu 50(4) tar-Regolament (KE) Nru 1987/2006 u l-Artikolu 66(4) tad-Deciżjoni***

2007/533/ĠAI *rispettivament u* tal-VIS skont l-Artikolu 50(3) tar-Regolament (KE) Nru 767/2008 u l-Artikolu 17(3) tad-Deċiżjoni 2008/633/ĠAI, *u* tal-EES skont l-Artikolu 72(4) tar-Regolament (UE) 2017/2226 *u* tal-ETIAS skont l-Artikolu 92(4) tar-Regolament (UE) 2018/1240;

2007/533/ĠAI *rispettivament*, tal-VIS skont l-Artikolu 50(3) tar-Regolament (KE) Nru 767/2008 u l-Artikolu 17(3) tad-Deċiżjoni 2008/633/ĠAI, tal-EES skont l-Artikolu 72(4) tar-Regolament (UE) 2017/2226, tal-ETIAS skont l-Artikolu 92(4) tar-Regolament (UE) 2018/1240 *u tar-router imsemmi fl-Artikolu 35 tar-Regolament (UE) ../.. [2021/0410(COD)] skont l-Artikolu 78(5) ta' dak ir-Regolament (UE) ../...;*

## Emenda 245

**Proposta għal regolament**  
**Artikolu 67 – paragrafu 1 – punt 2c (ġdid)**  
Regolament (UE) 2018/1726  
Artikolu 19 – paragrafu 1 – punt hh

*Test fis-sehħ*

(hh) jadotta kummenti formali dwar ir-rapporti tal-Kontrollur Ewropew għall-Protezzjoni tad-Data dwar l-awditi mwettqa skont l-Artikolu 45(2) tar-Regolament (KE) Nru 1987/2006, l-Artikolu 42(2) tar-Regolament (KE) Nru 767/2008 *u* l-Artikolu 31(2) tar-Regolament Nru 603/2013, l-Artikolu 56(2) tar-Regolament (UE) 2017/2226 *u* l-Artikolu 67 tar-Regolament (UE) 2018/1240 u jiżgura li jsir segwitu xieraq ta' dawk l-awditi;

*Emenda*

**(2c) fl-Artikolu 19(1), il-punt (hh)**  
**huwa sostitwit b'dan li ġej:**

**“(hh) jadotta kummenti formali dwar ir-rapporti tal-Kontrollur Ewropew għall-Protezzjoni tad-Data dwar l-awditi tiegħu mwettqa skont l-Artikolu 56(2) tar-Regolament (UE) 2018/1861, l-Artikolu 42(2) tar-Regolament (KE) Nru 767/2008, l-Artikolu 31(2) tar-Regolament (UE) Nru 603/2013, l-Artikolu 56(2) tar-Regolament (UE) 2017/2226, l-Artikolu 67 tar-Regolament (UE) 2018/1240, l-Artikolu 29(2) tar-Regolament (UE) 2019/816, l-Artikolu 52 tar-Regolamenti (UE) 2019/817 u (UE) 2019/818 u l-Artikolu 59(1) tar-Regolament (UE) ../.. [2021/0410 (COD)] u jiżgura li jsir segwitu xieraq ta' dawk l-awditi;”**

## Emenda 246

**Proposta għal regolament**  
**Artikolu 69 – paragrafu 1 – punt 2**  
Regolament (UE) 2019/818  
Artikolu 39 – paragrafu 1

1. Repożitorju ċentrali għar-rapportar u għall-istatistika (CRRS) huwa stabbilit għall-finijiet ta' għoti ta' appoġġ għall-oġġettivi tas-SIS, tal-Eurodac u tal-ECRIS-TCN, f'konformità mal-istrumenti legali rispettivi li jirregolaw dawk is-sistemi, u sabiex tiġi pprovduta data statistika bejn is-sistemi u rapportar analitiku għall-finijiet ta' politika, operazzjonali u ta' kwalità tad-data. Is-CRRS għandu jappoġġa wkoll l-oġġettivi *ta' Prüm II*."

1. Repożitorju ċentrali għar-rapportar u għall-istatistika (CRRS) huwa stabbilit għall-finijiet ta' għoti ta' appoġġ għall-oġġettivi tas-SIS, tal-Eurodac u tal-ECRIS-TCN, f'konformità mal-istrumenti legali rispettivi li jirregolaw dawk is-sistemi, u sabiex tiġi pprovduta data statistika bejn is-sistemi u rapportar analitiku għall-finijiet ta' politika, operazzjonali u ta' kwalità tad-data. Is-CRRS għandu jappoġġa wkoll l-oġġettivi *tar-Regolament (UE) ... /... tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill\* [2021/0410(COD)]*."

## **Emenda 247**

### **Proposta għal regolament**

#### **Artikolu 69 – paragrafu 1 – punt 2**

Regolament (UE) 2019/818

Artikolu 39 – paragrafu 2

"2. L-eu-LISA għandha tistabbilixxi, timplimenta u tospita fis-siti tekniċi tagħha s-CRRS li jkun fih id-data u l-istatistika msemmija fl-Artikolu 74 tar-Regolament (UE) 2018/1862 u l-Artikolu 32 tar-Regolament (UE) 2019/816 li jkunu separati b'mod loġiku mis-sistema ta' informazzjoni tal-UE. L-eu-LISA għandha tiġbor ukoll id-data u l-istatistika mir-router imsemmija fl-Artikolu **65(1)** tar-Regolament (UE) .../... \* [dan ir-Regolament]. L-aċċess għas-CRRS għandu jingħata permezz ta' aċċess sigur b'kontroll u profili ta' utenti speċifiċi, unikament għall-fini ta' *rapportar* u statistika, lill-awtoritajiet imsemmija fl-Artikolu 74 tar-Regolament (UE) 2018/1862, l-Artikolu 32 tar-Regolament (UE) 2019/816 u l-Artikolu **65(1)** tar-Regolament (UE) .../... \* [dan ir-Regolament]."

"2. L-eu-LISA għandha tistabbilixxi, timplimenta u tospita fis-siti tekniċi tagħha s-CRRS li jkun fih id-data u l-istatistika msemmija fl-Artikolu 74 tar-Regolament (UE) 2018/1862 u l-Artikolu 32 tar-Regolament (UE) 2019/816 li jkunu separati b'mod loġiku mis-sistema ta' informazzjoni tal-UE. L-eu-LISA għandha tiġbor ukoll id-data u l-istatistika mir-router imsemmija fl-Artikolu **70(1)** tar-Regolament (UE) .../... \* [dan ir-Regolament]. L-aċċess għas-CRRS għandu jingħata permezz ta' aċċess sigur b'kontroll u profili ta' utenti speċifiċi, unikament għall-fini ta' *rappurtar* u statistika, lill-awtoritajiet imsemmija fl-Artikolu 74 tar-Regolament (UE) 2018/1862, l-Artikolu 32 tar-Regolament (UE) 2019/816 u l-Artikolu **64(1)** tar-Regolament (UE) .../... \* [dan ir-Regolament]."

## Emenda 248

### Proposta għal regolament

#### Artikolu 70 – paragrafu 1 – subparagrafu 1 – parti introduttorja

##### *Test propost mill-Kummissjoni*

Il-persunal debitament awtorizzat tal-awtoritajiet kompetenti tal-Istati Membri, tal-Kummissjoni, tal-Europol u tal-eu-LISA għandu jkollu aċċess **sabiex jikkonsulta d-data** li ġejja relatata mar-router, esklużivament għall-finijiet ta' rapportar u statistika:

##### *Emenda*

Il-persunal debitament awtorizzat tal-awtoritajiet kompetenti **tal-infurzar tal-ligi** tal-Istati Membri, tal-Kummissjoni, tal-Europol u tal-eu-LISA għandu jkollu aċċess **għad-data** li ġejja relatata mar-router, **skont x'ikun rilevanti**, esklużivament għall-finijiet ta' rapportar u statistika:

## Emenda 249

### Proposta għal regolament

#### Artikolu 70 – paragrafu 1 – subparagrafu 1 – punt a

##### *Test propost mill-Kummissjoni*

(a) in-numru ta' tfittxijiet għal kull Stat Membru u mill-Europol;

##### *Emenda*

(a) in-numru ta' tfittxijiet għal kull Stat Membru u mill-Europol, **għal kull kategorija ta' data**;

## Emenda 250

### Proposta għal regolament

#### Artikolu 70 – paragrafu 1 – subparagrafu 1 – punt b

##### *Test propost mill-Kummissjoni*

(b) **in-numru ta' tfittxijiet għal kull kategorija ta' data**;

##### *Emenda*

**imhassar**

## Emenda 251

### Proposta għal regolament

#### Artikolu 70 – paragrafu 1 – subparagrafu 1 – punt f



*Test propost mill-Kummissjoni*

*Emenda*

(f) in-numru ta' konkordanzi  
**ikkonfermati** fejn kien hemm skambji ta'  
data ewlenija; **u**

(f) in-numru ta' konkordanzi  
**kkonfermati** fejn kien hemm skambji ta'  
data ewlenija;

#### **Emenda 252**

**Proposta għal regolament**

**Artikolu 70 – paragrafu 1 – subparagrafu 1 – punt fa (ġdid)**

*Test propost mill-Kummissjoni*

*Emenda*

**(fa) in-numru ta' konkordanzi  
kkonfermati fejn ma kienx hemm skambji  
ta' data ewlenija;**

#### **Emenda 253**

**Proposta għal regolament**

**Artikolu 70 – paragrafu 1 – subparagrafu 1 – punt fb (ġdid)**

*Test propost mill-Kummissjoni*

*Emenda*

**(fb) in-numru ta' konkordanzi mhux  
ikkonfermati; u**

#### **Emenda 254**

**Proposta għal regolament**

**Artikolu 70 – paragrafu 1 – subparagrafu 2**

*Test propost mill-Kummissjoni*

*Emenda*

Ma għandux ikun possibbli li jiġu  
identifikati individwi mid-data.

**Id-data għandha tkun aggregata.** Ma  
għandux ikun possibbli li jiġu identifikati  
individwi mid-data.

#### **Emenda 255**

**Proposta għal regolament**

**Artikolu 70 – paragrafu 2 – subparagrafu 1 – parti introduttorja**

*Test propost mill-Kummissjoni*

Il-persunal debitament awtorizzat tal-awtoritajiet kompetenti tal-Istati Membri, tal-Europol u tal-Kummissjoni għandu jkollu aċċess sabiex jikkonsulta d-data li ġejja relatata mal-Eucaris, esklużivament għall-finijiet ta' rapportar u statistika:

*Emenda*

Il-persunal debitament awtorizzat tal-awtoritajiet kompetenti ***tal-infurzar tal-liġi*** tal-Istati Membri, tal-Europol u tal-Kummissjoni għandu jkollu aċċess sabiex jikkonsulta d-data li ġejja relatata mal-Eucaris, esklużivament għall-finijiet ta' rapportar u statistika:

**Emenda 256**

**Proposta għal regolament  
Artikolu 70 – paragrafu 2 – subparagrafu 2**

*Test propost mill-Kummissjoni*

Ma għandux ikun possibbli li jiġu identifikati individwi mid-data.

*Emenda*

***Id-data għandha tkun aggregata.*** Ma għandux ikun possibbli li jiġu identifikati individwi mid-data.

**Emenda 257**

**Proposta għal regolament  
Artikolu 70 – paragrafu 3 – subparagrafu 1 – parti introduttorja**

*Test propost mill-Kummissjoni*

Il-persunal debitament awtorizzat tal-awtoritajiet kompetenti tal-Istati Membri, tal-Kummissjoni u tal-Europol għandu jkollu aċċess sabiex jikkonsulta d-data li ġejja relatata mal-EPRIS, esklużivament għall-finijiet ta' rapportar u statistika:

*Emenda*

Il-persunal debitament awtorizzat tal-awtoritajiet kompetenti ***tal-infurzar tal-liġi*** tal-Istati Membri, tal-Kummissjoni u tal-Europol għandu jkollu aċċess sabiex jikkonsulta d-data li ġejja relatata mal-EPRIS, esklużivament għall-finijiet ta' rapportar u statistika:

**Emenda 258**

**Proposta għal regolament  
Artikolu 70 – paragrafu 4 – subparagrafu 1**

*Test propost mill-Kummissjoni*

L-eu-LISA għandha taħzen id-data

*Emenda*

L-eu-LISA għandha taħzen id-data

msemmija *f'dawk il-paragrafi*.

msemmija *fil-paragrafu 1 ta' dan l-Artikolu fir-repożitorju ċentrali għar-rapportar u għall-istatistika stabbilit skont l-Artikolu 39 tar-Regolament (UE) 2019/818*.

## Emenda 259

### Proposta għal regolament Artikolu 70 – paragrafu 4 – subparagrafu 2

#### *Test propost mill-Kummissjoni*

Id-data għandha tippermetti lill-awtoritajiet *imsemmija fil-paragrafu 1* jiksbu rapporti u statistika li jistgħu jiġu adattati sabiex itejbu l-effiċjenza tal-kooperazzjoni fl-infurzar tal-liġi.

#### *Emenda*

Id-data għandha tippermetti lill-awtoritajiet *kompetenti tal-infurzar tal-liġi tal-Istati Membri, lill-Europol, lill-eu-LISA u lill-Kummissjoni* jiksbu rapporti u statistika li jistgħu jiġu adattati sabiex itejbu l-effiċjenza tal-kooperazzjoni fl-infurzar tal-liġi.

## Emenda 260

### Proposta għal regolament Artikolu 72 – paragrafu 1

#### *Test propost mill-Kummissjoni*

1. L-Istati Membri għandhom jinnotifikaw lill-eu-LISA dwar l-awtoritajiet *imsemmija* fl-Artikolu 36, li jistgħu jużaw jew ikollhom aċċess għar-router.

#### *Emenda*

1. L-Istati Membri għandhom jinnotifikaw lill-eu-LISA dwar l-awtoritajiet *kompetenti tal-infurzar tal-liġi msemmija* fl-Artikolu 36, li jistgħu jużaw jew ikollhom aċċess għar-router.

## Emenda 261

### Proposta għal regolament Artikolu 72 - paragrafu 2a (ġdid)

#### *Test propost mill-Kummissjoni*

#### *Emenda*

*2a. L-Istati Membri għandhom jinnotifikaw lill-Istati Membri l-oħra, lill-Kummissjoni, lill-eu-LISA u lill-Europol dwar il-kontenut tal-bażijiet ta' data*

*nazzjonali tagħhom dwar id-DNA li għalihom japplikaw l-Artikoli 5, 6 u 7.*

**Emenda 262**

**Proposta għal regolament  
Artikolu 72 – paragrafu 2b (ġdid)**

*Test propost mill-Kummissjoni*

*Emenda*

**2b. L-Istati Membri għandhom jinfurmaw lill-Istati Membri l-oħra, lill-Kummissjoni, lill-eu-LISA u lill-Europol dwar il-kontenut tal-bażijiet ta' data dattiloskopiċi nazzjonali tagħhom li għalihom japplikaw l-Artikoli 12 u 13.**

**Emenda 263**

**Proposta għal regolament  
Artikolu 72 - paragrafu 2c (ġdid)**

*Test propost mill-Kummissjoni*

*Emenda*

**2c. L-Istati Membri għandhom jinformaw lill-Istati Membri l-oħra, lill-Kummissjoni, lill-eu-LISA u lill-Europol dwar il-kontenut tal-bażijiet ta' data nazzjonali tagħhom dwar l-immagnijiet tal-wiċċ li għalihom japplikaw l-Artikoli 21 u 22.**

**Emenda 264**

**Proposta għal regolament  
Artikolu 72 – paragrafu 2d (ġdid)**

*Test propost mill-Kummissjoni*

*Emenda*

**2d. L-Istati Membri li jipparteċipaw fi skambji awtomatizzati ta' rekords tal-pulizija skont l-Artikoli 25 u 26 għandhom jinnotifikaw lill-Istati Membri l-oħra, lill-Kummissjoni u lill-Europol dwar il-kontenut tal-indiċijiet nazzjonali**

*tar-rekords tal-pulizija tagħhom, il-bażijiet ta' data nazzjonali użati għall-istabiliment ta' dawk l-indiċijiet u l-kundizzjonijiet għat-tfittxijiet awtomatizzati.*

## Emenda 265

### Proposta għal regolament Artikolu 72 – paragrafu 3

*Test propost mill-Kummissjoni*

3. L-Istati Membri għandhom jinnotifikaw lill-Kummissjoni, lill-Europol u lill-eu-LISA dwar **il-punti** ta' kuntatt nazzjonali.

*Emenda*

3. L-Istati Membri għandhom jinnotifikaw lill-Kummissjoni, lill-Europol u lill-eu-LISA dwar **il-punt ta' kuntatt nazzjonali mahtur tagħhom skont l-Artikolu 29. Il-Kummissjoni għandha tikkompila lista tal-punti** ta' kuntatt nazzjonali **li dwarhom tkun giet innotifikata u tagħmilha disponibbli għall-Istati Membri kollha.**

## Emenda 266

### Proposta għal regolament Artikolu 73 – paragrafu 1 – subparagrafu 1 – parti introduttorja

*Test propost mill-Kummissjoni*

1. Il-Kummissjoni għandha tiddetermina d-data minn meta l-Istati Membri u **l-aġenzji tal-Unjoni** jistgħu jibdedw jużaw ir-router permezz ta' att ta' implimentazzjoni ladarba jkunu ġew issodisfati l-kundizzjonijiet li ġejjin:

*Emenda*

1. Il-Kummissjoni għandha tiddetermina d-data minn meta l-Istati Membri u **l-Europol** jistgħu jibdedw jużaw ir-router permezz ta' att ta' implimentazzjoni ladarba jkunu ġew issodisfati l-kundizzjonijiet li ġejjin:

## Emenda 267

### Proposta għal regolament Artikolu 73 – paragrafu 1 – subparagrafu 1 – punt a

*Test propost mill-Kummissjoni*

(a) il-miżuri msemija fl-Artikolu

*Emenda*

(a) il-miżuri msemija fl-Artikolu

37(6) ġew adottati;

*5(2c), l-Artikolu 10(3), l-Artikolu 15(4), l-Artikolu 19(3), l-Artikolu 23a(3), l-Artikolu 30 u l-Artikolu 37(6) ġew adottati;*

## Emenda 268

### Proposta għal regolament

#### Artikolu 73 – paragrafu 1 – subparagrafu 1 – punt b

##### *Test propost mill-Kummissjoni*

(b) l-eu-LISA tkun iddikjarat it-tlestija b'suċċess ta' test komprensiv tar-router, li hija tkun wettqet b'kooperazzjoni mal-awtoritajiet tal-Istati Membri u l-Europol.

##### *Emenda*

(b) l-eu-LISA tkun iddikjarat it-tlestija b'suċċess ta' test komprensiv tar-router, li hija tkun wettqet b'kooperazzjoni mal-awtoritajiet ***kompetenti tal-infurzar tal-liġi*** tal-Istati Membri u l-Europol.

## Emenda 269

### Proposta għal regolament

#### Artikolu 73 – paragrafu 1 – subparagrafu 2

##### *Test propost mill-Kummissjoni*

F'dak l-att ta' implimentazzjoni, il-Kummissjoni għandha tiddetermina wkoll id-data minn meta l-Istati Membri u ***l-agenziji tal-Unjoni jridu*** jibdedw jużaw ir-router. Dik id-data għandha tkun sena wara d-data determinata f'konformità mal-ewwel subparagrafu.

##### *Emenda*

F'dak l-att ta' implimentazzjoni, il-Kummissjoni għandha tiddetermina wkoll id-data minn meta l-Istati Membri u ***l-Europol għandhom*** jibdedw jużaw ir-router. Dik id-data għandha tkun sena wara d-data determinata f'konformità mal-ewwel subparagrafu.

## Emenda 270

### Proposta għal regolament

#### Artikolu 73 – paragrafu 1 – subparagrafu 3

##### *Test propost mill-Kummissjoni*

Il-Kummissjoni tista' tipposponi b'mhux aktar minn sena d-data li minnha l-Istati Membri u l-agenziji tal-Unjoni ***jridu*** jibdedw jużaw ir-router meta valutazzjoni tal-implimentazzjoni tar-router turi li tali

##### *Emenda*

Il-Kummissjoni tista' tipposponi b'mhux aktar minn sena d-data li minnha l-Istati Membri u l-agenziji tal-Unjoni ***għandhom*** jibdedw jużaw ir-router meta valutazzjoni tal-implimentazzjoni tar-router turi li tali

posponiment huwa meħtieġ. ***Dak l-att ta' implimentazzjoni għandu jiġi adottat f'konformità mal-proċedura msemmija fl-Artikolu 75(2).***

posponiment huwa meħtieġ.

## Emenda 271

### Proposta għal regolament Artikolu 73 – paragrafu 2 – parti introduttorja

#### *Test propost mill-Kummissjoni*

2. Il-Kummissjoni għandha tiddetermina d-data minn meta l-Istati Membri u ***l-aġenzji tal-Unjoni*** għandhom jibdew jużaw l-EPRIS permezz ta' att ta' implimentazzjoni ladarba jkunu ġew issodisfati l-kundizzjonijiet li ġejjin:

#### *Emenda*

2. Il-Kummissjoni għandha tiddetermina d-data minn meta l-Istati Membri u ***l-Europol*** għandhom jibdew jużaw l-EPRIS permezz ta' att ta' implimentazzjoni ladarba jkunu ġew issodisfati l-kundizzjonijiet li ġejjin:

## Emenda 272

### Proposta għal regolament Artikolu 73 – paragrafu 2 – punt b

#### *Test propost mill-Kummissjoni*

(b) il-Europol tkun iddikjarat it-tlestija b'suċċess ta' test komprensiv tal-EPRIS, li hija tkun wettqet b'kooperazzjoni mal-awtoritajiet tal-Istati Membri.

#### *Emenda*

(b) il-Europol tkun iddikjarat it-tlestija b'suċċess ta' test komprensiv tal-EPRIS, li hija tkun wettqet b'kooperazzjoni mal-awtoritajiet ***kompetenti tal-infurzar tal-liġi*** tal-Istati Membri.

## Emenda 273

### Proposta għal regolament Artikolu 73 – paragrafu 3– punt b

#### *Test propost mill-Kummissjoni*

(b) il-Europol tkun iddikjarat it-tlestija b'suċċess ta' test komprensiv tal-konnessjoni, li hija tkun wettqet b'kooperazzjoni mal-awtoritajiet tal-Istati Membri u mal-eu-LISA.

#### *Emenda*

(b) il-Europol tkun iddikjarat it-tlestija b'suċċess ta' test komprensiv tal-konnessjoni, li hija tkun wettqet b'kooperazzjoni mal-awtoritajiet ***kompetenti tal-infurzar tal-liġi*** tal-Istati Membri u mal-eu-LISA.

## Emenda 274

### Proposta għal regolament Artikolu 73 – paragrafu 4– punt b

*Test propost mill-Kummissjoni*

(b) il-Europol tkun iddikjarat it-tlestija b'suċċess ta' test komprensiv tal-konnessjoni, li hija tkun wettqet b'kooperazzjoni mal-awtoritajiet tal-Istati Membri u mal-eu-LISA.

*Emenda*

(b) il-Europol tkun iddikjarat it-tlestija b'suċċess ta' test komprensiv tal-konnessjoni, li hija tkun wettqet b'kooperazzjoni mal-awtoritajiet **kompetenti tal-infurzar tal-liġi** tal-Istati Membri u mal-eu-LISA.

## Emenda 275

### Proposta għal regolament Artikolu 73 – paragrafu 4a (ġdid)

*Test propost mill-Kummissjoni*

*Emenda*

**4a. L-atti ta' implimentazzjoni msemmija f'dan l-Artikolu għandhom jiġu adottati f'konformità mal-proċedura msemmija fl-Artikolu 75(2).**

## Emenda 276

### Proposta għal regolament Artikolu 77 - paragrafu 1

*Test propost mill-Kummissjoni*

Il-Kummissjoni, f'kooperazzjoni mill-qrib mal-Istati Membri, mal-Europol u mal-eu-LISA, għandha tqiegħed għad-dispożizzjoni manwal Prattiku għall-implimentazzjoni u l-ġestjoni ta' dan ir-Regolament. Il-manwal Prattiku għandu jipprovdi linji gwida tekniċi u operazzjonali, rakkomandazzjonijiet u l-aħjar Prattiki. Il-Kummissjoni għandha tadotta l-manwal Prattiku fil-forma ta' rakkomandazzjoni.

*Emenda*

Il-Kummissjoni, f'kooperazzjoni mill-qrib mal-Istati Membri, mal-Europol, mal-eu-LISA, **mal-Bord Ewropew għall-Protezzjoni tad-Data, mal-Kontrollur Ewropew għall-Protezzjoni tad-Data u mal-Aġenzija tal-Unjoni Ewropea għad-Drittijiet Fundamentali** għandha tqiegħed għad-dispożizzjoni manwal Prattiku għall-implimentazzjoni u l-ġestjoni ta' dan ir-Regolament. Il-manwal Prattiku għandu jipprovdi linji gwida tekniċi u operazzjonali, rakkomandazzjonijiet u l-



aħjar prattiki. Il-Kummissjoni għandha tadotta l-manwal prattiku fil-forma ta' rakkomandazzjoni *sa ... [sitt snin wara d-dhul fis-seħh ta' dan ir-Regolament]. Il-Kummissjoni għandha taġġorna l-manwal prattiku regolarment u meta meħtieġ.*

## Emenda 277

### Proposta għal regolament Artikolu 78 - paragrafu 1

*Test propost mill-Kummissjoni*

1. L-eu-LISA u l-Europol għandhom jiżguraw, rispettivament, li jkun hemm proċeduri fis-seħh sabiex jiġi mmonitorjat l-iżvilupp tar-router u tal-EPRIS fid-dawl tal-oġġettivi relatati mal-ippjanar u mal-kostijiet u li jiġi mmonitorjat il-funzjonament **tar-router u tal-EPRIS** fid-dawl tal-oġġettivi relatati mar-rendiment tekniku, il-kosteffettività, is-sigurtà u l-kwalità tas-servizz.

*Emenda*

1. L-eu-LISA u l-Europol għandhom jiżguraw, rispettivament, li jkun hemm proċeduri fis-seħh sabiex jiġi mmonitorjat l-iżvilupp tar-router u tal-EPRIS fid-dawl tal-oġġettivi relatati mal-ippjanar u mal-kostijiet u li jiġi mmonitorjat il-funzjonament **taġġhom** fid-dawl tal-oġġettivi relatati mar-rendiment tekniku, il-kosteffettività, is-sigurtà u l-kwalità tas-servizz.

## Emenda 278

### Proposta għal regolament Artikolu 78 – paragrafu 2 - subparagrafu 1

*Test propost mill-Kummissjoni*

Sa [sena wara d-dhul fis-seħh ta' dan ir-Regolament] u kull sena wara dan matul il-fażi tal-iżvilupp tar-router, l-eu-LISA għandha tippreżenta **rispettivament** rapport lill-Parlament Ewropew u lill-Kunsill dwar is-sitwazzjoni attwali tal-iżvilupp tar-router. Dan ir-rapport għandu jinkludi informazzjoni dettaljata dwar il-kostijiet imġarrba u informazzjoni dwar kwalunkwe riskju li jista' jkollu impatt fuq il-kostijiet ġenerali li se jiġġarrbu mill-baġit ġenerali tal-Unjoni f'konformità mal-Artikolu 72.

*Emenda*

Sa [sena wara d-dhul fis-seħh ta' dan ir-Regolament] u kull sena wara dan matul il-fażi tal-iżvilupp tar-router, l-eu-LISA għandha tippreżenta rapport lill-Parlament Ewropew u lill-Kunsill dwar is-sitwazzjoni attwali tal-iżvilupp tar-router. Dan ir-rapport għandu jinkludi informazzjoni dettaljata dwar il-kostijiet imġarrba u informazzjoni dwar kwalunkwe riskju li jista' jkollu impatt fuq il-kostijiet ġenerali li se jiġġarrbu mill-baġit ġenerali tal-Unjoni f'konformità mal-Artikolu 71.

## Emenda 279

### Proposta għal regolament Artikolu 78 – paragrafu 3 - subparagrafu 1

#### *Test propost mill-Kummissjoni*

Sa [sena wara d-dhul fis-seħh ta' dan ir-Regolament] u kull sena wara dan matul il-faži tal-iżvilupp tal-EPRIS, il-Europol għandha tippreżenta rapport lill-Parlament Ewropew u lill-Kunsill dwar is-sitwazzjoni ***tat-thejjija għall-implimentazzjoni ta' dan ir-Regolament u dwar is-sitwazzjoni*** attwali tal-iżvilupp tal-EPRIS inkluża informazzjoni dettaljata dwar il-kostijiet imġarrba u informazzjoni dwar kwalunkwe riskju li jista' jkollu impatt fuq il-kostijiet ġenerali li għandhom jiġġarrbu mill-baġit ġenerali tal-Unjoni f'konformità mal-Artikolu 72.

#### *Emenda*

Sa [sena wara d-dhul fis-seħh ta' dan ir-Regolament] u kull sena wara dan matul il-faži tal-iżvilupp tal-EPRIS, il-Europol għandha tippreżenta rapport lill-Parlament Ewropew u lill-Kunsill dwar is-sitwazzjoni attwali tal-iżvilupp tal-EPRIS inkluża informazzjoni dettaljata dwar il-kostijiet imġarrba u informazzjoni dwar kwalunkwe riskju li jista' jkollu impatt fuq il-kostijiet ġenerali li għandhom jiġġarrbu mill-baġit ġenerali tal-Unjoni f'konformità mal-Artikolu 71.

## Emenda 280

### Proposta għal regolament Artikolu 78 – paragrafu 4

#### *Test propost mill-Kummissjoni*

4. Għall-finijiet tal-manutenzjoni teknika, l-eu-LISA għandu ***jkollha*** aċċess għall-informazzjoni neċessarja marbuta mal-operazzjonijiet tal-ipproċessar tad-data mwettqa fir-router u fl-EPRIS rispettivament.

#### *Emenda*

4. Għall-finijiet tal-manutenzjoni teknika, l-eu-LISA ***u l-Europol*** għandu ***jkollhom*** aċċess għall-informazzjoni neċessarja marbuta mal-operazzjonijiet tal-ipproċessar tad-data mwettqa fir-router u fl-EPRIS rispettivament. ***Dak l-aċċess għandu jeskludi l-aċċess għal kwalunkwe data personali.***

## Emenda 281

### Proposta għal regolament Artikolu 78 – paragrafu 7 – subparagrafu 1 – parti introduttorja

#### *Test propost mill-Kummissjoni*

***Tliet snin*** wara l-bidu tal-operazzjonijiet

#### *Emenda*

***Sentejn*** wara l-bidu tal-operazzjonijiet tar-

tar-router u tal-EPRIS kif imsemmi fl-Artikolu 74 u kull erba' snin wara dan, il-Kummissjoni għandha tipproduċi evalwazzjoni ġenerali ta' Prüm II, inklużi:

router u tal-EPRIS kif imsemmi fl-Artikolu 73 u kull erba' snin wara dan, il-Kummissjoni għandha tipproduċi evalwazzjoni ġenerali ta' Prüm II, inklużi:

## Emenda 282

### Proposta għal regolament

#### Artikolu 78 – paragrafu 7 – subparagrafu 1 – punt a

*Test propost mill-Kummissjoni*

(a) valutazzjoni tal-applikazzjoni ta' dan ir-Regolament;

*Emenda*

(a) valutazzjoni tal-applikazzjoni ta' dan ir-Regolament **għal kull Stat Membru u għall-Europol**;

## Emenda 283

### Proposta għal regolament

#### Artikolu 78 – paragrafu 7 – subparagrafu 1a (ġdid)

*Test propost mill-Kummissjoni*

*Emenda*

**Il-Kummissjoni għandha tagħti l-attenzjoni dovuta lil kwalunkwe Stat Membru soġġett għal proċedura msemmija fl-Artikolu 7 tat-Trattat dwar l-Unjoni Ewropea.**

## Emenda 284

### Proposta għal regolament

#### Artikolu 78 – paragrafu 8

*Test propost mill-Kummissjoni*

8. L-Istati Membri u l-Europol għandhom jipprovdu lill-eu-LISA u lill-Kummissjoni bl-informazzjoni neċessarja biex jabbozzaw ir-rapporti msemmijin fil-paragrafi 2 u 5. Din l-informazzjoni ma għandhiex tippregudika l-metodi ta' hidma u lanqas tinkludi informazzjoni li tiżvela s-sorsi, il-membri tal-persunal jew investigazzjonijiet tal-awtoritajiet

*Emenda*

8. L-Istati Membri u l-Europol għandhom jipprovdu lill-eu-LISA u lill-Kummissjoni bl-informazzjoni neċessarja biex jabbozzaw ir-rapporti msemmijin fil-paragrafi 2 u 5. Din l-informazzjoni ma għandhiex tippregudika l-metodi ta' hidma u lanqas tinkludi informazzjoni li tiżvela s-sorsi, il-membri tal-persunal jew investigazzjonijiet tal-awtoritajiet

*mahtura.*

*kompetenti tal-infurzar tal-liġi.*

## Emenda 285

### Proposta għal regolament Artikolu 78 – paragrafu 9

#### *Test propost mill-Kummissjoni*

9. L-Istati Membri għandhom jipprovdu lill-Europol u lill-Kummissjoni bl-informazzjoni meħtieġa sabiex jithejjew ***r-rapporti*** msemmija fil-paragrafi 3 u 6. Din l-informazzjoni ma għandhiex tippreġudika l-metodi ta' ħidma u lanqas tinkludi informazzjoni li tiżvela s-sorsi, il-membri tal-persunal jew investigazzjonijiet tal-awtoritajiet ***mahtura***.

#### *Emenda*

9. L-Istati Membri għandhom jipprovdu lill-Europol u lill-Kummissjoni bl-informazzjoni meħtieġa sabiex jithejjew ***ir-rapporti*** msemmija fil-paragrafi 3 u 6. Din l-informazzjoni ma għandhiex tippreġudika l-metodi ta' ħidma u lanqas tinkludi informazzjoni li tiżvela s-sorsi, il-membri tal-persunal jew investigazzjonijiet tal-awtoritajiet ***kompetenti tal-infurzar tal-liġi***.

## Emenda 286

### Proposta għal regolament Artikolu 78 - paragrafu 10

#### *Test propost mill-Kummissjoni*

10. L-Istati Membri, l-eu-LISA u l-Europol għandhom jipprovdu lill-Kummissjoni bl-informazzjoni meħtieġa sabiex tipproduċi l-evalwazzjonijiet imsemmija fil-paragrafu 7. L-Istati Membri għandhom jipprovdu wkoll lill-Kummissjoni bin-numru ta' konkordanzi konfermati meta mqabbla kontra l-bażi ta' data ta' kull Stat Membru għal kull kategorija ta' data.

#### *Emenda*

10. ***Mingħajr preġudizzju għar-rekwiżiti ta' kunfidenzjalità u l-protezzjoni tal-investigazzjonijiet li jkunu jinsabu għaddejjin***, l-Istati Membri, l-eu-LISA u l-Europol għandhom jipprovdu lill-Kummissjoni bl-informazzjoni meħtieġa sabiex tipproduċi l-evalwazzjonijiet imsemmija fil-paragrafu 7. L-Istati Membri għandhom jipprovdu wkoll lill-Kummissjoni bin-numru ta' konkordanzi konfermati meta mqabbla kontra l-bażi ta' data ta' kull Stat Membru għal kull kategorija ta' data.

## PROĊEDURA TAL-KUMITAT RESPONSABBLI

<b>Titolu</b>	L-iskambju awtomatizzat ta' data għall-kooperazzjoni tal-pulizija ("Prüm II"), emenda tad-Deċiżjonijiet tal-Kunsill 2008/615/GAI u 2008/616/GAI u r-Regolamenti (UE) 2018/1726, 2019/817 u 2019/818 tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill
<b>Referenzi</b>	COM(2021)0784 – C9-0455/2021 – 2021/0410(COD)
<b>Data meta giet ipprezentata lill-PE</b>	9.12.2021
<b>Kumitat responsabbli</b> Data tat-thabbir fis-seduta plenarja	LIBE 27.1.2022
<b>Kumitati mitluba jaghtu opinjoni</b> Data tat-thabbir fis-seduta plenarja	BUDG 27.1.2022
<b>Opinjoni(jiet) mhux mogħtija</b> Data tad-deċiżjoni	BUDG 13.1.2022
<b>Rapporteurs</b> Data tal-ħatra	Paulo Rangel 31.3.2022
<b>Eżami fil-kumitat</b>	10.10.2022
<b>Data tal-adozzjoni</b>	23.5.2023
<b>Riżultat tal-votazzjoni finali</b>	+: 42 –: 10 0: 1
<b>Membri preżenti għall-votazzjoni finali</b>	Abir Al-Sahlani, Malik Azmani, Pietro Bartolo, Malin Björk, Vasile Blaga, Karolin Braunsberger-Reinhold, Patrick Breyer, Saskia Bricmont, Annika Bruna, Damien Carême, Clare Daly, Lena Düpont, Lucia Āuriš Nicholsonová, Laura Ferrara, Nicolaus Fest, Andrzej Halicki, Sophia in 't Veld, Patryk Jaki, Marina Kaljurand, Assita Kanko, Moritz Körner, Alice Kuhnke, Jeroen Lenaers, Juan Fernando López Aguilar, Nuno Melo, Javier Moreno Sánchez, Maite Pagazaurtundúa, Emil Radev, Paulo Rangel, Isabel Santos, Birgit Sippel, Sara Skytvedal, Vincenzo Sofo, Tineke Strik, Ramona Strugariu, Tomas Tobé, Milan Uhrík, Tom Vandendriessche, Elena Yoncheva
<b>Sostituti preżenti għall-votazzjoni finali</b>	Susanna Ceccardi, Gwendoline Delbos-Corfield, Loucas Fourlas, José Gusmão, Alessandra Mussolini, Matjaž Nemeč, Carina Ohlsson, Thijs Reuten, Paul Tang, Róza Thun und Hohenstein, Loránt Vincze, Tomáš Zdechovský
<b>Sostituti (skont l-Artikolu 209(7)) preżenti għall-votazzjoni finali</b>	Marie Dauchy, Vlad Gheorghe
<b>Data tat-tressiq</b>	26.5.2023

**VOTAZZJONI FINALI B'SEJHA TAL-ISMIJIET  
FIL-KUMITAT RESPONSABBLI**

42	+
ECR	Patryk Jaki, Assita Kanko, Vincenzo Sofo
ID	Annika Bruna, Susanna Ceccardi, Marie Dauchy, Tom Vandendriessche
NI	Laura Ferrara
PPE	Vasile Blaga, Karolin Braunsberger-Reinhold, Lena Düpont, Loucas Fourlas, Andrzej Halicki, Jeroen Lenaers, Nuno Melo, Alessandra Mussolini, Emil Radev, Paulo Rangel, Sara Skyttedal, Tomas Tobé, Loránt Vincze, Tomáš Zdechovský
Renew	Abir Al-Sahlani, Malik Azmani, Lucia Ďuriš Nicholsonová, Vlad Gheorghe, Sophia in 't Veld, Moritz Körner, Maite Pagazaurtundúa, Ramona Strugariu, Róza Thun und Hohenstein
S&D	Pietro Bartolo, Marina Kaljurand, Juan Fernando López Aguilar, Javier Moreno Sánchez, Matjaž Nemeč, Carina Ohlsson, Thijs Reuten, Isabel Santos, Birgit Sippel, Paul Tang, Elena Yoncheva

10	-
NI	Milan Uhrík
The Left	Malin Björk, Clare Daly, José Gusmão
Verts/ALE	Patrick Breyer, Saskia Bricmont, Damien Carême, Gwendoline Delbos-Corfield, Alice Kuhnke, Tineke Strik

1	0
ID	Nicolaus Fest

Tifsira tas-simboli użati:

+ : favur

- : kontra

0 : astensjoni